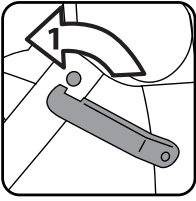




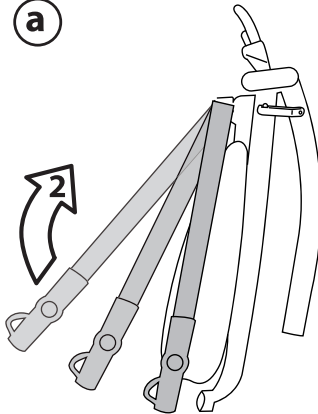
IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
BR-PT Instruções para uso
NL Gebruiksaanwijzing
DK Brugsanvisning
FI Käyttöohjeet
CZ Návod na použití
SK Návod na použitie
HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabo
RU Инструкции по пользованию
TR Kullanım kılavuzu
HR/SRB/MNE/BiH Upute za uporabu
EL Οδηγίες χρήσεως
AR :تعليمات الاستخدام

book cross • book 3w

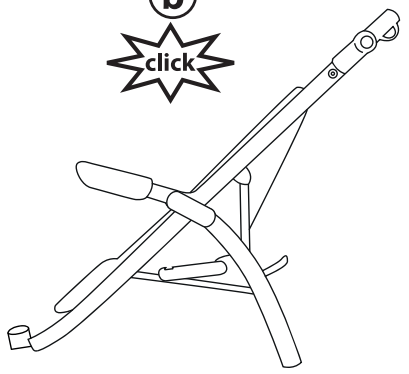
1



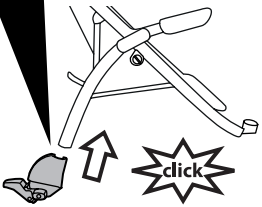
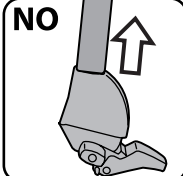
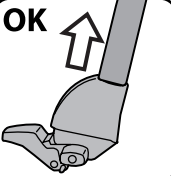
a



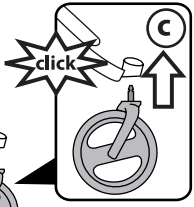
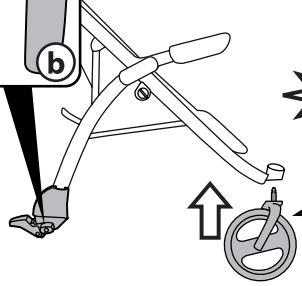
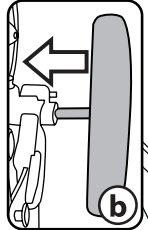
b



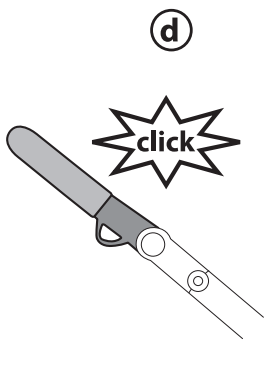
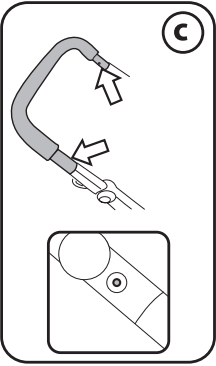
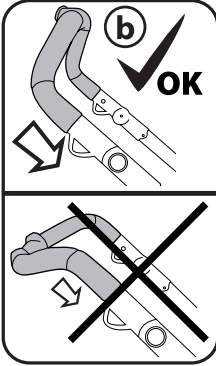
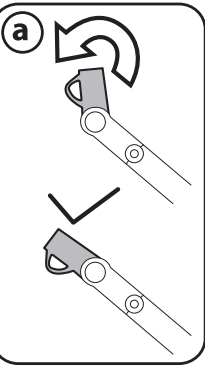
2



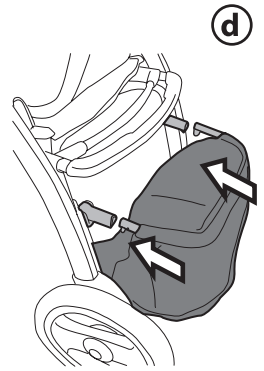
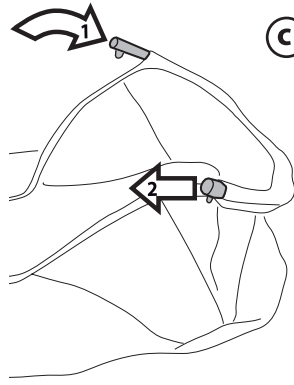
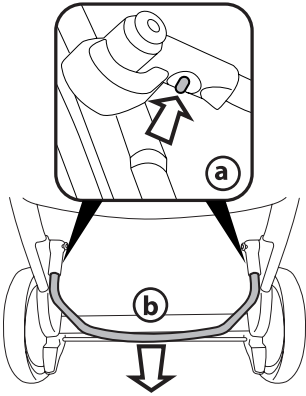
a Only Book 3W



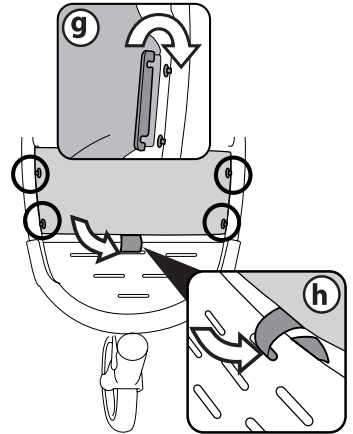
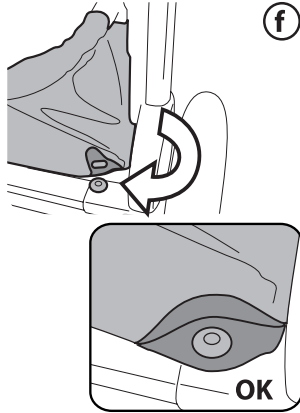
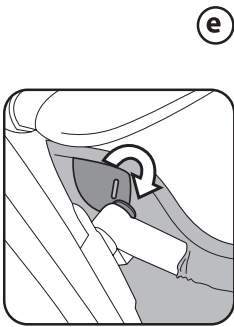
3



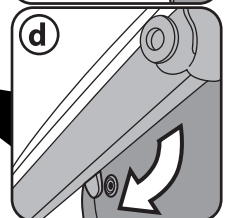
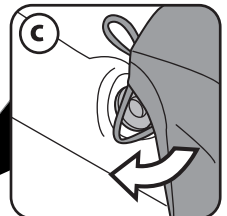
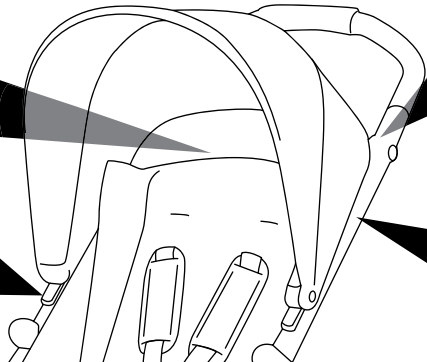
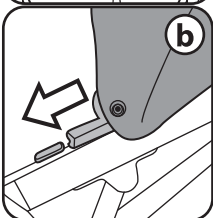
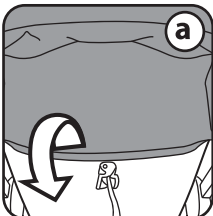
4



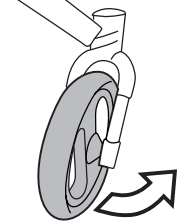
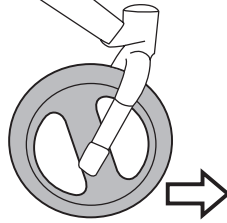
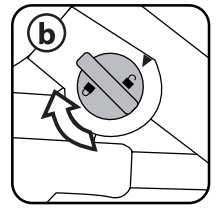
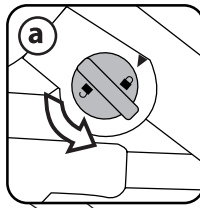
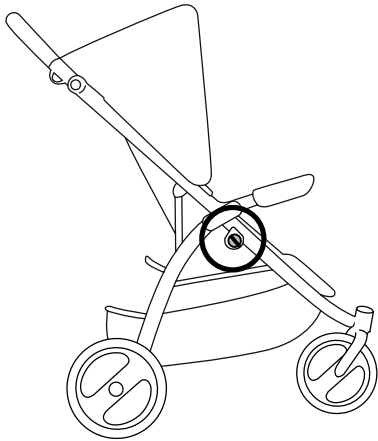
5



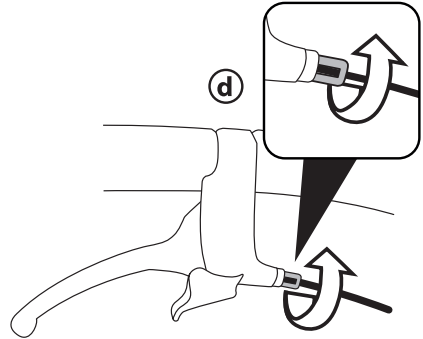
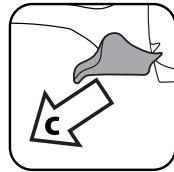
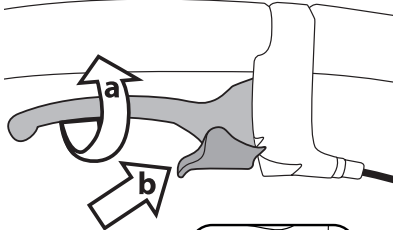
6



7

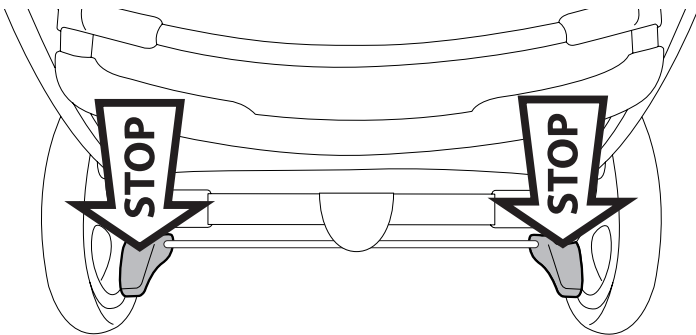


8



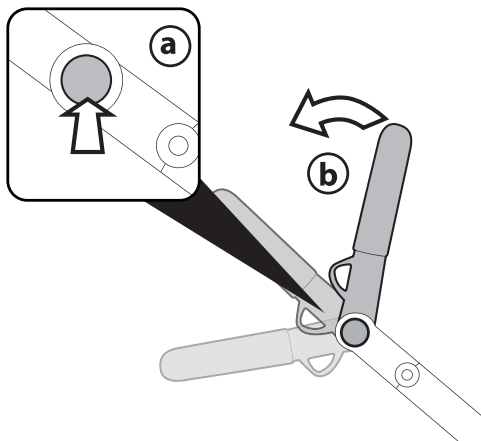
Only Book Cross

9

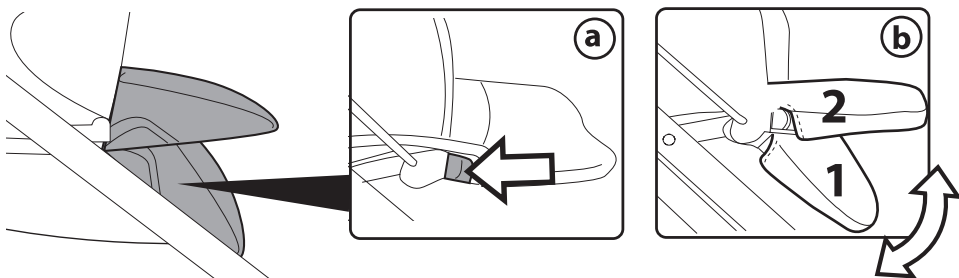


Only Book 3W

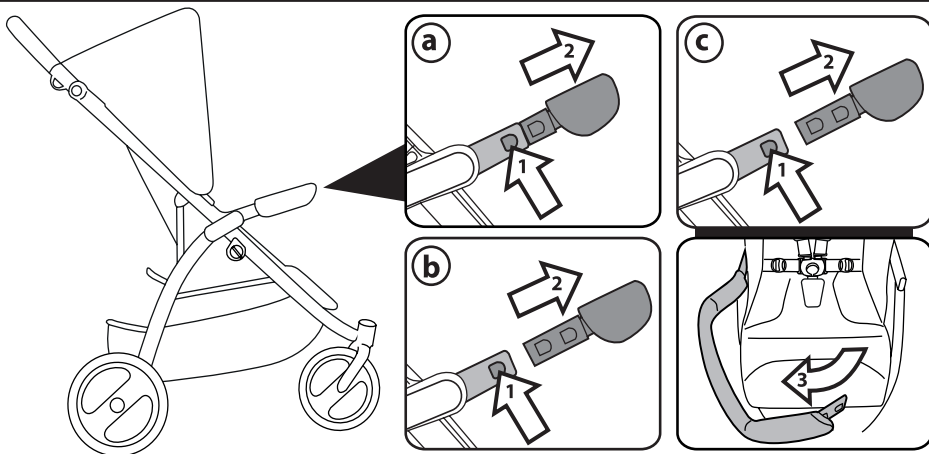
10



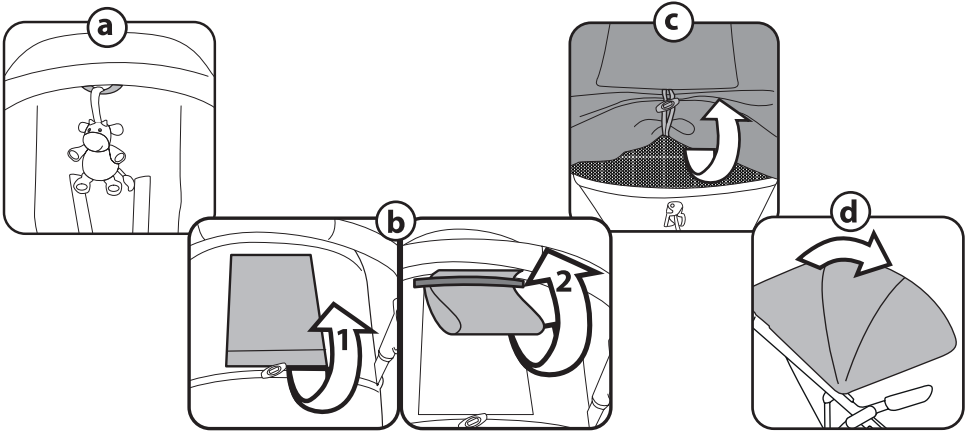
11



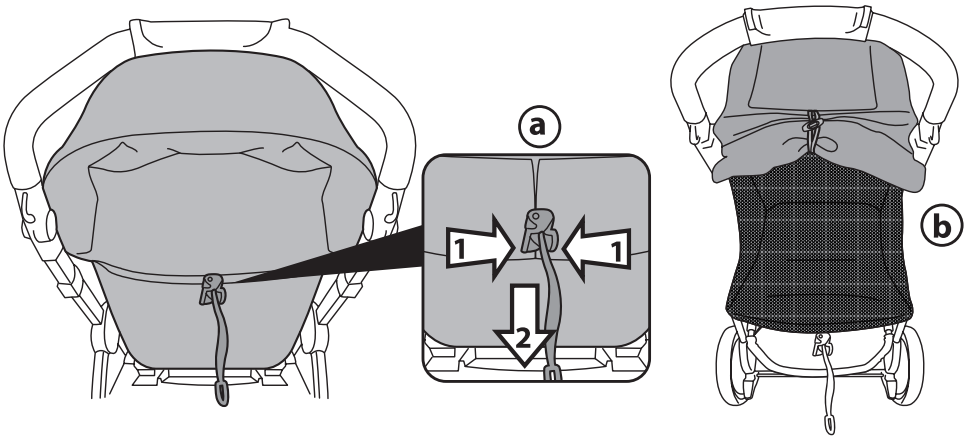
12



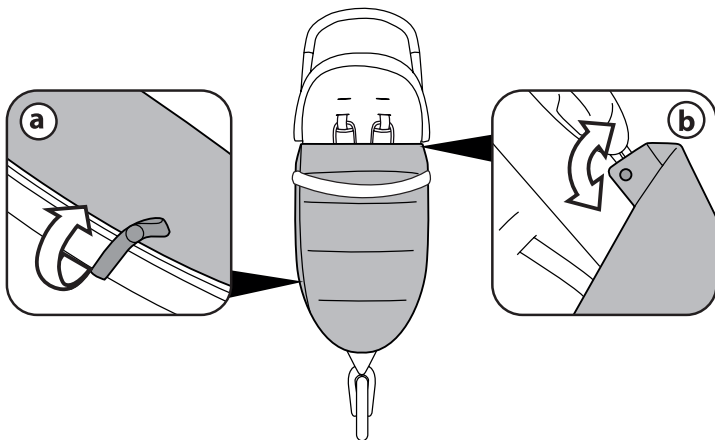
13



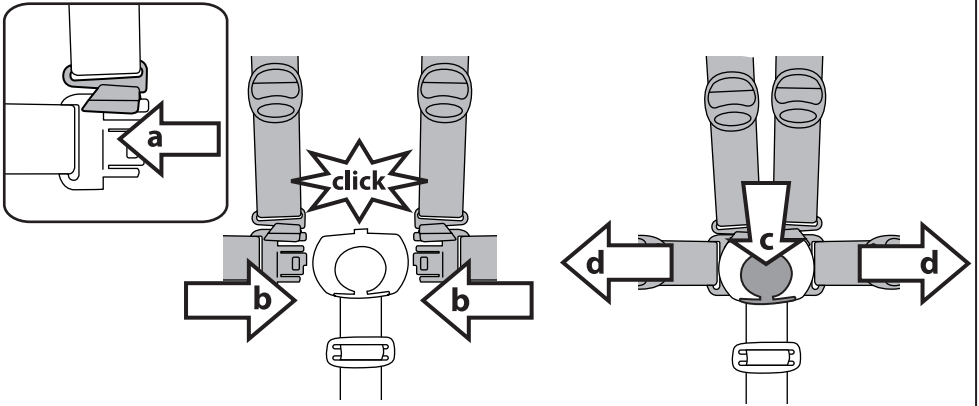
14



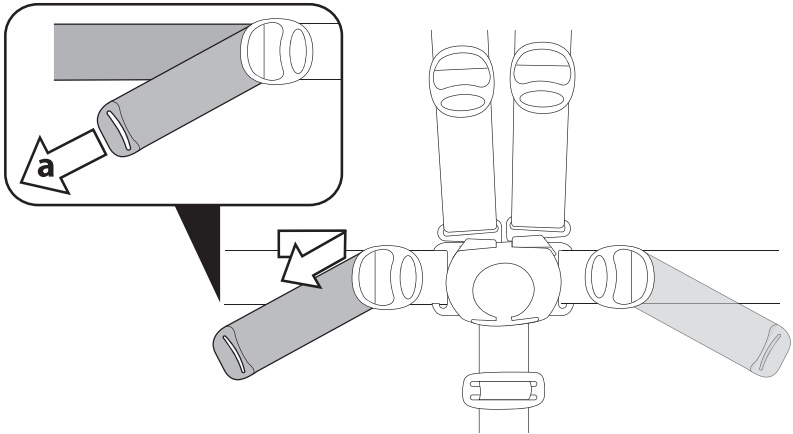
15



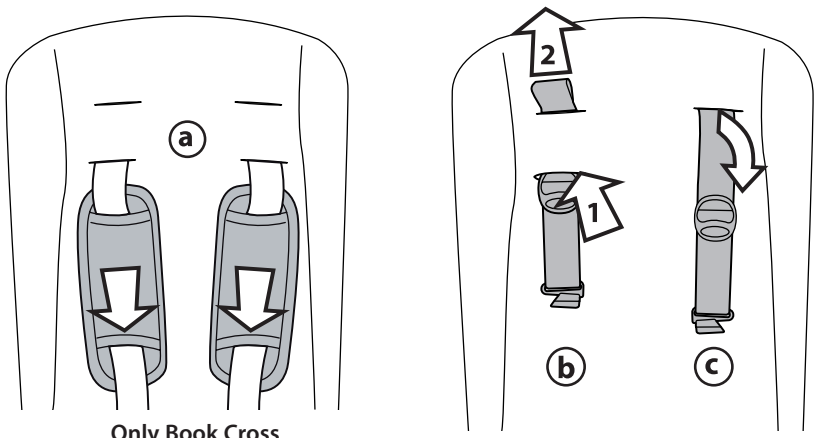
16



17

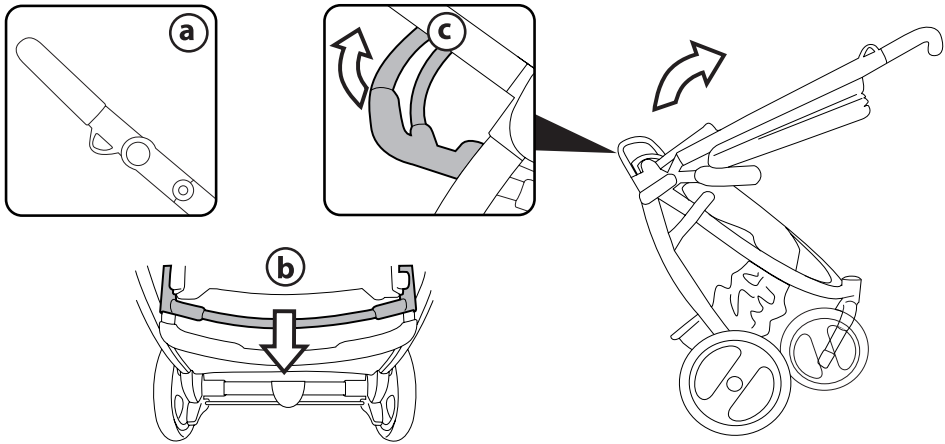


18

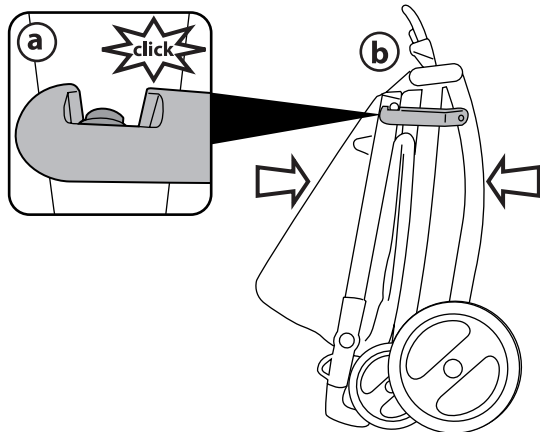


Only Book Cross

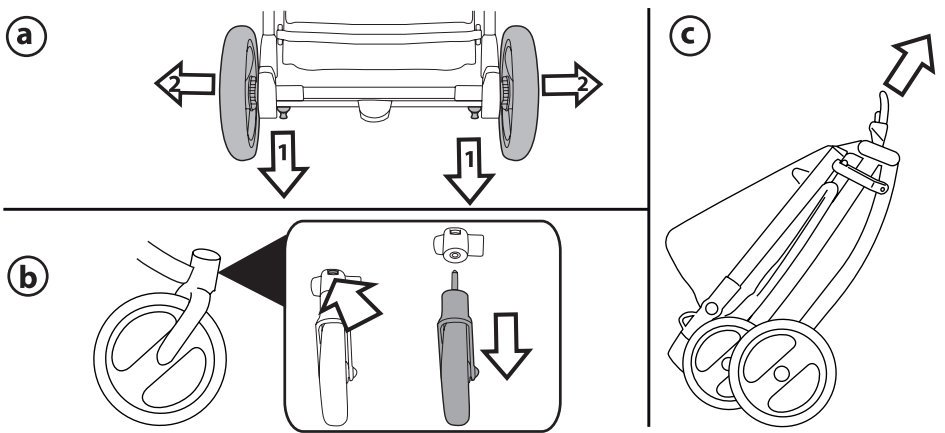
19



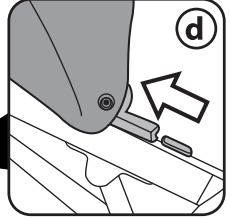
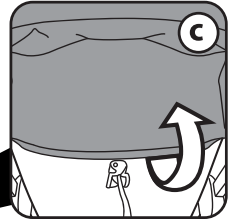
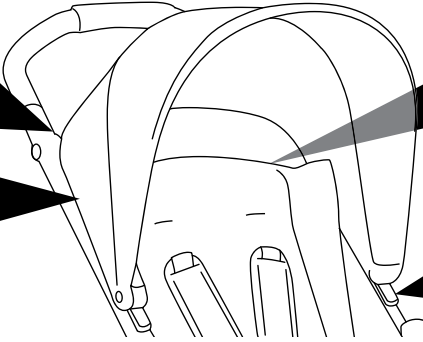
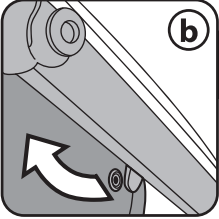
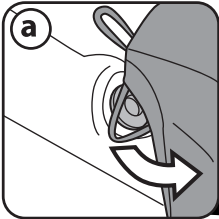
20



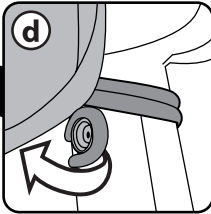
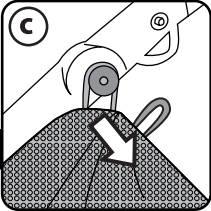
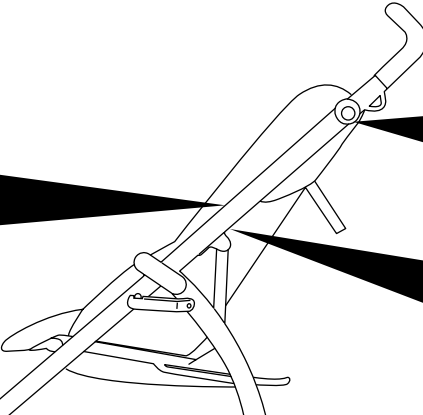
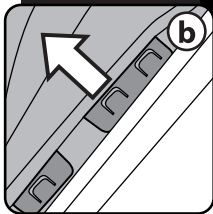
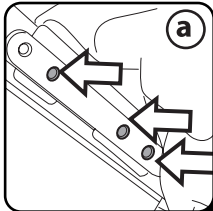
21



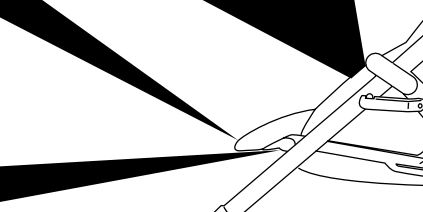
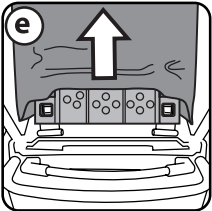
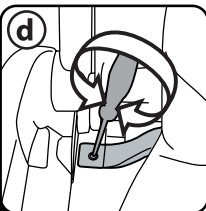
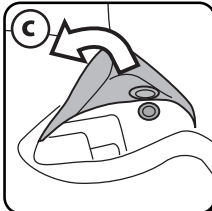
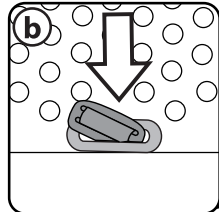
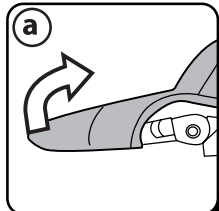
22



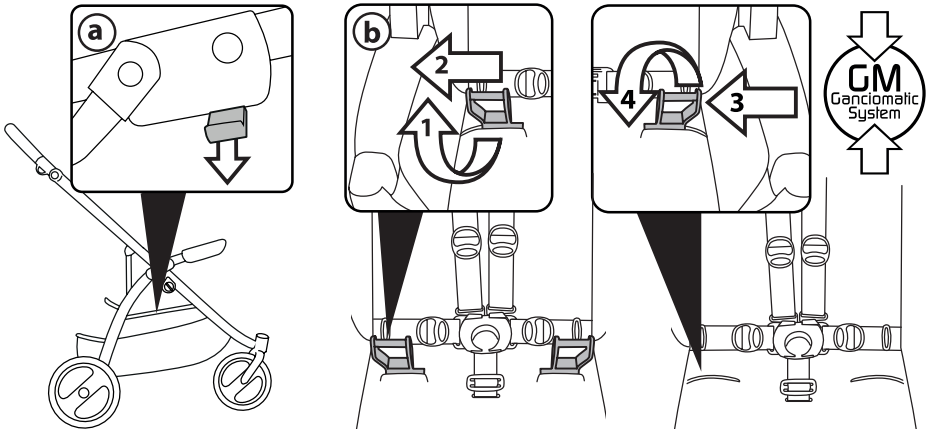
23



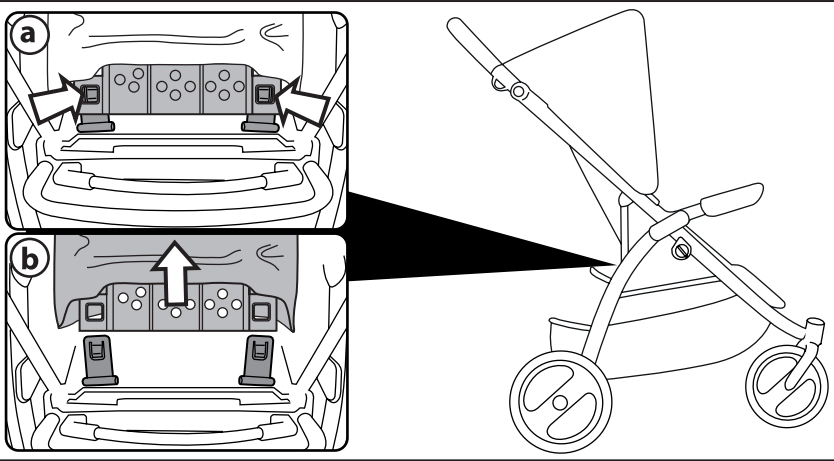
24



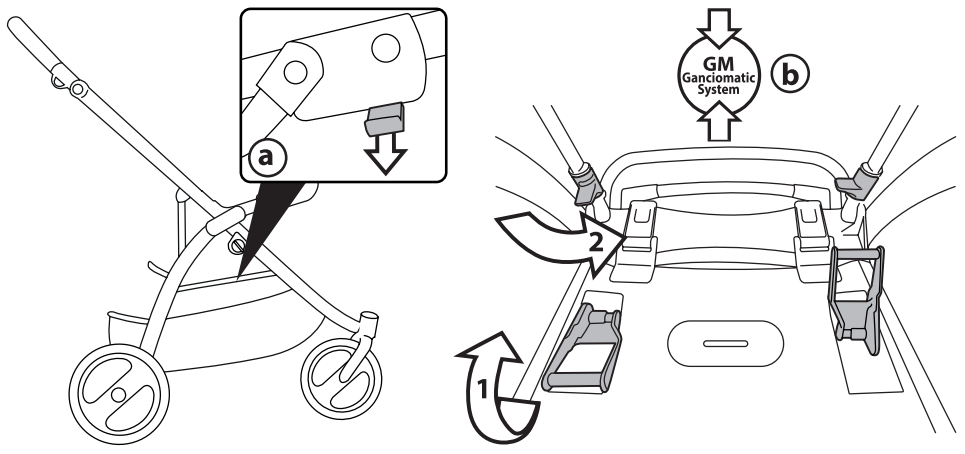
25



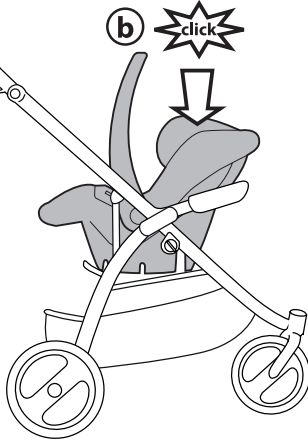
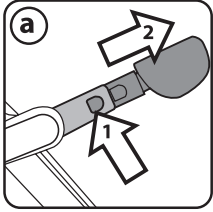
26



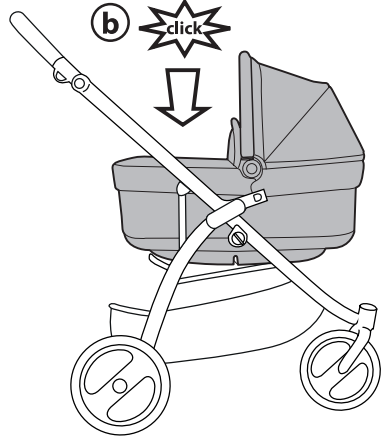
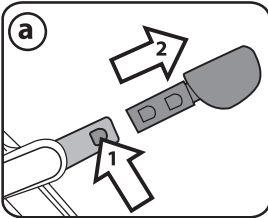
27



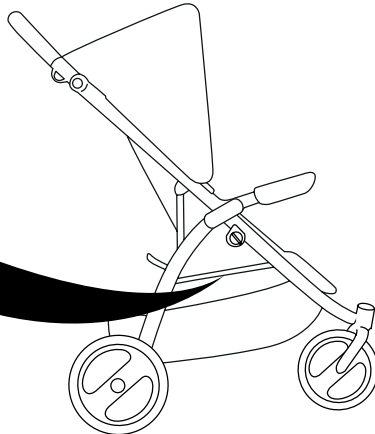
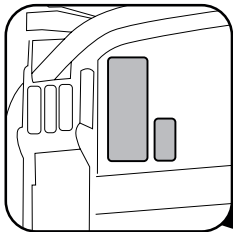
28



29



30



31



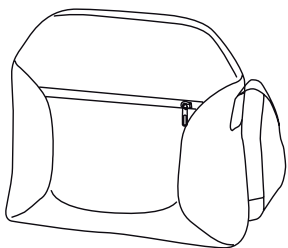
a

b



32

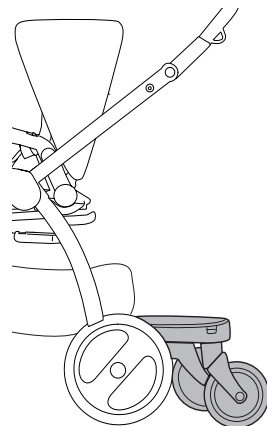
a



b

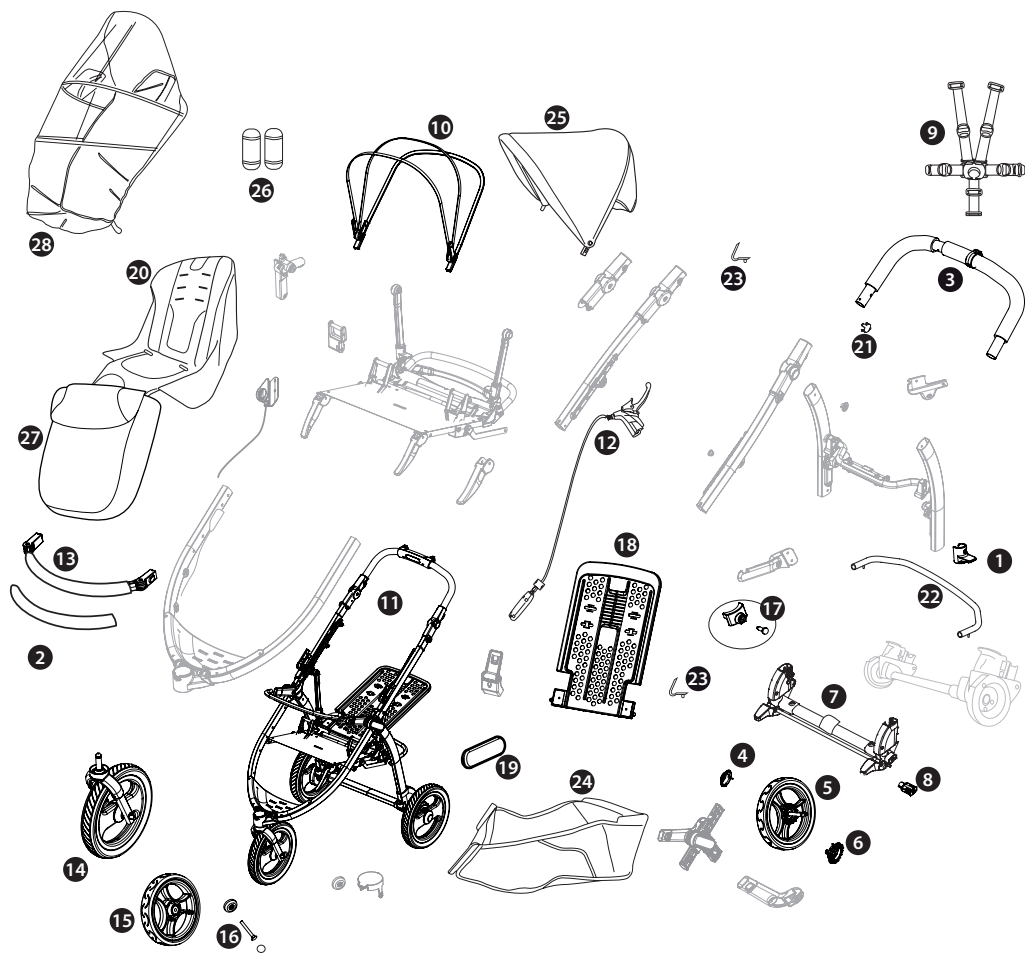


c



- IT Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.
 EN Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
 FR Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
 DE Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
 ES Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
 BR-PT Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.
 NL Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
 DK Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.
 FI Varaosia saatavana eri värisinä: ilmoita väri tilauksessa.
 CZ U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.
 SK Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.
 HU A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhetőek, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
 SL Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
 RU Запчасти имеются различных цветов, необходимый указать в запросе.
 TR Siparişte belirtilen değişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
 HR/SRB/MNE/BIH Zamjenski dijelovi dostupni u više boja što je potrebno specificirati u narudžbi.
 EL Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.
 قطع غيار متاحة بأكثر من لون. وتحدد في الطلبية AR

Book Cross • Book 3w



- | | | | | | |
|----|---|----|--|----|---|
| 1 | SPST7779DGP
SPST7779SGP | 31 | ITPL300NGPL31 Book 3W
ITPB300NGPL31 Book Cross | 18 | SPST7605N |
| 2 | CFRPB300--NER | 32 | MMM00047 Book Cross | 19 | SPST7603JNPEG Book 3W
SPST7603KNPEG Book Cross |
| 3 | ARPI0734L31N Book 3W
ARPI0735L31 Book Cross | 33 | ARPI0738L31N | 20 | BSAB3W•
SPST7301N |
| 4 | SPST6232KN | 34 | SAPI7681L31N Book 3W
SAPI7688L31N Book Cross | 21 | ASPI0187L31 |
| 5 | SAPI7614JN Book 3W
SAPI7253WN Book Cross | 35 | SAPI7614WNN Book 3W
SAPI7253KNNS Book Cross | 22 | MMMO00025D |
| 6 | SPST7255N Book 3W
MMM00048 Book Cross | 36 | SOFF0338Z
SPST7687DN
SPST7687SN
MMRA0010
MMCA0010L30 | 23 | ERSHB300-NY01RT01 |
| 7 | ARPI0736L31NGR Book 3W
ARPI0737L31NGR Book Cross | 37 | SPST7351N
MMVA0260N | 24 | BCAB3W•
BSPB3W•
BCOB3W• |
| 8 | SPST7309N Book 3W | | | 25 | IRBELV00008 |
| 9 | MUCI5P22N | | | 26 | |
| 10 | ASPI0186L50N | | | 27 | |
| | | | | 28 | |

IT_Italiano

Grazie per aver acquistato un prodotto Peg-Pérego.

AVVERTENZA

IMPORTANTE: leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un futuro utilizzo. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.

- Questo articolo è stato progettato per il trasporto di 1 bambino nella seduta.
- Non utilizzare questo articolo per un numero di occupanti superiori a quanto previsto dal costruttore.
- Questo articolo è omologato per bambini dalla nascita, fino a 15 kg di peso nella seduta.
- Per bambini appena nati si raccomanda di regolare lo schienale nella posizione più bassa.
- Il Book Cross / Book 3W è stato progettato per essere usato in combinazione con i prodotti Peg-Pérego Ganciomatic: Book Cross / Book 3W + seggiolino auto "Primo Viaggio 5L" (gruppo 0+) è omologato per bambini dalla nascita, fino a 13 kg di peso; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" è omologato per bambini dalla nascita, fino a 9 kg di peso.
- Usato in combinazione con la carrozzina: questo prodotto è omologato per bambini che non sono in grado di sedersi da soli, girarsi e sostenersi sulle mani o sulle ginocchia per un peso massimo consentito di 9 Kg; non aggiungere materassi; non utilizzare materassi diversi da quanto specificato dal produttore nel manuale istruzioni della carrozzina.
- Durante l'uso della carrozzina, tutte le maniglie di trasporto (se presenti) devono essere posizionate all'esterno della carrozzina al di fuori della portata del bambino.
- Usato in combinazione con il seggiolino auto (Gruppo 0+), questo articolo non sostituisce la carrozzina o lettino. Se il bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto sdraiato in una carrozzina, culla o lettino.
- **ATTENZIONE** Prima dell'uso assicurarsi che i meccanismi di aggancio della seduta, del seggiolino auto siano ingaggiati correttamente; assicurarsi che i prodotti Peg Pérego Ganciomatic siano correttamente agganciati all'articolo.
- **ATTENZIONE** Le operazioni di assemblaggio e di preparazione dell'articolo devono essere effettuate solo da adulti.
- Non utilizzate questo articolo se presenta parti mancanti o rotture.
- **ATTENZIONE** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza a cinque punti. Agganciare sempre il cinturino girovita al cinturino spartigambe.
- **ATTENZIONE** non lasciare mai il vostro bambino incustodito.
- Azionare sempre il freno quando si è fermi.
- **ATTENZIONE** Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di aggancio siano agganciati correttamente.
- **ATTENZIONE** Nelle operazioni di apertura e chiusura, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza per evitare ferimenti.
- **ATTENZIONE** Questo articolo non è un gioco. Non lasciare giocare il bambino con questo articolo.
- Non inserire le dita nei meccanismi.
- Prestare attenzione alla presenza del bambino quando si effettuano operazioni di regolazione dei meccanismi (maniglione, schienale).
- Ogni carico appeso al maniglione o alle maniglie può rendere instabile l'articolo; seguire le indicazioni del costruttore riguardo ai massimi carichi utilizzabili.
- Il frontalino non è progettato per reggere il peso del bambino; il frontalino non è progettato per sollevare la seduta con il peso del bambino. Il frontalino non sostituisce il cinturino di sicurezza.
- Non introdurre nel cestello carichi per un peso superiore

- a 5 kg. Non inserire nei portabibite (se presente) pesi superiori a quanto specificato nel portabibite stesso e mai bevande calde. Non inserire nelle tasche delle capotte (se presenti) pesi superiori a 0.2 Kg.
- Non utilizzare l'articolo in vicinanza di scale o gradini; non utilizzare vicino a fonti di calore, fiamme libere o oggetti pericolosi a portata delle braccia del bambino.
- Utilizzare unicamente le parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/distributore.
- **ATTENZIONE** Non utilizzare il parapigioggia (se presente) in ambienti chiusi e controllare sempre che il bambino non sia accaldato; non collocare mai vicino a fonti di calore e fare attenzione alle sigarette.
- Il parapigioggia non deve essere utilizzato su un passeggino in assenza di capotta o parasole in grado di accoglierlo. Usare la capottina parapigioggia solo sotto la supervisione di un adulto. Assicurarsi che il parapigioggia non interferisca con nessun meccanismo in movimento del carrello o passeggino; togliere sempre il parapigioggia prima di chiudere il vostro carrello o passeggino.
- **ATTENZIONE** Questo prodotto non è omologato per la corsa o la corsa coi pattini.
- Azionare sempre il freno durante le operazioni di carico e scarico del bambino.
- **ATTENZIONE** Non aggiungere alcun materasso non approvato dal costruttore.
- Non utilizzare accessori non approvati dal costruttore.

COMPONENTI DELL'ARTICOLO

Verificare il contenuto presente nell'imballo e in caso di reclamo prego contattare il Servizio Assistenza.

- Book Cross: cestello; 2 ruote posteriori, 1 ruota anteriore, maniglione con filofreno dinamico, frontalino, capottina, parapigioggia e copertina.
- Book 3W: cestello; 2 ruote posteriori, barra ruote posteriori con barra freno, 1 ruota anteriore, maniglione, frontalino, capottina, parapigioggia e copertina.

ISTRUZIONI D'USO

- 1 **APERTURA:** Prima di aprire il telaio, se presenti, rimuovere (senza utilizzare lame) tutti i fustellati in cartone.
ATTENZIONE:
– **NON TIRARE O FORZARE IL GANCIO DI CHIUSURA OLTRE I FINE CORSA.**
– **NON UTILIZZARE IL GANCIO DI CHIUSURA COME UNA MANIGLIA DI TRASPORTO O PER AGGANCIARE PESI. NON APPENDERE BORSE O ALTRI ACCESSORI A QUESTO PARTICOLARE.**
Premere verso il basso il gancio di chiusura laterale, impugnare le estremità superiori del maniglione e ruotarle verso di sé sino alla completa apertura del passeggino (fig. a). Passeggino aperto (fig. b). La corretta apertura è data dal click, corrispondente all'aggancio della base, vedere figura.
- 2 **MONTAGGIO RUOTE:** infilare la barra ruote posteriori sui montanti (fig. a) prestando attenzione al verso corretto, infine agganciare le ruote posteriori (fig. b) fino al click. Per montare le ruote anteriori, infilarle nei montanti fino al click (fig. c).
- 3 **MONTAGGIO MANIGLIONE:** se il tubo del maniglione è rivolto verso l'alto allinearli al passeggino (Fig. a). Agganciarlo al telaio come in figura (Fig. b). Per completare l'aggancio è necessario premere i due bottoncini laterali sul maniglione (Fig. c) per portare il maniglione fino in fondo, fino al click (Fig. d).
- 4 **MONTAGGIO CESTELLO:** se abbassato, sollevare il tubo cestello in posizione orizzontale. Premere i pulsanti argento sotto il tubo metallico del cestello posto sul retro del passeggino (fig. a) e rimuovere il tubo metallico (fig. b). Inserire il tubo nel passante in tessuto sul retro del cestello, con i due pulsanti argento rivolti verso il basso (fig. c). Fissare nuovamente il tubo nelle sedi (fig. d).
- 5 **Fissare i due occhielli superiori del cestello ai due bottoni grigi fissati ai lati dei supporti del tubo cestello.** Si osservi che gli occhielli si aprono (fig. e).

- IMPORTANTE!** Fissare i tre occhielli inferiori del cestello ai tre bottoni grigi posto sopra la barra posteriore. Si osservi che gli occhielli si aprono (fig. f).
- ATTENZIONE!** se questa operazione non è effettuata correttamente, il cestello non può sorreggere il contenuto. Fissare le alette anteriori del cestello sui bottoni grigi del telaio (fig. g) e fissarlo centralmente alla pedanetta col velcro (fig. h).
- 6 **CAPOTTINA:** Attaccare la capottina sul retro con il velcro (fig. a), infilare gli attacchi della capottina nelle apposite sedi (fig. b), fissare con l'elastico, posto più esternamente, ai bottoni interni al maniglione (fig. c) infine abbottonarla lateralmente al telaio (fig. d).
- 7 **RUOTE ANTERIORI FISSE O PIROETTANTI:** per rendere le ruote anteriori fisse, ruotare la levetta in senso antiorario sul lucchetto chiuso (fig. a), per sbloccare le ruote, ruotare la levetta in senso orario sul lucchetto aperto (fig. b). Su terreni difficili si consiglia l'utilizzo delle ruote fisse.
- 8 **FRENO BOOK CROSS:** per frenare il passeggino, tirare verso di sé la maniglia posta sul maniglione (freccia. a), e bloccare la leva rossa (fig. b) per sbloccare il freno disinserire la leva (freccia. c). Da fermi, azionare sempre il freno. Per regolare il freno e renderlo più rigido svitare il regolatore (fig. d), posto sul maniglione, verso l'esterno. Per allentare e ammorbidire il freno agire in senso contrario.
- 9 **FRENO BOOK 3W:** premere la leva freno per bloccare il telaio. Per sbloccare il telaio, agire in senso contrario.
- 10 **MANIGLIONE REGOLABILE:** per regolare l'altezza del maniglione, premere simultaneamente i pulsanti laterali (fig. a) e ruotare il maniglione nella posizione desiderata (fig. b), rilasciare i pulsanti.
- 11 **POGGIAGAMBE:** prima di regolare il poggiatesta, verificare che la sacca del poggiatesta sia calzata sui relativi supporti, in caso contrario calzarla. Per abbassare spingere verso il basso le due levette e abbassare (fig. a); per alzare spingere il poggiatesta verso l'alto (fig. b).
- 12 **FRONTALINO:** per allungare il frontalino di una posizione, premere il pulsante come in figura e tirare verso l'esterno (fig. a). Per rimuovere il frontalino, allungarlo fino alla seconda posizione ed estrarlo (fig. b). Frontalino apri-chiudi: estrarlo da un lato e ruotarlo.
- 13 **CAPOTTINA:** La capottina è dotata di un'asola alla quale appendere il suo gioco preferito (fig. a) e di una finestra trasparente da cui osservare il tuo bambino (fig. b), è possibile sollevarla e fissarla. È possibile staccare il velcro e arrotolare la parte posteriore della capottina fissandola in alto con l'elastico per permettere una maggiore aereazione durante l'utilizzo con lo schienalino abbassato (fig. c). La capottina è regolabile in avanti in più posizioni (fig. d).
- 14 **REGOLAZIONE SCHIENALE:** per reclinare è necessario premere la molletta e lo schienale si abbassa all'altezza desiderata. Per alzare lo schienale, premere la molletta e sollevare lo schienale all'altezza desiderata.
- 15 **COPERTINA:** per fissare la copertina al passeggino abbottonare l'elastico al montante (fig. a) e abbottonare la parte superiore della copertina al bottone interno (fig. b).
- 16 **CINTURA DI SICUREZZA 5 PUNTI:** per agganciare, inserire le due fibbie del cinturino girovita (con bretelle agganciate freccia. a) nel cinturino spartigambe fino al click (freccia. b). Per sganciare, premere il pulsante tondo posto centralmente alla fibbia (freccia. c) e tirare verso l'esterno il cinturino girovita (freccia. d).
- 17 Per stringere il cinturino girovita tirare, da entrambi i lati, nel senso della freccia (freccia. a), per allentarlo agire in senso contrario.
- 18 Prima di regolare l'altezza delle cinture di sicurezza rimuovere gli spillacci (fig. a). Per regolare l'altezza, infilare le bretelle nell'asola della sacca (fig. b) e posizionarle nelle asole più idonee.
- 19 **CHIUSURA:** Per chiudere il passeggino è necessario rendere la ruota anteriore piroettante e chiudere la capottina se applicata. Posizionare il maniglione come in figura (fig. a) Tirare la maniglia interna posta sulla base (fig. b) e, mantenendo la stessa in presa, sollevarla (fig. c) e lasciare cadere in avanti il maniglione fino alla chiusura.
- 20 Per una corretta chiusura, verificare che il gancio laterale sia innestato (fig. a), in caso non si fosse agganciato automaticamente, comprimere leggermente il telaio. Il passeggino chiuso rimane in piedi da solo (fig. b).
- 21 E' possibile, per una maggiore compattezza, estrarre tutte le ruote.
Per estrarre le ruote posteriori: tirare verso l'esterno il perno ed estrarre la ruota come in figura (fig. a).
Per estrarre la ruota anteriore: premere la linguetta come in figura, ed estrarre la ruota (fig. b).
- TRASPORTO:** si può trasportare comodamente, tenendo le ruote anteriori fisse, impugnando la maniglia centrale (fig. c).
- 22 **SFODERABILITA':** per sfoderare la capottina, sfilare l'elastico dai bottoni posti internamente al maniglione (fig. a), sbottonarla lateralmente dal telaio (fig. b), staccare il velcro dallo schienale (fig. c) e sfilare gli attacchi della capottina dalle sedi (fig. d).
- 23 Per sfoderare la sacca, premere nei fori posti internamente al telaio (fig. a); sfilare lateralmente alla seduta, la linguetta rigida della sacca dal telaio (fig. b), sganciare l'elastico della retina dai bottoni laterali posti internamente al maniglione (fig. c) e sganciare gli elastici dai bottoni posti internamente al telaio (fig. d).
- 24 Sfilare anteriormente la sacca dalla pedanetta (fig. a), rimuovere da sotto la seduta il cinturino spartigambe (fig. b), sbottonare la sacca dalla seduta (fig. c), svitare lateralmente il cinturino girovita (fig. d) e sfilare la sacca dallo schienale (fig. e).

GANCIOMATIC SYSTEM

Il Ganciomatic System è il sistema pratico e veloce che permette di agganciare al passeggino, grazie agli attacchi Ganciomatic, la Navetta Pop-Up / Navetta XL e il seggiolino auto Primo Viaggio SL, acquistabili separatamente.

- 25 **ATTACCHI GANCIOMATIC DEL PASSEGGINO:** Per alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino, sollevare la sacca negli angoli della seduta. Tirare verso l'esterno le levette laterali al telaio (fig. a) e ruotare verso l'alto gli attacchi Ganciomatic.
 _ Per abbassare gli attacchi agire in senso contrario.

Primo Viaggio SL può essere agganciato a Book Cross / Book 3W nella versione passeggino, con lo schienalino applicato, oppure nella versione Naked, ovvero nella versione carrello.

Navetta Pop-Up / Navetta XL può essere agganciata solo nella versione Naked, ovvero nella versione carrello.

Per convertire Book Cross / Book 3W in Naked, versione carrello, occorre:

- 26 Rimuovere la capottina e sfoderare il passeggino (fino alla lettera C di figura 24); Premere i pulsanti posti sotto la sacca alla base dello schienale (fig. a) da entrambi i lati. Rimuovere lo schienale sollevandolo verso l'alto (fig. b).
 _ Per convertire nuovamente il carrello in passeggino ripetere le operazioni precedenti in senso contrario.
- 27 Quando il passeggino è in versione Naked, tirare verso l'esterno le levette laterali al telaio (fig. a), ruotare verso l'alto gli attacchi Ganciomatic e infine ruotare le levette verso l'interno (fig. b).

AGGANCIAMENTO GANCIOMATIC

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL.**
 Per agganciare il seggiolino auto al passeggino o carrello, occorre:

- _ Frenare il passeggino;
- _ Alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino;
- _ Allungare il frontalino nella seconda posizione (fig_a).
- _ Se applicato, abbassare completamente lo schienale.
- _ Posizionare il seggiolino auto, rivolto verso la mamma, sugli attacchi Ganciomatic e spingerlo verso il basso fino al click.
- _ Una volta agganciato il seggiolino, se applicato, sollevare lo schienale fino all'altezza massima (fig_c).
- _ Per sganciare il seggiolino auto dal passeggino consultare il suo manuale istruzioni.

29 **Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL**
Per agganciare Navetta Pop-Up / Navetta XL al carrello, occorre:

- _ Frenare il passeggino;
- _ Alzare gli attacchi Ganciomatic;
- _ Rimuovere il frontalino se applicato;
- _ Posizionare Navetta Pop-Up / Navetta XL, rivolta verso la mamma, sugli attacchi Ganciomatic e spingerla verso il basso, premendo ai lati, fino al click.
- _ Per sganciare Navetta Pop-Up / Navetta XL dal carrello consultare il suo manuale istruzioni.

NUMERI DI SERIE

30 **Book Cross / Book 3W**, riporta informazioni relative alla data di produzione dello stesso.

- _ Nome del prodotto, data di produzione e numerazione del carrello.

Queste informazioni sono indispensabili in caso di reclamo.

ACCESSORI

- 31 **BABY CUSHION**: per seggioloni e passeggini Peg Pèrego. Lato inverno in tessuto jersey matelassé, lato estate 100% cotone, (fig_a)
- ZANZARIERA**: applicabile alla capottina (fig_b).
- 32 **BORSA**: borsa con materassino per il cambio del bebè (fig_a).
- PORTABIBITE**: agganciabile al funghetto presente sul telaio del prodotto (fig_b).
- BOOK BOARD**: Pedanetta posteriore più due prolunghe per il maniglione (fig_c).

PULIZIA E MANUTENZIONE

MANUTENZIONE DELL'ARTICOLO: proteggere da agenti atmosferici: acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali; conservare questo articolo in un posto asciutto.

PULIZIA DEL SEGGIOLINO: periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o altri prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti in metallo per prevenire la ruggine; mantenere pulite tutte le parti in movimento (meccanismi di regolazione, meccanismi di aggancio, ruote...) da polvere o sabbia e se occorre, lubrificarle con olio leggero.

PULIZIA DEL PARAPIOGGIA: lavare con una spugna e dell'acqua saponata, senza utilizzare detersivi.

PULIZIA DELLE PARTI IN TESSUTO: spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere e lavare a mano a una temperatura massima di 30° non torcere; non candeggiare al cloro; non stirare; non lavare a secco; non smacchiare con solventi e non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pèrego S.p.A. è certificata ISO 9001. La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

Peg Pèrego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

Peg Pèrego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE, segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti, che troverà nel nostro sito internet: www.pegperego.com

SERVIZIO ASSISTENZA PEG-PÉREGO

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Peg Pèrego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg Pèrego indicando, qualora fosse presente, il numero seriale del prodotto.
tel. 0039/039/60.88.213 numero verde: 800/147.414 (contattabile da rete fissa)
fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
sito internet www.pegperego.com

EN_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

WARNING

- **IMPORTANT: Keep these instructions for future reference. Read and keep them for safety use. The child's safety could be at risk if these instructions are not followed.**
- This product was designed for the transport of 1 child in the seat.
- Do not use this product for a number of occupants greater than that intended by the manufacturer.
- This product is approved for children from birth up to a weight of 15 kg in the seat.
- For new born babies is recommended to use the backrest in the most reclined position.
- The Book Cross / Book 3W is designed to be used with Ganciomatic Peg-Perego products: Book Cross / Book 3W + "Primo Viaggio SL" (group 0+) car seat, suitable for children from birth to 13 kg; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" suitable for babies from birth to 9 kg.
- When used in combination with pram body: this product is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child : 9 Kg. Don't apply and don't use any different mattress of that specified by the Manufacturer in the Instruction Manual of pram body.
- Any carrying handle (if present) shall be left out of the pram body during use.
- When used in combination with car seat (0+ group), this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- **WARNING** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
Check that the Peg Perego Ganciomatic product are correctly fixed to the item.
- **WARNING** The assembly and preparation of the product must be carried out by an adult.
- Do not use this product if there are parts missing or signs of breakage.
- **WARNING** Always use the restraint system. Always use the five point harness. Always use the harness crotch strap in combination with the waist strap.
- **WARNING** Never leave your child unattended.
- Always apply the brake when stationary.
- **WARNING** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING** This product is not a toy. Do not let your child play with this product
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Be careful not to hurt the child when adjusting the mechanisms (handlebar, backrest ...).
- Any weights hanging on the handlebar or handles could make the item unstable; follow the manufacturer's instructions regards the maximum loads transportable.
- The front bar (if present) is not designed to support the child's weight. It is not designed to keep the child in the seat and does not substitute for the waist belt.
- Do not load the baskets over 5Kg. Do not put weight in the cup holder (if present) in excess of those indicated on the cup holders themselves and never hot drinks. Do not put loads of more than 0.2 Kg in the hood pockets (if present).
- Do not use the product near to stairs or steps, heat

sources, naked flames or dangerous objects within reach of the child.

- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- **WARNING** Don't use the rain cover (if present) on a product without a hood or parasol that can hold it. Always use the rain cover only under adult supervision. Don't use the rain cover indoors and check to ensure the child is not too warm; do not park the vehicle close to heat sources and keep well away from the lighted cigarettes. Ensure that the rain cover is not interfering with any moving parts of the carriage/stroller. Always remove the rain cover before folding your carriage/stroller.
- **WARNING** This product is not suitable for running or skating.
- Always apply the brake when loading or unloading children.
- **WARNING** Do not add any mattress are not approved by the manufacturer.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.

COMPONENTS OF THE ITEM

Check the contents of the packaging and if you have any complaints please contact the Assistance Service.

- Book Cross: basket; 2 rear wheels, 1 front wheel, handlebar with dynamic brake wire, front bar, hood, rain cover and foot muff.
- Book 3W: basket; 2 rear wheels, rear wheel brake bar, 1 front wheel, handlebar, front bar, hood, rain cover and foot muff.

INSTRUCTIONS

- 1 **OPENING:** Before opening the frame, remove (without using blades) any die-cut cardboard.
WARNING:
– **DO NOT PULL OR FORCE THE FASTENER BEYOND ITS LIMIT.**
– **DO NOT USE THE FASTENER AS A CARRY HANDLE OR TO CARRY WEIGHTS.**
– **DO NOT HANG BAGS OR OTHER ACCESSORIES TO THIS FEATURE.**
Press down the side fastener, hold the upper section of the handle and rotate it towards you until the frame is fully opened (fig_a). Open frame (fig_b).
The frame is properly opened when the attachment on the base clicks into place, as shown.
- 2 **FITTING THE WHEELS:** Slot the uprights into the rear wheel crosspiece (fig_a), ensuring that it is facing the right way, then push the rear wheels on and make sure that they click into place (fig_b). To mount the front wheels, fit them into the uprights until they lock into place (fig_c).
- 3 **ATTACHING THE MAIN HANDLE:** if the handle tube faces upwards, align it with the stroller (Fig_a). Fasten the handle to the frame as shown in the figure (Fig_b).
To complete the operation, press the two side buttons on the handle (Fig_c) to ensure the handle pushes in all the way, until it clicks into place (Fig_d).
- 4 **FITTING THE BASKET:** if lowered, lift the basket tube to the horizontal position. Press the silver buttons under the metal basket tube located at the back of the stroller (fig_a) and remove the metal tube (fig_b). Thread the tube through the fabric loop on the back of the basket, making sure that the two silver buttons are facing downward (fig_c). Re-attach the tube to the housings (fig_d).
- 5 Secure the two upper basket vinyl eyelets to the two grey buttons on either side of the metal tube housing. Please note that the eyelets open (fig_e).
IMPORTANT! Fasten the three lower basket loops to the three grey buttons on the rear bar. Note that the loops open (fig_f).

- WARNING!** If this operation is not completed properly, the basket will not support any weight.
Fasten the front basket flaps to the grey buttons on the frame (fig_g) and then secure the basket centrally to the footrest using the Velcro strap (fig_h).
- 6 HOOD: Fasten the hood at the back using the Velcro strip (fig_a), insert the hood attachments into their slots (fig_b), secure with the external rubber band to the buttons on the inside of the handlebar (fig_c), and finally button the hood laterally to the frame (fig_d).
 - 7 FIXED OR SWIVEL FRONT WHEELS: to fix the front wheels, rotate the lever counter clockwise to the locked padlock (fig_a); to release the wheels, turn the lever clockwise to the unlocked padlock (fig_b). On difficult terrain, we recommend using fixed wheels.
 - 8 BOOK CROSS BRAKE: To engage the brake, pull the handle on the handlebar towards you (arrow_a) and block the red lever (fig_b); to release the brake, release the lever (arrow_c). Always engage the brake when stationary. To adjust the brake making it more rigid, loosen the regulator (fig_d) located on the handlebar by screwing it outwards. To loosen and soften the brake, do the opposite.
 - 9 BOOK 3W BRAKE: Press the lever down to apply the brake on the chassis and lift it to release the brake.
 - 10 ADJUSTABLE HANDLEBAR: To adjust the height of the handlebar, press both of the side buttons at the same time (fig_a) and swing it into the desired position (fig_b), then release the buttons.
 - 11 FOOTREST: before adjusting the foot rest, ensure its cover is accurately fitted; if it isn't, fit it accordingly. To lower the footrest push the two levers downwards and then push the footrest downwards (fig_a); to raise the footrest lift it upwards (fig_b).
 - 12 FRONT BAR: To pull the front bar out by one position, press the button as shown and pull outwards (fig_a). To remove the front bar, pull it out to the second position and remove (fig_b). Open-close front bar: pull out on one side and rotate.
 - 13 HOOD: The hood comes with a loop for hanging your child's favorite toy (fig_a) and a see-through window for observing your child (fig_b), which can be lifted and fastened. You can detach the Velcro, roll up the back of the hood and fasten it at the top with the rubber band to allow greater ventilation during use with the backrest down (fig_c). The hood may be pulled forward into several positions (fig_d).
 - 14 ADJUSTING THE BACKREST: to lower the backrest, press the clip and the backrest will move down to the desired position.
To raise the backrest, press the clip and lift the backrest to the desired height.
 - 15 FOOT MUFF: To secure the foot muff to the stroller, button the rubber band to the side bar (fig_a) and button the top part of the foot muff to the inside button (fig_b).
 - 16 FIVE POINT SAFETY HARNESS: To fasten it, push the two waist strap buckles (with the shoulder straps attached - arrow_a) into the leg divider until they click into place (arrow_b). To unfasten it, press the round button in the centre of the buckle (arrow_c) and pull the waist straps out (arrow_d).
 - 17 To tighten the waist strap, pull on both sides in the direction of the arrow (arrow_a). To loosen it, move it in the opposite direction.
 - 18 Before adjusting the height of the safety harness remove the shoulder pads (fig_a). To adjust the height, slip the belts through the eyelet in the fabric (fig_b) and position them in the most suitable eyelet.
 - 19 FOLDING UP: To fold up the stroller, you must ensure the front wheel swivels and the hood are closed, when fastened. Place the handle as shown in the figure (fig_a). Pull the inside handle on the base (fig_b) and lift it (fig_c); the handle will drop forward until the frame is closed.
 - 20 To close correctly, check the side hook is inserted (fig_a). If not automatically locked, compress the chassis slightly. When folded, the stroller will free standing (fig_b).
 - 21 For greater compactness, it is possible to remove the wheels.
To remove the rear wheels: pull the pivot outwards and remove the wheel as shown in the figure (fig_a).
To remove the front wheels: press the tab as shown, and remove the wheel (fig_b).
TRANSPORT: the stroller can be carried comfortably locking the front wheels and grasping the main handle (fig_c).
 - 22 REMOVABLE ITEMS: to remove the hood, take the elastic off from the buttons on the inside of the handlebar (fig_a), detach the press studs the sides of the chassis (fig_b), detach the Velcro strip from the backrest (fig_c) and remove the attachments of the hood from their positions on the chassis (fig_d).
 - 23 To remove the seat fabric, press in the holes on the inside of the chassis (fig_a); remove, from the side of the seat, the rigid flap of the chassis fabric ((fig_b), unfasten the elastic of the net from the side buttons inside the handlebar (fig_c) and unfasten the elastics from the buttons inside the chassis (fig_d).
 - 24 From the front, remove the lining from the foot platform (fig_a), remove the leg divider strap from under the seat (fig_b), unbutton the seat fabric (fig_c), unscrew the waist belt on the side (fig_d) and remove the seat fabric from the backrest (fig_e).
- ## GANCIOOMATIC SYSTEM
- The Ganciomatic System is the quick, practical system that allows you to fasten the Navetta Pop-Up / Navetta XL and the Primo Viaggio SL car seat (sold separately) onto the stroller using the Ganciomatic hooks.
- 25 GANCIOOMATIC HOOKS ON THE STROLLER: to lift the stroller's Ganciomatic hooks, pull back the fabric at the corners of the seat.
Pull the frame's side levers outwards (fig_a) and turn the Ganciomatic hooks upwards.
To lower the hooks, proceed in the opposite order.
- Primo Viaggio SL can be mounted on the stroller version of Book Cross / Book 3W with the backrest attached, or on the Booklet Naked version (i.e. chassis version).
Navetta Pop-Up / Navetta XL can only be mounted on the Naked version (i.e. the chassis version).
- ### To transform Book Cross / Book 3W into Booklet Naked, chassis version, you must:
- 26 Remove the hood and the seat fabric from the stroller (up to point C in figure 24); press the buttons under the seat fabric at the base of the backrest (fig_a) on both sides. Remove the backrest by lifting it upwards (fig_b).
To transform the chassis back into the stroller version, repeat the operations listed above in the opposite order.
 - 27 When the stroller is in the Naked version, pull the frame's side levers outwards (fig_a), rotate the Ganciomatic hooks upwards, and then rotate the small levers inwards (fig_b).
- ## GANCIOOMATIC FASTENING
- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**
To mount the car seat on the stroller or chassis, you must:
 - Engage the stroller's brake;
 - Lift the stroller's Ganciomatic hooks;
 - Pull the front bar out to the second position (fig_a).
 - Fully lower the backrest, if in place.
 - Place the car seat, facing mom, on the Ganciomatic

- hooks and push it down until it clicks into place.
- Once the seat is mounted, lift the backrest - if in place - to the maximum height (fig_c).
- See the instruction manual to release the car seat from the stroller.

29 Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

- To mount the Navetta Pop-Up / Navetta XL on the chassis, you must:
- Lock the stroller brakes;
 - Lift the Ganciomatic hooks;
 - Remove the front bar, if in place;
 - Position the Navetta Pop-Up / Navetta XL, mum-facing, on the Ganciomatic hooks and push it downwards, pressing on the sides, until you hear the click.
 - To release Navetta Pop-Up / Navetta XL from the stroller please read the instructions book.

SERIAL NUMBERS

- 30 Information about the production date can be found on the Book Cross / Book 3W .
- The product name, production date and serial number of the chassis.
- This information is required for any complaints.

ACCESSORIES

- 31 BABY CUSHION: For Peg Perego high chairs and strollers. Winter side of quilted jersey fabric, summer side of 100% cotton (fig_a).
MOSQUITO NET: may be fastened to the hood (fig_b).
- 32 BAG: a large bag with a mat to change the baby on (fig_a).
CUP HOLDER: may be fastened to the mushroom button on the frame (fig_b).
BOOK BOARD: Rear footrest plus two handlebar extensions (fig_c).

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place.

CLEANING THE SEAT: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

CLEANING THE RAIN CANOPY: wash with a sponge and soapy water; do not use detergents.

CLEANING FABRIC PARTS: brush fabric parts to remove dust and wash by hand at a maximum temperature of 30°C; do not wring; do not use chlorine bleach, do not iron; do not dry clean; do not apply solvent-based stain removers and do not dry in a tumble dryer.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. is an ISO 9001 certified company. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

Peg Pérego is at the disposal of its customers and consumers to ensure that all their demands and queries are fully satisfied. It is a key part of our policy to ensure

we are always aware of our customers' views and requirements. We would therefore be very grateful if, after using a Peg Pérego product, you take the time to fill in our CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE, making a note of any comments or suggestions you might have. You can find the questionnaire on the Peg Pérego website: www.pegperego.com

PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of your Peg Pérego product should be accidentally mislaid or damaged, use exclusively genuine original Peg Pérego replacements. For any repairs, replacements, product information, and orders for genuine original replacement parts and accessories, please contact Peg Perego After Sales Service indicating the product serial number, if any.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
website www.pegperego.com

FR_Français

Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.



AVERTISSEMENT

IMPORTANT : lire ces instructions avec attention et les conserver pour toute référence future. La sécurité de l'enfant pourrait être menacée si ces instructions ne sont pas suivies.

- Cet article a été conçu pour transporter 1 enfant sur le siège.
- Ne pas utiliser lorsque le nombre d'occupants est supérieur aux prescriptions du fabricant.
- Cet article est homologué pour des enfants dans le siège de la naissance jusqu'à un poids de 15 kg.
- Pour les nouveaux-nés, il est recommandé d'abaisser le dossier dans la position la plus inclinée.
- Le Book Cross / Book 3W a été conçu pour être utilisé avec les articles Peg-Perego Ganciomatic : Book Cross / Book 3W + siège-auto "Primo Viaggio SL" (groupe 0+) et homologué pour les enfants de la naissance jusqu'à un poids de 13 kg ; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" et homologué pour les enfants de la naissance jusqu'à un poids de 9 kg.
- Utilisé en combinaison avec le landau : ce produit est homologué pour les enfants qui ne sont pas capables de s'assoisir tous seuls, se retourner ni se soulever sur les mains ou sur les genoux pour un poids maximum autorisé de 9 Kg ; ne pas ajouter de matelas ; ne pas utiliser de matelas autre que celui spécifié par le Fabricant dans la notice d'instruction du landau.
- Pendant l'utilisation du landau, toutes les poignées de transport (le cas échéant) doivent être placées à l'extérieur du landau hors de la portée de l'enfant.
- Ce produit a été conçu pour être utilisé en combinaison avec les produits Peg Perego Ganciomatic : avec le siège-auto "Primo Viaggio SL" (0+ group) il est homologué pour les enfants de la naissance à 13 kg.
- Lorsqu'il est utilisé en combinaison un siège-auto, il ne remplace pas un berceau ou un lit.
- Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, un berceau ou un lit appropriés.
- ATTENTION Avant l'utilisation, s'assurer que les mécanismes de fixation du siège ou de l'assise de la poussette ou bien du siège-auto sont accrochés correctement ; s'assurer que les produits Peg Perego Ganciomatic sont correctement accrochés à l'article.
- ATTENTION Les opérations d'assemblage et de préparation de l'article doivent être effectuées par des adultes.
- Ne pas utiliser cet article si des pièces sont manquantes ou cassées.
- ATTENTION Toujours utiliser le système de retenue. Toujours utiliser la ceinture de sécurité à cinq points. Toujours accrocher la ceinture ventrale à la sangle d'entrejambes.
- ATTENTION ne jamais laisser sans surveillance l'enfant.
- Actionner toujours le frein à l'arrêt.
- ATTENTION Avant l'utilisation, s'assurer que tous les mécanismes de fixation sont correctement accrochés.
- ATTENTION Dans les opérations d'ouverture et de fermeture, s'assurer que l'enfant est à bonne distance pour éviter qu'il se blesse.
- ATTENTION Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
- Éviter de mettre les doigts dans les mécanismes.
- Prêter attention à la position de l'enfant lors des opérations de réglage des éléments mobiles (poignée, dossier).
- Toute charge pendue aux poignées peut rendre l'article instable ; se conformer aux indications du fabricant relatives aux charges maximales admises.
- La barre frontale n'a pas été conçue pour supporter le poids de l'enfant ; elle n'a pas non plus été conçue pour maintenir l'enfant en position assise et ne remplace pas la sangle de sécurité.
- Ne pas utiliser le panier pour transporter des charges supérieures à 5 kg. Ne pas introduire dans le porte-boissons des charges supérieures à celles indiquées sur le porte-boissons lui-même ; ne jamais y introduire de boissons chaudes. Ne pas introduire dans les poches de la capote (lorsqu'elles sont présentes) des objets dont

le poids excède 0,2 kg.

- Ne pas utiliser l'article à proximité d'escaliers ou de marches ; ne pas l'utiliser à proximité de sources de chaleur, de flammes directes ou d'objets dangereux se trouvant à la portée de l'enfant.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant et/ou le distributeur.
- ATTENTION Ne pas utiliser l'habillage pluie dans des lieux clos et contrôler régulièrement que l'enfant n'a pas trop chaud ; ne jamais l'installer à proximité de sources de chaleur et faire attention aux cigarettes. L'habillage pluie ne doit pas être utilisé sur une poussette sans capote en mesure de le recevoir. Toujours utiliser l'habillage pluie sous la surveillance d'un adulte. S'assurer que l'habillage pluie n'empêche pas le bon fonctionnement du châssis ou de la poussette ; toujours retirer l'habillage pluie avant de fermer le châssis ou la poussette.
- ATTENTION Ne pas utiliser ce produit lors d'un jogging ou avec des patins à roulettes.
- Toujours actionner le frein lorsque l'enfant est installé dans l'article ou qu'il en est retiré.
- ATTENTION Ne pas ajouter de matelas qui ne soit pas approuvé par le fabricant.
- Conforme aux exigences de sécurité.
- Il est interdit d'utiliser des accessoires qui n'ont pas été agréés par le fabricant.

COMPOSANTS DE L'ARTICLE

Vérifier le contenu de l'emballage. Pour toute réclamation, veuillez contacter le Service d'assistance.

- Book Cross : panier, 2 roues arrière, 1 roue avant, anse avec freinage centralisé dynamique, barre frontale, capote, habillage pluie et tablier.
- Book 3W : panier, 2 roues arrière, barre roues arrière avec barre frein, 1 roue avant, anse, barre frontale, capote, habillage pluie et tablier.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 OUVRETTURE : Avant d'ouvrir le châssis, le cas échéant, retirer (sans utiliser de lames) tous les éléments en carton.
ATTENTION :
 - **NE PAS TIRER OU FORCER LE CROCHET DE FERMETURE AU-DELÀ DE LA FIN DE COURSE.**
 - **NE PAS UTILISER LE CROCHET DE FERMETURE COMME POIGNÉE DE TRANSPORT OU POUR Y SUSPENDRE DES POIDS.**
 - **NE PAS SUSPENDRE SACS OU AUTRES ACCESSOIRES À CETTE PIÈCE.**Appuyer vers le bas sur le crochet de fermeture latéral, saisir les extrémités supérieures de l'anse et les tourner vers soi jusqu'à ce que le chariot soit complètement ouvert (fig_a). Chariot ouvert (fig_b).
L'ouverture correcte est confirmée par le déclic, qui correspond à l'accrochage de la base, voir figure.
- 2 MONTAGE ROUES : insérer la barre des roues arrière dans les montants (fig_a) en veillant au sens d'introduction correct, puis accrocher les roues arrière (fig_b) jusqu'au déclic. Pour monter les roues avant, les enfiler sur les montants jusqu'au déclic (fig_c).
- 3 FIXATION DE L'ANSE : si le tube de l'anse est tourné vers le haut l'aligner avec la poussette (Fig_a). Le fixer au châssis comme sur la figure (Fig_b). Pour compléter le montage, il faut appuyer sur les deux boutons se trouvant sur les côtés de l'anse (Fig_c) pour amener l'anse jusqu'au fond, jusqu'au déclic (Fig_d).
- 4 MONTAGE PANIER : si abaissé, soulever le tube du panier en position horizontale. Appuyez sur les boutons argentés sous le montant en métal du panier situé au dos de la poussette (fig_a) et enlevez le montant (fig_b) Introduisez le montant dans la boucle en tissu au dos du panier, avec les deux boutons argentés tournés vers le bas (fig_c). Remettez le montant dans ses logements (fig_d).
- 5 Fixez les deux œillets supérieurs du panier aux deux

- boutons gris fixés de chaque côté des supports du montant du panier À noter que les œillets s'ouvrent (fig. e). **IMPORTANT !** Fixer les trois œillets inférieurs du panier aux trois boutons gris situés au-dessus de la barre postérieure. On remarque que les œillets s'ouvrent (fig. f). **ATTENTION !** Si cette opération n'est pas effectuée correctement, le panier ne peut pas supporter le contenu.
- Fixer les ailettes antérieures du panier sur les boutons gris du châssis (fig. g) et le fixer au centre du marchepied avec le velcro (fig. h).
- 6 **CAPOTE** : fixer la capote à l'arrière avec le velcro (fig. a), enfiler les fixations de la capote dans les logements prévus à cet effet (fig. b), fixer avec l'élastique, placé plus à l'extérieur, sur les boutons à l'intérieur de l'anse (fig. c) et pour finir, la boutonner latéralement sur le châssis (fig. d).
- 7 **ROUES AVANT FIXES OU PIVOTANTES** : pour rendre les roues avant fixes, tourner le petit levier dans le sens antihoraire vers le verrou fermé (fig. a), pour débloquer les roues, tourner le petit levier dans le sens horaire vers le verrou ouvert (fig. b). En cas de sols difficiles, il est conseillé d'utiliser les roues en mode fixe.
- 8 **FREIN BOOK CROSS** : pour immobiliser la poussette, tirer vers soi la poignée située sur l'anse (flèche. a) et bloquer le levier rouge (fig. b), pour déverrouiller le frein, débloquer le levier (flèche. c). Toujours actionner le frein à l'arrêt. Pour régler le frein et le rendre plus rigide, dévisser le dispositif de réglage (fig. d), situé sur l'anse, vers l'extérieur. Pour desserrer et assouplir le frein, agir dans le sens contraire.
- 9 **FREIN BOOK 3W** : appuyer sur le levier de frein pour bloquer le châssis. Pour débloquer le châssis, procéder à l'opération inverse.
- 10 **POIGNÉE RÉGLABLE** : pour régler la hauteur de la poignée, appuyer simultanément sur les boutons latéraux (fig. a) et tourner la poignée dans la position souhaitée (fig. b), puis relâcher les boutons.
- 11 **REPOSE-PIEDS** : avant de régler le repose-pieds, vérifier que la housse du repose-pieds soit enfilée sur les supports correspondants, dans le cas contraire, l'enfiler. Pour abaisser le repose-pieds, déplacer vers le bas les deux petits leviers et baisser le repose-pieds. vers le bas (fig. a); pour le relever, le pousser vers le haut (fig. b).
- 12 **BARRE FRONTALE** : pour allonger la barre frontale d'une position, appuyer sur le bouton comme cela est montré sur la figure et tirer vers l'extérieur (fig. a). Pour enlever la barre frontale, l'allonger jusqu'à la seconde position et l'extraire (fig. b). Barre frontale qui s'ouvre et se ferme : l'extraire d'un côté et la tourner.
- 13 **CAPOTE** : la capote est dotée d'un œillet auquel suspendre son jouet préféré (fig. a) et d'une fenêtre transparente permettant d'observer l'enfant (fig. b), et il est possible de la soulever et de la fixer. Il est possible de détacher le velcro et d'enrouler la partie arrière de la capote en la fixant en haut avec l'élastique pour permettre une meilleure aération pendant l'utilisation avec le dossier baissé (fig. c). La capote est réglable vers l'avant sur plusieurs positions (fig. d).
- 14 **RÉGLAGE DU DOSSIER** : pour l'incliner, il est nécessaire d'appuyer sur la pince. Le dossier s'incline alors à la hauteur souhaitée.
Pour relever le dossier, appuyer sur la pince et relever le dossier à la hauteur souhaitée.
- 15 **TABLIER** : pour fixer le tablier sur la poussette, boutonner l'élastique au montant (fig. a) et boutonner la partie supérieure du tablier au bouton intérieur (fig. b).
- 16 **CEINTURE DE SÉCURITÉ À 5 POINTS** : pour l'accrocher, enclencher les deux boucles de la ceinture ventrale (bretelles attachées, flèche. a) dans la sangle d'entrejambe jusqu'au déclit (flèche. b). Pour la décrocher, appuyer sur le bouton rond situé au centre de la boucle (flèche. c) et tirer la ceinture ventrale vers l'extérieur (flèche. d).
- 17 Pour serrer la ceinture ventrale, tirer des deux côtés dans le sens indiqué par la flèche (flèche. a) ; pour la desserrer, procéder à l'opération contraire.
- 18 Avant de régler la hauteur des sangles du harnais, enlever les épaulières (fig. a). Pour régler la hauteur, enfiler les bretelles dans l'œillet de la housse (fig. b) et les placer dans les œillets les plus appropriés.
- 19 **FERMETURE** : pour fermer la poussette, il faut rendre la roue avant pivotante et fermer la capote si elle est installée. Placer l'anse comme le montre la figure (fig. a). Tirer sur la poignée intérieure située sur la base (fig. b) et, en continuant de la tenir, la soulever (fig. c) et laisser retomber l'anse vers l'avant jusqu'à la fermeture.
- 20 Pour obtenir une fermeture correcte, vérifier que la fixation latérale soit enclenchée (fig. a). Si elle ne s'enclenche pas automatiquement comprimer légèrement le châssis. La poussette fermée reste debout toute seule (fig. b).
- 21 Pour qu'elle soit plus compacte, il est possible d'extraire toutes les roues.
Pour extraire les roues arrière : tirer le goujon vers l'extérieur et extraire la roue comme cela est montré sur la figure (fig. a).
Pour extraire la roue avant : appuyer sur la languette comme cela est montré sur la figure puis extraire la roue (fig. b).
- TRANSPORT** : la poussette peut être facilement transportée, avec les roues avant fixes, par sa poignée centrale (fig. c).
- 22 **DÉHOUSSE** : pour déhouser la capote, détacher l'élastique des boutons situés à l'intérieur de l'anse (fig. a), la déboutonner sur les côtés du châssis (fig. b), détacher le velcro du dossier (fig. c) et les fixations de la capotes des sièges (fig. d).
- 23 Pour enlever la housse, appuyer dans les trous placés à l'intérieur du châssis (fig. a) ; enlever sur les côtés du siège, la languette rigide de la housse du châssis (fig. b), détacher l'élastique du filet des boutons latéraux situés à l'intérieur de l'anse (fig. c) et détacher les élastiques des boutons situés à l'intérieur du châssis (fig. d).
- 24 Enlever la housse du marchepied (fig. a), enlever la sangle entre-jambe depuis le dessous de l'assise (fig. b), déboutonner la housse du siège (fig. c), dévisser sur les côtés la sangle ventrale (fig. d) et enlever la housse par le dossier (fig. e).

GANCIONATIC SYSTEM

Le Gancionatic System est un système pratique et rapide permettant d'attacher sur la poussette, grâce aux fixations Gancionatic, la Navetta Pop-Up / Navetta XL et le siège-auto Primo Viaggio SL, disponibles séparément.

- 25 **FIXATIONS GANCIONATIC DE LA POUSSETTE** : Pour soulever les fixations Gancionatic de la poussette, soulever la housse au niveau des angles du siège. Tirer vers l'extérieur les leviers latéraux du châssis (fig. a) et tourner les fixations Gancionatic vers le haut.
– Pour abaisser les fixations, intervenir en sens inverse.

Primo Viaggio SL peut être fixé sur Book Cross / Book 3W dans la version poussette, avec le dossier appliqué, ou bien dans la version Booklet Naked, c'est-à-dire dans la version chariot.

La nacelle Navetta Pop-Up / Navetta XL ne peut être accrochée que dans la version Naked, c'est-à-dire dans la version châssis.

Pour convertir Book Cross / Book 3W en Booklet Naked, version chariot, il faut :

- 26 Retirer la capote et déhouser la poussette (jusqu'à la lettre C de la figure 24) ; Appuyer sur les boutons situés sous la housse à la base du dossier (fig. a) des deux côtés. Retirer le dossier en le soulevant vers le haut (fig. b).
– Pour convertir à nouveau le chariot en poussette, répéter les opérations précédentes en sens inverse.
- 27 Quand la poussette est dans la version Naked, tirer les leviers latéraux du châssis vers l'extérieur (fig. a), tourner les fixations Gancionatic vers le haut et pour finir tourner

les leviers vers l'intérieur (fig_b).



FIXATION GANCIOMATIC

28 Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL

Pour accrocher le siège-auto à la poussette ou au châssis, il convient de :

- Immobiliser la poussette ;
- Relever les fixations Ganciomatic de la poussette ;
- Allonger la barre frontale dans la seconde position (fig_a) ;
- Baisser complètement le dossier s'il est installé ;
- Positionner le siège-auto vers la maman sur les fixations Ganciomatic et appuyer vers le bas pour l'enclencher ;
- Une fois le siège-auto accroché, soulever le dossier jusqu'à la hauteur maximale (fig_c) s'il est installé ;
- Pour décrocher le siège-auto de la poussette, consulter son manuel d'instructions.

29 Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

Pour attacher Navetta Pop-Up / Navetta XL sur le chariot, il convient de :

- Immobiliser la poussette ;
- Soulever les fixations Ganciomatic ;
- Enlever la barre frontale si elle est montée ;
- Placer Navetta Pop-Up / Navetta XL, côté maman, sur les fixations Ganciomatic et la pousser vers le bas, en appuyant sur les côtés, jusqu'au dé clic.
- Pour détacher Navetta Pop-Up / Navetta XL du chariot, consulter son manuel d'instructions.

NUMÉROS DE SÉRIE

30 Des informations relatives à la date de production figurent sur Carrello Book Plus S :

- Nom du produit, date de production et numéro de châssis. Ces informations sont indispensables en cas de réclamation.

ACCESSOIRES

31 **BABY CUSHION** : pour chaises-hautes et poussettes Peg Perego. Face hiver en tissu jersey matelassé, face été 100% coton, (fig_a).

MOUSTIQUAIRE : pouvant être montée sur la capote (fig_b).

32 **SAC** : sac avec petit matelas pour changer le bébé (fig_a).

PORTÉ-BOISSONS : pouvant être accroché au petit champignon sur le châssis du produit (fig_b).

BOOK BOARD : marchepied arrière plus deux rallonges pour l'anse (fig_c).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ENTRETIEN DE L'ARTICLE: protéger l'article des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige); une exposition continue et prolongée au soleil pourrait entraîner un changement de couleur de nombreux matériaux; ranger cet article dans un lieu sec.

NETTOYAGE DU SIÈGE: nettoyer régulièrement les pièces en plastique à l'aide d'un linge humide; ne pas utiliser de solvants ou autres produits similaires. Veiller à ce que toutes les pièces métalliques restent sèches pour prévenir la formation de rouille. Maintenir le bon état de propreté de toutes les pièces mobiles (mécanismes de réglage, mécanismes de fixation, roues, etc.) en enlevant poussière ou sable; graisser avec une huile légère si nécessaire.

NETTOYAGE DE L'HABILLAGE PLUIE: utiliser une éponge et de l'eau savonneuse; ne pas utiliser de détergents.

NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS EN TISSU: brosser les éléments en tissu pour enlever la poussière et laver à la main à une température maximale de 30°; ne pas tordre; ne pas utiliser d'eau de javel; ne pas repasser; ne pas laver à sec; ne pas détacher à l'aide de solvants; ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.

PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. est certifiée ISO 9001. La certification offre à la clientèle une garantie de transparence et représente un gage de confiance dans la façon de travailler de l'entreprise.

Peg-Pérego se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale. Peg-Pérego est à la disposition de sa clientèle pour satisfaire au mieux chacune de ses exigences. En cela, il est très important et précieux pour nous de connaître l'opinion de notre clientèle. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé un de nos produits, de remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CLIENT, en nous faisant part de toute observation ou suggestion éventuelle. Vous trouverez ce questionnaire sur notre site Internet, à l'adresse www.pegperego.com

SERVICE D'ASSISTANCE PEG-PÉREGO

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Peg-Pérego. Pour d'éventuelles réparations, substitutions, informations sur les produits, vente de pièces de rechange d'origine et d'accessoires, contactez le Service Assistance Peg Perego en indiquant, s'il est présent, le numéro de série du produit.
tél. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
site Internet www.pegperego.com

DE_Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Peg-Pérego Produkt entschieden haben.

WARNUNG

- **WICHTIG: Diese Anleitung aufmerksam lesen und zur späteren Verwendung aufbewahren. Die Sicherheit des Kindes könnte gefährdet werden, sollten diese Anweisungen nicht beachtet werden.**
- Dieser Artikel wurde für den Transport eines Kindes auf dem Sitz ausgelegt.
- Diesen Artikel nicht für eine größere Anzahl Kinder verwenden, als vom Hersteller vorgesehen.
- Dieser Artikel ist für Kinder ab der Geburt bis zu einem Gewicht von 15 kg auf dem Sitz zugelassen.
- Für Neugeborene wird empfohlen, die Rückenlehne vollkommen nach unten zu neigen.
- Book Cross / Book 3W wurde darauf ausgelegt, zusammen mit den Produkten Peg-Perego Ganciomatic verwendet zu werden: Book Cross / Book 3W + Autokindersitz "Primo Viaggio SL" (Gruppe 0+) ist für Kinder ab der Geburt bis zu einem Gewicht von 13 kg zugelassen; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" ist für Kinder ab der Geburt bis zu einem Gewicht von 9 kg zugelassen.
- Bei Verwendung in Kombination mit dem Kinderwagen: Dieses Produkt ist für Kinder zugelassen, die noch nicht in der Lage sind, sich allein aufzusetzen, sich umzudrehen und sich auf Händen und Füßen zu halten und bis zu einem Gewicht von maximal 9 kg. Keine Auflagen hinzufügen. Keine anderen als die vom Hersteller in der Bedienungsanleitung des Kinderwagens angegebenen Auflagen verwenden. Während der Verwendung des Kinderwagens müssen alle Transportgriffe (wenn vorhanden) außerhalb des Kinderwagens und der Reichweite des Kindes positioniert werden.
- Dieses Produkt wurde für die Verwendung in Kombination mit den Ganciomatic-Produkten von Peg Perego ausgelegt: mit "Primo Viaggio SL" Autokindersitz (Gruppe 0+) zugelassen für Kinder von der Geburt bis 13 kg Körpergewicht.
- Bei Verwendung in Kombination mit dem Autokindersitz nicht anstelle einer Trage oder eines Betts verwenden.
- Wenn Ihr Kind schlafen soll, sollte es in einem entsprechenden Gestell, einer Trage oder einem Bett untergebracht werden.
- **ACHTUNG** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Befestigungsmechanismen des Sitzes oder des Buggy-Sitzes oder des Autositzes korrekt befestigt sind. Vergewissern Sie sich, dass die Produkte Peg Perego Ganciomatic korrekt am Artikel befestigt sind.
- **ACHTUNG** Die Vorgänge zur Montage und Vorbereitung des Artikels dürfen nur von Erwachsenen ausgeführt werden.
- Diesen Artikel nicht verwenden, wenn fehlende Teile oder Brüche festgestellt werden.
- **ACHTUNG** Stets ein Rückhaltesystem verwenden. Stets den 5-Punkte-Sicherheitsgurt verwenden. Stets den Bauchgurt am Schrittgurt befestigen.
- **ACHTUNG** Ihr Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- Beim Stehenbleiben stets die Bremse betätigen.
- **ACHTUNG** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Befestigungsmechanismen korrekt angebracht sind.
- **ACHTUNG** Bei den Vorgängen zum Öffnen und Schließen sicherstellen, dass das Kind sich weit genug entfernt befindet, um Verletzungen zu vermeiden.
- **ACHTUNG** Dem Kind nicht gestatten, mit diesem Produkt zu spielen.
- Vermeiden, die Finger in die Mechanismen zu bringen.
- Auf das Kind achten, wenn Vorgänge zum Einstellen der Mechanismen vorgenommen werden (Griff,

Rückenlehne).

- Alle am Griff oder den Griffen aufgehängte Lasten können den Artikel instabil machen. Folgen Sie den Anweisungen des Herstellers in Bezug auf die zulässigen Lasten.
- Die Frontseite ist nicht darauf ausgelegt, dem Gewicht des Kindes standzuhalten. Es ist nicht darauf ausgelegt, das Kind im Sitz zu halten und ersetzt den Sicherheitsgurt nicht.
- Den Korb mit nicht mehr als 5 kg Gewicht belasten. In den Flaschenhalter keine Gewichte geben, die über den Angaben auf dem Flaschenhalter selbst liegen und nie warme Getränke. In die Taschen des Verdecks (wenn vorhanden) keine Gewichte von mehr als 0,2 kg geben.
- Den Artikel nicht in der Nähe von Treppen oder Stufen verwenden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenem Feuer oder gefährlichen Gegenständen in Reichweite der Arme des Kindes verwenden.
- Nur Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller/Händler vertrieben oder empfohlen werden.
- **ACHTUNG** Den Regenschutz (wenn vorhanden) nicht in geschlossenen Räumen verwenden und stets kontrollieren, dass dem Kind nicht zu warm ist. Nie in der Nähe von Wärmequellen abstellen und auf brennende Zigaretten achten. Der Regenschutz darf auf einem Buggy nicht ohne Verdeck oder Sonnenschutz verwendet werden, an denen er befestigt werden kann. Den Regenschutz stets nur unter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen verwenden. Vergewissern Sie sich, dass der Regenschutz keinerlei Mechanismen in Bewegung des Gestells oder des Buggys behindert und diesen vor dem Zusammenklappen des Gestells oder Buggys stets entfernen.
- **ACHTUNG** Dieser Artikel ist nicht zum Joggen oder Inline-Skaten geeignet.
- Während des Hereinsetzens und Herausnehmens des Kindes immer die Bremse betätigen.
- **ACHTUNG** Keinerlei nicht vom Hersteller genehmigte Matratzen hinzufügen.
- Kein nicht vom Hersteller genehmigtes Zubehör verwenden.

COMPONENTEN

- Controleer de inhoud van de verpakking. Neem contact op met de technische service in geval van klachten.
- Book Cross: Korb; 2 Hinterräder, 1 Vorderrad, Lenkstange mit dynamischem Bremsdraht, Frontteil, Verdeck, Regenschutz und Fußsack.
 - Book 3W: Korb; 2 Hinterräder, Hinterradachse mit Bremsstange, 1 Vorderrad, Lenkstange, Frontteil, Verdeck, Regenschutz und Fußsack.

GERAUCHSANWEISUNG

- 1 **ÖFFNEN:** Vor dem Öffnen des Rahmens alle Kartonteile entfernen, wo vorhanden (ohne Klängen zu verwenden).
ACHTUNG:
 - **DEN VERSCHLUSSHAKEN NICHT MIT GEWALT ODER ÜBER DEN ENDANSCHLAG HINAUS ZIEHEN.**
 - **DEN VERSCHLUSSHAKEN NICHT ALS TRANSPORTGRIFF ODER ZUM AUFHÄNGEN VON GEWICHTEN VERWENDEN.**
 - **KEINE TASCHEN ODER SONSTIGES ZUBEHÖR AN DIESEM ELEMENT AUFHÄNGEN.**Den seitlichen Verschlusshaken nach unten drücken, das obere Ende des Tragbügels fassen und zu sich drehen, bis das Gestell vollkommen geöffnet ist (Abb. a). Gestell geöffnet (Abb. b).
Das korrekte Öffnen erkennen Sie am Klicken beim Einrasten der Basis (siehe Abbildung).
- 2 **MONTAGE DER RÄDER:** Stecken Sie Montageaufsätze auf die Stange für die Hinterräder (Abb. a). Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung der Aufsätze. Stecken Sie anschließend die Hinterräder auf und lassen Sie sie einrasten (Abb. b). Um die Vorderräder zu montieren,

- diese in die Streben einführen, bis sie mit einem Klicken einrasten (Abb. c).
- 3 ANBRINGEN DES TRAGBÜGELS: Ist das Rohr des Tragbügels nach oben gedreht, diesen mit dem Buggy ausrichten (Abb. a).
Wie abgebildet am Gestell befestigen (Abb. b).
Zum Schluss müssen die beiden seitlichen Knöpfe auf dem Tragbügel gedrückt werden (Abb. c) und der Tragbügel rastet mit einem Klicken ein (Abb. d).
- 4 MONTAGE KORB: Sollte es gesenkt sein, das Rohr des Korbs in die horizontale Position bringen. Die silbernen Knöpfe unter dem Metallkorbrohr auf der Rückseite des Buggys (Abb. A) drücken und das Metallrohr entfernen (Abb. b). Das Rohr mit den beiden silbernen Druckknöpfen nach unten in den Stoffsaum auf der Rückseite des Korbs einführen (Abb. c). Das Rohr wieder in seinen Sitzen anbringen (Abb. d).
- 5 Die beiden oberen Ösen des Korbs an den beiden grauen Nieten befestigen, die an den Seiten der Halterung des Korbrohrs angebracht sind. Beachten, dass die Ösen sich öffnen lassen (Abb. e).
WICHTIG! Die drei unteren Ösen des Korbs an den drei grauen Nieten über der hinteren Stange anbringen. Beachten, dass die Ösen sich öffnen lassen (Abb. f).
ACHTUNG! Wird dieser Vorgang nicht korrekt ausgeführt, kann der Korb dem Inhalt nicht standhalten. Die vorderen Korbanbringungen an den grauen Nieten des Rahmens (Abb. g) und in der Mitte an der Fußstütze mit dem Klettstreifen befestigen (Abb. h).
- 6 VERDECK: Das Verdeck an der Rückseite mit dem Klettstreifen (Abb. a) anbringen, die Befestigungen des Verdecks in die dafür vorgesehenen Schlitze (Abb. b) einführen, mit dem außen angebrachten Gummiband an den Knöpfen an der Innenseite der Lenkstange befestigen (Abb. c) und schließlich seitlich am Rahmen anknöpfen (Abb. d).
- 7 FESTE ODER SCHWENKBARE VORDERRÄDER: Um die Vorderräder festzustellen, den Hebel gegen den Uhrzeigersinn auf das geschlossene Vorhängeschloss drehen (Abb. A), um die Räder zu entriegeln, den Hebel im Uhrzeigersinn auf das geöffnete Vorhängeschloss drehen (Abb. B). Auf unwegsamem Untergrund wird die Verwendung der festen Räder empfohlen.
- 8 BOOK CROSS-BREMSE: Um den Buggy zu bremsen, den Griff auf der Lenkstange zu sich ziehen (Pfeil_a) und den roten Hebel (Abb_b) sperren. Um die Bremse zu lösen, den Hebel lösen (Pfeil_c). Beim Anhalten stets die Bremse betätigen. Zum Festerstellen der Bremse den Regler (Abb. d) auf der Lenkstange lösen und nach außen schrauben. Um die Bremse zu lösen und weicher zu machen, in Gegenrichtung vorgehen.
- 9 BOOK 3W-BREMSE: Drücken Sie den Bremshebel, um das Gestell zu blockieren. Zum Lösen der Blockierung heben Sie die Hebel an.
- 10 VERSTELLBARER GRIFF: Zum Einstellen der Höhe des Griffs halten Sie die Knöpfe an beiden Seiten gedrückt (Abb. a) und drehen Sie den Griff in die gewünschte Position (Abb. b). Lassen Sie anschließend die Knöpfe wieder los.
- 11 FUSSSTÜTZE: Vor dem Einstellen der Fußstütze überprüfen, ob der Bezug der Fußstütze auf die jeweiligen Halterungen gezogen ist, andernfalls darüberziehen. Zum Verstellen der Fußstütze beidseitig die Einrastchieber nach vorne (in Pfeilrichtung ziehen Abb_a) und die Fußstütze in die gewünschte Position schwenken (Abb. b).
- 12 FRONTTEIL: Um das Frontteil um eine Position zu verlängern, die Taste betätigen wie abgebildet und nach außen ziehen (Abb. a). Um das Frontteil zu entfernen, dieses bis auf die zweite Position herausziehen und entfernen (Abb. b). Öffnen-Schließen des Frontteils: auf einer Seite herausziehen und drehen.
- 13 VERDECK: Das Verdeck ist mit einer Öse versehen, an der das Lieblingsspielzeug Ihres Kindes befestigt werden kann (Abb. a), und mit einem Sichtfenster, durch das Sie Ihr Kind beaufsichtigen können (Abb. b), das angehoben und befestigt werden kann. Der Klettverschluss kann gelöst und der rückseitige Teil des Verdecks aufgerollt und oben mit dem Gummiband befestigt werden, um während der Verwendung von heruntergelassener Rückenlehne für bessere Belüftung zu sorgen (Abb. c). Das Verdeck kann nach vorn in mehrere Positionen verstellt werden (Abb. d).
- 14 EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE: Um diese zu neigen, muss die Feder gedrückt und die Rückenlehne auf die gewünschte Höhe gebracht werden.
Um die Rückenlehne anzuheben, die Feder betätigen und die Rückenlehne auf die gewünschte Höhe bringen.
- 15 FUSSSACK: Um den Fußsack am Buggy anzubringen, das Gummiband an der Strebe anbringen (Abb. a) und den oberen Teil des Fußsacks an dem Knopf an der Innenseite anknöpfen (Abb. b).
- 16 FÜNF-PUNKT-SICHERHEITSGURT: Stecken Sie zum Schließen des Sicherheitsgurtes die zwei Schnallen des Bauchgurtes (mit angeschlossenen Schultergurten (Pfeil_a) bis zum Einrasten in den Beingurt (Pfeil_b). Drücken Sie zum Öffnen des Sicherheitsgurtes den runden Knopf in der Mitte der Schnalle (Pfeil_c) und ziehen Sie den Bauchgurt nach außen (Pfeil_d).
- 17 Den Beckengurt beidseitig in Pfeilrichtung (Pfeil_a) festziehen, zum Lockern des Gurts in die entgegengesetzte Richtung ziehen.
- 18 Vor dem Einstellen der Höhe der Sicherheitsgurte die Schulterpolster entfernen (Abb. a). Um die Höhe einzustellen, die Gurte in die Öse des Bezugs einführen (Abb. b) und in den geeignetsten Ösen positionieren.
- 19 ZUSAMMENKLAPPEN: Um den Buggy zusammenzuklappen, muss das Vorderrad schwenkbar und das Verdeck, wenn vorhanden, geschlossen sein. Den Tragbügel wie in der Abbildung positionieren (Abb. a).
Den inneren Griff auf der Basis (Abb. b) ziehen, festhalten und nach oben bewegen (Abb. c) und den Tragbügel bis zum völligen Zusammenklappen nach vorn fallen lassen.
- 20 Vergewissern Sie sich für ein korrektes Zusammenklappen, dass der seitliche Haken eingerastet ist (Abb. a). Sollte dieser nicht automatisch eingehakt werden, leicht auf das Gestell drücken. Der zusammengeklappte Buggy steht von selbst (Abb. b).
- 21 Für mehr Kompaktheit können alle Räder herausgezogen werden.
Zum Herausziehen der Hinterräder: Den Zapfen nach außen ziehen und das Rad wie in der Abbildung herausziehen (Abb. A).
Zum Herausziehen des Vorderrads: wie in der Abbildung auf die Lasche drücken und das Rad herausziehen (Abb. b).
- TRANSPORT: Der Buggy kann bequem am mittleren Griff zu transportieren, indem die Vorderräder festgehalten werden (Abb. C).
- 22 ABNEHMEN: Um das Verdeck abzunehmen, die Schlaufe von den Knöpfen an der Innenseite des Tragbügels lösen (Abb. a), das Verdeck seitlich vom Gestell abknöpfen (Abb. b), den Klettverschluss von der Rückenlehne trennen (Abb. c) und die Befestigungen des Verdecks von den Anbringungen lösen (Abb. d).
- 23 Um den Bezug abzunehmen, in die Öffnungen an der Innenseite des Gestells drücken (Abb. a), seitlich von der Sitzfläche die steife Lasche des Bezugs vom Gestell ziehen (Abb. b), die Schlaufe des Netzes von den seitlichen Knöpfen an der Innenseite des Tragbügels lösen (Abb. c) und die Schlaufen von den Knöpfen an der Innenseite des Gestells trennen (Abb. d).

- 24 Den Bezug von vorn von der Fußstütze ziehen (Abb. a), den Schrittgurt von unterhalb der Sitzfläche entfernen (Abb. b), den Bezug von der Sitzfläche abknöpfen (Abb. c), den Bauchgurt seitlich abschrauben (Abb. d) und den Bezug von der Rückenlehne abziehen (Abb. e).

GANCIO M A T I C S Y S T E M

Das Ganciomatic System ist das praktische und schnelle System, das es Ihnen gestattet, am Buggy mit den Ganciomatic-Befestigungen die Navetta Pop-Up / Navetta XL und den Autokindersitz Primo Viaggio SL anzubringen, die getrennt erhältlich sind.

- 25 GANCIO M A T I C - B E F E S T I G U N G E N D E S B U G G Y S : Um an die Ganciomatic-Befestigungen des Buggys zu gelangen, den Bezug an den Seiten der Sitzfläche anheben.

Die Seitenhebel des Gestells nach außen ziehen (Abb. a) und die Ganciomatic-Haken nach oben drehen.

- Um die Befestigungen nach unten zu bringen, umgekehrt vorgehen.

Primo Viaggio SL kann an Book Cross / Book 3W in der Buggy-Version mit angebrachter Rückenlehne befestigt werden, bzw. an der Version Booklet Naked oder der Gestell-Version.

Navetta Pop-Up / Navetta XL kann nur auf der Naked-Ausführung bzw. der Gestell-Ausführung angebracht werden.

Um Book Cross / Book 3W in Booklet Naked in der Gestell-Version zu verwandeln, wie folgt vorgehen:

- 26 Entfernen Sie das Verdeck und ziehen Sie den Buggy ab (bis Buchstabe C von Abbildung 24). Drücken Sie von beiden Seiten auf die Drucktasten unter dem Bezug an der Basis der Rückenlehne (Abb. a). Entfernen Sie die Rückenlehne, indem Sie sie nach oben ziehen (Abb. b).

- Um das Gestell erneut in den Buggy zu verwandeln, die zuvor beschriebenen Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

- 27 In der Naked-Ausführung die Seitenhebel des Gestells nach außen ziehen (Abb. a), die Ganciomatic-Haken nach oben und dann die kleinen Hebel nach innen drehen (Abb. b).

GANCIO M A T I C - B E F E S T I G U N G

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**

Um den Autokindersitz auf dem Buggy oder dem Gestell anzubringen, Folgendes tun:

- Den Buggy bremsen;
- Die Ganciomatic-Haken des Buggys anheben;
- Das Frontteil bis in die zweite Position herausziehen (Abb. a).
- Die Rückenlehne vollkommen senken, wenn angebracht.
- Den Autokindersitz zur Mutter gewandt auf den Ganciomatic-Haken positionieren und drücken, bis sie mit einem Klicken einrasten.
- Sobald der Sitz befestigt ist, die Rückenlehne bis in die höchste Position bringen, wenn vorhanden (Abb. c).
- Zum Lösen des Autokindersitzes vom Buggy siehe Bedienungsanleitung des Buggys.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL
Um Navetta Pop-Up / Navetta XL am Gestell anzubringen, wie folgt vorgehen:

- Bremsen Sie den Buggy;
- Ziehen Sie die Ganciomatic-Befestigungen nach oben;
- Frontteil entfernen, wenn angebracht;
- Positionieren Sie Navetta Pop-Up / Navetta XL zur Mutter gerichtet auf den Ganciomatic-Befestigungen und schieben Sie das Produkt durch Drücken an den

Seiten bis zum Klicken nach unten.

- Um Navetta Pop-Up / Navetta XL vom Gestell zu lösen, bitte die Bedienungsanleitung einsehen.

SERIENNUMMER

- 30 Auf Ihrem Book Cross / Book 3W Gestells ist das Herstellungsdatum vermerkt.

- Produktbezeichnung, Herstellungsdatum und Seriennummer des Gestells.

Diese Informationen sind unerlässlich im Falle von Reklamationen.

ZUBEHÖR

- 31 **BABY CUSHION:** Für Peg Pérégo-Hochstühle.

Winterseite aus Matelassé-Jersey-Gewebe, Sommerseite 100 % Baumwolle (Abb. a).

MOSKITONETZ: kann am Verdeck angebracht werden (Abb. b).

- 32 **TASCHE:** Tasche mit Matratze zum Windeln des Babys (Abb. a).

GETRÄNKEHALTER: kann am Pilzknopf am Gestell angebracht werden (Abb. b).

BOOK BOARD: Hintere Fußstütze plus zwei Verlängerungen für die Lenkstange (Abb. c).

REINIGUNG UND PFLEGE

REINIGUNG DES ARTIKELS: Vor Witterungseinflüssen wie Regenwasser und Schnee möglichst schützen; eine längere Bestrahlung durch die Sonne kann zu Farbänderungen der verschiedenen Materialien führen; diesen Artikel an einem trockenen Ort aufbewahren. Führen Sie in regelmäßigen Abständen Wartungen der wichtigsten Bauteile durch.

REINIGUNG DES GESTELLS: die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen

– keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden; sämtliche Metallteile trocken halten, um einem eventuellen Rosten vorzubeugen; alle beweglichen Teile (Einstellungsmechanismen, Befestigungsmechanismen, Räder, ...) von Staub oder Sand unbedingt sauber halten und, wenn nötig, mit Leichtöl schmieren.

REINIGUNG DES REGENSCHUTZES: mit einem Schwamm und Seifenwasser waschen, ohne Reinigungsmittel zu verwenden.

REINIGUNG DER STOFFTEILE: die Stoffteile abbürsten, um den Staub zu entfernen und per Hand bei einer Höchsttemperatur von 30° waschen; nicht auswringen; nicht mit Bleichmittel behandeln; nicht bügeln; nicht chemisch reinigen; die Flecken nicht mit Hilfe von Lösungsmitteln entfernen und nicht in einem Trockner mit Drehtrommel trocknen.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens.

Peg Pérego kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Modellen sowohl aus technischen, als auch aus kommerziellen Gründen vornehmen. Peg Pérego steht den Verbrauchern zur Verfügung, um deren Anforderungen auf das Bestmögliche gerecht zu werden. Demnach ist es ausgesprochen wichtig und wertvoll für uns, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie daher, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT

auszufüllen, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.pegperego.com

KUNDENDIENST PEG-PÉREGO

Bei Verlust oder Beschädigung ausschließlich Originalersatzteile von Peg Pérego verwenden. Für eventuelle Reparaturen, Ersatzforderungen, Informationen zum Produkt, den Verkauf von Originalersatzteilen und Zubehör setzen Sie sich bitte mit dem Peg Perego Kundendienst in Verbindung. Halten Sie dazu, falls vorhanden, die Seriennummer des Produkts bereit.

Tel. 0039/039/60.88.213 Fax 0039/039/33.09.992

E-Mail assistenza@pegperego.it

Webseite www.pegperego.com

ES_Español

Le agradecemos haber elegido un producto Peg-Pérego.



ADVERTENCIA

- **IMPORTANTE: leer las instrucciones detenidamente y conservarlas para consultas futuras. La seguridad del niño podría ponerse en riesgo en caso de incumplimiento de estas instrucciones.**
- Este artículo está diseñado para el transporte de un solo niño en el asiento.
- No utilizar este artículo para un número de ocupantes superior al previsto por el fabricante.
- Este artículo está homologado para niños desde el nacimiento hasta los 15 kg de peso.
- Para los bebés se recomienda el uso del respaldo en la posición más reclinada.
- Book Cross / Book 3W fue diseñado para ser utilizado junto con los productos Peg-Perego Ganciomatic: Book Cross / Book 3W + silla de auto "Primo Viaggio SL" (grupo 0+) está homologado para niños desde el nacimiento hasta los 13 kg de peso; Book Cross / Book 3W + capazo "Navetta "Pop-Up" está homologado para niños desde el nacimiento hasta los 9 kg de peso.
- Utilizado junto con el cochecito: este producto está homologado para niños que no estén en condiciones de sentarse por sí mismos, darse la vuelta ni levantarse solos con las manos y las rodillas, para un peso máximo admitido de 9 Kg; no añada colchones; no utilice colchones distintos de los especificados por el fabricante en el manual de instrucciones del cochecito. Durante el uso del cochecito, todas las asas de transporte (si están instaladas) se deben colocar de la parte exterior del cochecito y fuera del alcance del niño.
- Este producto se ha diseñado para usarse junto con los siguientes productos Peg Perego Ganciomatic: silla de auto "Primo Viaggio SL" (grupo 0+) aprobada para niños recién nacidos hasta los 13 kg de peso.
- Cuando se utiliza junto con la silla de auto, este transporte no sustituye una cuna ni una cama. Si su niño debe dormir, es necesario colocarlo en un capazo apropiado, en una cuna o en una cama.
- ATENCIÓN Antes del uso asegurarse de que los mecanismos de enganche del asiento de la silla de auto o de la silla de paseo estén enganchados correctamente; asegurarse de que los productos Peg Perego Ganciomatic estén correctamente enganchados en el artículo.
- ATENCIÓN Las operaciones de ensamblaje y preparación del artículo deben ser efectuadas sólo por adultos.
- No utilizar este artículo si alguna de sus partes falta o está averiada.
- ATENCIÓN Utilizar siempre el sistema de retén. Utilizar siempre el cinturón de seguridad de cinco puntos. Enganchar siempre la correa de la cintura a la correa de separación de las piernas.
- ATENCIÓN No abandonar nunca al niño sin vigilancia.
- Dejar el freno puesto durante las paradas.
- ATENCIÓN Antes del uso asegurarse de que todos los mecanismos de enganche estén enganchados correctamente.
- ATENCIÓN Para las operaciones de apertura y cierre, asegurarse de que el niño esté a una distancia prudente para evitar lesiones.
- ATENCIÓN No permitir que el niño juegue con este producto.
- Evitar introducir los dedos en los mecanismos.
- Prestar atención al niño cuando se regulen los mecanismos (mango, respaldo).
- Cualquiera carga colgada del mango o de los tiradores

- puede inestabilizar el artículo; seguir las indicaciones del fabricante sobre las cargas máximas admitidas.
- La barra frontal no está diseñada para sostener el peso del niño; la barra frontal no está diseñada para mantener al niño en el asiento y no sustituye el cinturón de seguridad.
- No poner en el cesto cargas superiores a 5 kg. No poner en el portabebidas pesos superiores a los indicados en el portabebidas, no poner nunca bebidas calientes. No poner en los bolsillos de la capota (si los tiene) pesos superiores a 0,2 kg.
- No utilizar el artículo cerca de escaleras o peldaños ni cerca de fuentes de calor, llamas libres u objetos peligrosos al alcance de los brazos del niño.
- Se deben utilizar exclusivamente las piezas de repuesto suministradas o aconsejadas por el fabricante/distribuidor.
- ATENCIÓN No utilizar el protector contra la lluvia (si lo hay) en ambientes cerrados y comprobar siempre que el niño no esté acolorado; no acercarlo a fuentes de calor ni a cigarrillos. La burbuja para la lluvia no se debe utilizar en un cochecito que no tenga una capota o un parasol para montarla. La burbuja para la lluvia se debe utilizar sólo y exclusivamente bajo la vigilancia de un adulto. Asegurarse de que el protector contra la lluvia no interfiera con ningún mecanismo móvil del carrito o de la silla de paseo; quitar siempre el protector contra la lluvia antes de cerrar el carrito o la silla de paseo.
- ATENCIÓN Este artículo no es adecuado para ir patinando o corriendo.
- No añadir un colchón no aprobado por el fabricante.
- ATENCIÓN No añadir colchones.
- No utilizar accesorios no aprobados por el constructor.

COMPONENTES DEL ARTÍCULO

Comprobar el contenido presente en el embalaje y contactar al Servicio de Asistencia en caso de reclamación.

- Book Cross: cesto, 2 ruedas traseras, 1 rueda delantera, tirador con cable de freno dinámico, barra frontal, capota, protector contra la lluvia y cubierta.
- Book 3W: cesto, 2 ruedas traseras, barra de ruedas traseras con barra de freno, 1 rueda delantera, tirador, barra frontal, capota, protector contra la lluvia y cubierta.

INSTRUCCIONES DE USO

- 1 APERTURA: Antes de abrir el bastidor, quitar todos los cartones troquelados, si los hay, sin utilizar cuchillas.

ATENCIÓN:

NO TIRE NI FUERCE EL GANCHO DE CIERRE MÁS ALLÁ DE SU FINAL DE CARRERA.

NO UTILICE EL GANCHO DE CIERRE COMO ASIDERO DE TRANSPORTE NI PARA ENGANCHAR PESOS. NO CUELGUE BOLSOS NI OTROS ACCESORIOS EN ESTA PIEZA.

Presione hacia abajo el gancho de cierre lateral, sujetar los extremos superiores del tirador y girarlos hasta abrir el carrito por completo (fig._a). Carrito abierto (fig._b).

La apertura correcta se produce cuando se percibe el encastre, correspondiente al enganche de la base; ver la figura.

- 2 MONTAJE DE LAS RUEDAS: introducir las ruedas traseras en los montantes (fig._a), prestando atención a hacerlo en la dirección correcta. Por último, enganchar las ruedas traseras (fig._b) hasta oír el clic. Para montar las ruedas delanteras, colocarlas en los montantes hasta percibir el encastre (fig._c).
- 3 ENGANCHE DE LA AGARRADERA: si el tubo de la agarradera está orientado hacia arriba, alinearlos a la silla de paseo (Fig._a). Engancharlo al chasis como en la figura (Fig._b).

Para completar el enganche, es necesario pulsar los dos botones laterales de la agarradera (Fig._c) con el fin de empujarla a fondo, hasta percibir el encastre (Fig._d).

- 4 MONTAJE DE LA CESTA: Pulse los botones plateados que están debajo del tubo metálico de la cesta, situado en la parte trasera de la silla de paseo (fig._a) y retire el tubo metálico (fig._b). Haga pasar el tubo por el dobladillo de tejido de la parte trasera de la cesta, con los dos botones plateados dirigidos hacia abajo (fig._c). Coloque nuevamente el tubo en su soporte (fig._d).
- 5 Fije los dos ojales superiores de la cesta en los dos botones grises que se encuentran a ambos lados de los soportes del tubo de la cesta. Nótese que los ojales se abren (fig._e).

¡IMPORTANTE! Abrochar con los tres ojales inferiores del cesto los tres botones grises sobre la barra posterior. Obsérvese que los ojales se abren (fig._f).

¡ATENCIÓN! Si esta operación no se realiza correctamente, el cesto no podrá sostener el contenido. Fijar las aletas delanteras del cesto con los botones grises del chasis (fig._g) y fijar el chasis en el centro del estribo con el velcro (fig._h).
- 6 CAPOTA: Pegar la capota al lado posterior con el velcro (fig._a), introducir los ganchos de la capota en los alojamientos (fig._b), fijarla con el elástico del borde a los botones internos del tirador (fig._c) y abotonarla lateralmente al chasis (fig._d).
- 7 RUEDAS DELANTERAS FIJAS O PIVOTANTES: para que las ruedas delanteras queden fijas, gire la perilla en sentido contrario al de las agujas del reloj, llevándola sobre el candado cerrado (fig._a); para desbloquear las ruedas, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj, llevándola sobre el candado abierto (fig._b). Sobre terrenos irregulares se recomienda el uso de las ruedas fijas.
- 8 FRENO BOOK CROSS: para frenar la silla de paseo, tirar del asa del tirador (flecha._a) y bloquear la palanca roja (fig._b); para desbloquear el freno, desbloquear la palanca (flecha._c). Mientras la silla de paseo está detenida, el freno deberá permanecer accionado. Para apretar el freno, desenrosacar el regulador (fig._d) del tirador hacia fuera. Para aflojar el freno, regularlo en el sentido contrario.
- 9 FRENO BOOK 3W: presionar la palanca de freno para bloquear el chasis y alzarla para desbloquearlo.
- 10 MANILLAR REGULABLE: para regular la altura del manillar, presionar simultáneamente los botones laterales (fig._a) y girar el manillar en la posición deseada (fig._b). Soltar los botones.
- 11 REPOSAPIÉS: antes de regular el reposapiés, compruebe que el saco correspondiente esté calzado en sus soportes, y cálcelo si no lo está. Para bajarlo, empujar hacia abajo las dos palancas (fig._a). Para alzarlo, empujar el reposapiés hacia arriba (fig._b).
- 12 BARRA FRONTAL: para alargar la barra frontal, pulsar la tecla como en la figura y tirar hacia fuera (fig._a). Para sacar la barra frontal, alargarla hasta la segunda posición y extraerla (fig._b). Barra frontal con apertura y cierre: extraerla por un lado y girarla.
- 13 CAPOTA: La capota está dotada de un ojal para colgar el juguete preferido (fig._a) y de una ventana transparente para observar al niño (fig._b); es posible levantarla y fijarla. Es posible abrir el velcro, enrollar la parte posterior de la capota y fijarla arriba con el elástico para permitir una mayor aireación durante el uso con el respaldo bajo (fig._c). La capota se puede regular en varias posiciones (fig._d).
- 14 REGULACIÓN DEL RESPALDO: para reclinarlo, pulse el clip y baje el respaldo hasta la altura deseada. Para enderezarlo, pulse el clip y alce el respaldo hasta la altura deseada.
- 15 CUBIERTA: para fijar la cubierta a la silla de paseo, abotonar el elástico al montante (fig._a) y abotonar la

parte superior de la cubierta al botón interno (fig_b).

- 16 **CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS:** Para engancharlo, introducir las dos hebillas del cinturón ventral (con los tirantes enganchados como muestra la flecha_a) en la tira entrepiernas hasta oír el clic (flecha_b). Para desengancharlo, pulsar el botón redondo colocado en el centro de la hebilla (flecha_c) y tirar hacia afuera del cinturón ventral (flecha_d).
- 17 Para ajustar la correa de la cintura, tirar de ambos lados en el sentido de la flecha (flecha_a); para aflojarla, deslizarla en sentido contrario.
- 18 Antes de ajustar la altura de los cinturones de seguridad, retire los tirantes (fig_a). Para ajustar la altura, introduzca los tirantes en la abertura del tapizado (fig_b) y ubíquelos en las aberturas más apropiadas.
- 19 **CIERRE:** Para cerrar la silla de paseo es necesario poner la rueda delantera en estado pivotante y cerrar la capota, si está puesta.
- 20 Para un cierre correcto, compruebe que el gancho lateral esté acoplado (fig_a); si no se hubiera enganchado automáticamente, oprima ligeramente el chasis. El cochecito cerrado se mantiene de pie solo (fig_b).
- 21 Para una mayor compacidad, es posible extraer todas las ruedas.
Para extraer las ruedas traseras: tirar del perno hacia fuera y sacar la rueda como indica la figura (fig_a).
Para extraer la rueda delantera: presionar la lengüeta como en la figura y extraer la rueda (fig_b).
TRANSPORTE: la silla se puede transportar cómodamente, manteniendo fijas las ruedas delanteras, sosteniéndola por el tirador central (fig_c).
- 22 **EXTRACCIÓN DEL TAPIZADO:** para extraer el tapizado de la capota, retire el elástico de los botones que están en la parte interior del asa (fig_a), desabotónela de los laterales del chasis (fig_b), despegue el velcro del respaldo (fig_c) y extraiga los acoplamientos de la capota de sus alojamientos (fig_d).
- 23 Para extraer el tapizado de la silla, ejerza presión en los orificios de la parte interior del chasis (fig_a); extraiga de los laterales del asiento la lengüeta rígida del tapizado, para sacarlo del chasis (fig_b), desenganche el elástico de la red de los botones laterales presentes en la parte interior del asa (fig_c) y desenganche los elásticos de los botones que están en la parte interior del chasis (fig_d).
- 24 Extraiga el tapizado por adelante para sacarlo del reposapiés (fig_a), retire de abajo del asiento la correa de la entrepierna (fig_b), desabotone el tapizado para sacarlo del asiento (fig_c), desenrosque lateralmente la correa de la cintura (fig_d) y extraiga el tapizado del respaldo (fig_e).

SISTEMA GANCIOMATIC

Ganciomatic es el sistema práctico y veloz que le permite enganchar en el cochecito (utilizando los acoplamientos Ganciomatic) el Navetta Pop-Up / Navetta XL y la silla de auto Primo Viaggio SL, que se pueden comprar por separado.

- 25 **ACOPLAMIENTOS GANCIOMATIC DEL COCHECITO:** Para alzar los acoplamientos Ganciomatic del cochecito, levante el tapizado en los ángulos del asiento. Tirar de las palancas laterales del chasis (fig_a) hacia fuera y girar hacia arriba los ganchos Ganciomatic.
_ Para bajar los acoplamientos, realice las operaciones inversas.
Navetta Pop-Up / Navetta XL se puede enganchar sólo en la versión Naked, es decir, en la versión carrito.

Primo Viaggio SL se puede enganchar en Book Cross / Book 3W en la versión cochecito, con el respaldo colocado, o en la versión Booklet Naked, o sea, en la

versión silla de paseo.

El capazo Pop-Up sólo se puede enganchar en la versión sin respaldo.

Para convertir Book Cross / Book 3W en Booklet Naked, versión silla de paseo, es necesario:

- 26 Retirar la capota y extraer el tapizado del cochecito (siguiendo los pasos hasta la letra C de la figura 24); accione los pulsadores presentes debajo del tapizado, en la base del respaldo (fig_a), de ambos lados. Retirar el respaldo tirando de él hacia arriba (fig_b).
_ Para convertir nuevamente la silla de paseo en cochecito, realice las operaciones inversas.
- 27 En la silla de paseo versión Naked, tirar de las palancas laterales del chasis (fig_a) hacia fuera y girar hacia arriba los ganchos Ganciomatic; por último, girar las palancas hacia dentro (fig_b).

ENGANCHE GANCIOMATIC

28 Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL

Para enganchar la silla de auto en la silla de paseo o el carrito:

- _ Frenar la silla de paseo;
- _ Levantar los ganchos Ganciomatic de la silla de paseo;
- _ Alargar la barra frontal a la segunda posición (fig_a);
- _ Bajar completamente el respaldo, si está puesto;
- _ Poner la silla de auto orientada hacia la mamá sobre los ganchos Ganciomatic y empujarla hacia abajo hasta que se produzca el encastré;
- _ Una vez enganchada la silla, levantar el respaldo hasta la altura máxima (fig_c);
- _ Para desenganchar la silla de auto de la silla de paseo, consultar el manual de instrucciones.

Book Cross / Book 3W + capazo Pop-Up

Para enganchar el capazo Pop-Up en la silla de paseo, es necesario:

- _ Frenar el cochecito;
- _ Alzar los acoplamientos Ganciomatic;
- _ Quitar la barra frontal, si está puesta.
- _ Colocar el Navetta Pop-Up / Navetta XL dirigido con vista a la mamá, en los acoplamientos Ganciomatic y empujarlo hacia abajo, ejerciendo presión sobre los lados, hasta oír un "clic".
- _ Para desenganchar el Navetta Pop-Up / Navetta XL de la silla de paseo, consulte su manual de instrucciones.

NÚMEROS DE SERIE

- 30 Book Cross / Book 3W , incluye información relativa a la fecha de producción del mismo.
_ Nombre del producto, fecha de producción y numeración del carrito.
Estas informaciones son indispensables en caso de reclamación.

ACCESORIOS

- 31 **BABY CUSHION:** para sillas de auto y sillas de paseo Peg Perego. Lado invierno de tejido jersey acolchado y lado verano 100% algodón, (fig_a)
- MOSQUITERO:** aplicable a la capota (fig_b).
- 32 **BOLSA:** bolsa con colchoneta para cambiar al bebé (fig_a).
PORTABEBIDAS: enganchable a la seta que se encuentra sobre el chasis del producto (fig_b).
BOOK BOARD: Estribo posterior más dos extensiones para el tirador (fig_c).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO: proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco. Realizar controles e

intervenciones de mantenimiento habituales en las partes principales.

LIMPIEZA DEL CHASIS: Limpiar periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo sin usar solventes u otros productos similares. Mantener secas todas las partes de metal para prevenir la oxidación. Mantener limpias todas las partes móviles (dispositivo de regulación, de enganche, ruedas...) quitando el polvo o la arena y, en caso necesario, engrasarlas con aceites ligeros.

LIMPIEZA DEL PROTECTOR DE LLUVIA: lavar con una esponja con agua y jabón, sin usar detergentes.

LIMPIEZA DE LAS PARTES DE TEJIDO: cepillar las partes de tejido quitando el polvo y lavar a mano a una temperatura máxima de 30°. No torcer, no usar lejía, no planchar, no lavar en seco, no usar solventes y no secar utilizando secadoras de tambor rotativo.



PEG-PÉREGO S.p.A



Peg-Pérego S.p.A posee la certificación de la Norma ISO 9001. La certificación ofrece a los clientes y a los consumidores la garantía de transparencia y de confianza en cuanto a los procedimientos de trabajo de la empresa.

Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales.

Peg-Pérego está a disposición de sus consumidores para responder satisfactoriamente a sus exigencias. De ahí que sea fundamental y extremadamente importante conocer la opinión de nuestros Clientes. Les agradeceríamos por tanto que tras utilizar uno de nuestros productos rellenase, indicando eventuales observaciones o sugerencias, el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que se halla en nuestra página Web www.pegperegocom

SERVICIO DE ASISTENCIA PEG-PÉREGO

En caso de que se pierdan o se dañen partes del producto, utilizar sólo repuestos originales Peg-Pérego. Para eventuales reparaciones, sustituciones, informaciones sobre los productos, venta de recambios originales y accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Peg Perego indicando, si está presente, el número de serie del producto.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperegocom sito internet www.pegperegocom

BR-PT_Português

Obrigado por ter escolhido um produto Peg-Pérego.

⚠️ ADVERTÊNCIA IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS. A SEGURANÇA DA CRIANÇA PODERÁ SER COLOCADA EM RISCO SE ESTAS INSTRUÇÕES NÃO FOREM EXECUTADAS.

- Este carrinho foi concebido para o transporte de 1 criança no assento.
- Para os recém-nascidos, recomendamos o uso do encosto na posição mais reclinada.
- O Book Cross / Book 3W foi projetado para ser utilizado juntamente com os produtos Peg-Perego Ganciomatic: O Book Cross / Book 3W + cadeirinha para automóvel "Primo Viaggio SL" (grupo 0+) foi aprovado

para crianças desde o nascimento até 13 kg de peso; o Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" foi aprovado para crianças desde o nascimento até 9 kg de peso.

- Usado em combinação com o carrinho: este produto é homologado para crianças que ainda não sabem se sentar sozinhas, se virar ou se apoiar sobre as mãos ou os joelhos, e com o peso máximo de 9 kg; não acrescentar colchonetes; não usar colchonetes diferentes dos especificados pelo fabricante no manual de instruções do carrinho.

Durante o uso do carrinho, todas as pelas de transporte (se presentes) devem ser posicionadas para fora e fora do alcance da criança.

- Este produto foi projetado para ser utilizado juntamente com os produtos Peg Perego Ganciomatic:

com as cadeirinhas para carro "Primo Viaggio SL" (grupo 0+), está aprovado para crianças desde recém-nascidas até 13 kg de peso.

- **ATENÇÃO: Este carrinho deve ser utilizado somente para o número de crianças para o qual foi projetado.**

- Este carrinho é destinado para crianças a partir de recém-nascidos e com peso até 15 kg.

- Para os recém-nascidos, recomendamos o uso do encosto na posição mais reclinada.

- **ATENÇÃO:** As operações de montagem e preparação do produto devem ser realizadas apenas por adultos.

- Não utilize este artigo se apresentar rupturas ou se faltarem peças.

- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o cinto de segurança. Utilize sempre o cinto de

segurança de cinco pontos.

- **ATENÇÃO:** Sempre utilize a tira entrepernas em combinação com o cinto abdominal.

- **ATENÇÃO:** Verificar se os dispositivos de fixação do cesto para bebês ou da unidade de assento estão corretamente encaixados antes do uso.

- **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.

- Acione sempre o freio quando estiver parado.

- **ATENÇÃO:** Assegure-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso.

- **ATENÇÃO:** Nas operações de abertura e fechamento, certifique-se de que a criança esteja a uma devida distância para evitar incidentes.

- **ATENÇÃO:** Não

permita que a criança brinque com este produto.

- Evite introduzir os dedos nos mecanismos.
- Preste atenção à presença da criança quando se efetuarem o perações d e regulagem dos mecanismos (manípulos, encosto).

- Qualquer carga suspensa na alça pode tornar o artigo instável; siga as indicações do fabricante com relação às cargas máximas utilizáveis.

- **ATENÇÃO:** Não pendure nenhum peso na alça do carrinho.

- A barra frontal não foi concebida para sustentar o peso da criança; a barra frontal não foi concebida para manter a criança no assento e não substitui o cinto de segurança.

- Não introduza no cesto cargas de peso superior

a 5 kg. Não introduza no porta-bebidas pesos superiores ao especificado no próprio porta-bebidas e nunca introduza bebidas quentes. Não introduza nos bolsos das capotas (se presentes) pesos superiores a 0,2 kg.

- Não utilize o produto na proximidade de escadas ou degraus; não o utilize perto de fontes de calor, chamas livres ou objectos perigosos ao alcance dos braços da criança.

- **ATENÇÃO:** Não podem ser utilizados acessórios não aprovados pelo fabricante.

- **ATENÇÃO:** Não utilize o abrigo para chuva (se presente) em ambientes fechados e verifique sempre se a criança não sente calor; nunca o coloque perto de fontes de calor e tenha cuidado com os cigarros.

A capa de chuva não deve ser utilizada em um carrinho sem

capota ou guarda-sol capaz de adaptá-la. Use sempre a capa de chuva somente sob a supervisão de um adulto. Certifique-se de que a capa para chuva não interfere com nenhum mecanismo em movimento do carrinho;

Remova sempre a capa para chuva antes de fechar o carrinho.

- **ADVERTÊNCIA:** Este produto não pode ser utilizado para correr ou patinar.

- Acione sempre o freio ao colocar ou retirar a criança do carrinho.

- **ATENÇÃO:** Não adicione nenhum colchonete não aprovado pelo fabricante.

- Não utilize acessórios não aprovados pelo fabricante.

COMPONENTES DO PRODUTO

Verique o conteúdo presente na embalagem e em caso de reclamação, por favor contate o Serviço de Assistência.

- Book Cross: cesto; 2 rodas traseiras, 1 roda dianteira, alça com freio de fio dinâmico, barra de proteção frontal, capota, capa de chuva e cobertor.
- Book 3W: cesto; 2 rodas traseiras, barra rodas traseiras com barra de freio, 1 roda dianteira, alça, barra de

proteção frontal, capota, capa de chuva e cobertor.

INSTRUÇÕES DE USO

- 1 **ABERTURA:** Antes de abrir o chassi remova, se houver, todas as partes de papelão (sem utilizar lâminas).
- ATENÇÃO:**
 - **NÃO PUXE NEM FORCE O GANCHO DE FECHAMENTO ALÉM DOS LIMITES DE CURSO.**
 - **NÃO UTILIZE O GANCHO DE FECHAMENTO COMO UMA ALÇA DE TRANSPORTE OU PARA PENDURAR PESOS. NÃO PENDURE BOLSAS OU OUTROS ACESSÓRIOS NESTA PEÇA.**
- Pressione para baixo o gancho de fechamento lateral, pegue as extremidades superiores da alça e rode-as em sua direção até a abertura completa do carrinho (g_a). Carrinho aberto (g_b). A abertura correta é sinalizada pelo clique, que corresponde ao encaixe da base, veja a gura.
- 2 **MONTAGEM DAS RODAS:** insira a barra das rodas traseiras nas pernas (g_a), prestando atenção ao sentido correto, depois encaixe as rodas traseiras (g_b), até ouvir um clique. Para montar as rodas dianteiras, encaixe-as nos montantes até o clique (g_c).
- 3 **ENCAIXE DA ALÇA:** se o tubo da alça estiver virado para cima, alinhe-o com o carrinho de passeio (Fig_a). Enganche-o no chassi como mostrado na gura (Fig_b). Para completar o encaixe, é necessário pressionar os dois botões laterais na alça (Fig_c) para levar a alça até o m, até ouvir o clique (Fig_d).
- 4 **MONTAGEM DA CESTA:** se o tubo da cesta estiver abaixado, levante para a posição horizontal. Pressione os botões prateados embaixo do tubo metálico da cesta situado na parte traseira do carrinho (g_a) e remova o tubo metálico (g_b). Insira o tubo no passador de tecido atrás da cesta, com os dois botões prateados virados para baixo (g_c). Fixe novamente o tubo nos encaixes (g_d).
- 5 Encaixe os dois orifícios superiores da cesta nos dois botões cinza xados nas laterais dos suportes do tubo da cesta. Note que os orifícios se abrem (g_e). **IMPORTANT!** Fixe os três olhais inferiores do cestinho nos três botões cinza situados em cima da barra traseira. Note que os olhais se abrem (fig_f). **ATENÇÃO!** Se esta operação não for realizada corretamente, o cestinho não poderá segurar o conteúdo. Fixe as abas dianteiras do cestinho nos botões cinza do chassi (fig_g) e fixe-o pela parte central no suporte para os pés, usando o velcro (fig_h).
- 6 **CAPOTA:** Fixe a capota na parte traseira com o velcro (fig_a), enfile os engates da capota nos respectivos alojamentos (fig_b), fixe-a, com o elástico situado mais para fora, nos botões internos da alça (fig_c) e, por fim, abotoe-a na lateral do chassi (fig_d).
- 7 **RODAS DIANTEIRAS FIXAS OU GIRATÓRIAS:** para tornar as rodas dianteiras xas, gire a alavanca no sentido anti-horário sobre o cadeado fechado (g_a); para destravar as rodas, gire a alavanca no sentido horário sobre o cadeado aberto (g_b). Em superfícies irregulares, é aconselhável o uso das rodas xas.
- 8 **FREIO BOOK CROSS:** para frear o carrinho, puxe em sua direção a alavanca situada na alça (seta_a) e trave a alavanca vermelha (fig_b); para destravar o freio, solte a alavanca (seta_c). Quando o carrinho estiver parado, acione sempre o freio. Para regular o freio e torná-lo mais rígido, rode o regulador (fig_d), situado na alça, para fora. Para soltar e amaciar o freio, proceda no sentido contrário.
- 9 **FREIO BOOK 3W:** pressione a alavanca do freio para travar o chassi. Para destravar o chassi, faça a operação contrária.
- 10 **MANOPLA REGULÁVEL:** para regular a altura da manopla, pressione simultaneamente os botões laterais (g_a) e gire a manopla para a posição desejada (g_b), solte os botões.
- 11 **APOIO DE PERNAS:** antes de regular o apoio de pernas, verifique se o revestimento do apoio está encaixado nos respectivos suportes e, em caso contrário, encaixe-o. Para abaixar, empurre para baixo as duas alavancas e abaixe (fig_a); para levantar, empurre o apoio de pernas para cima (fi_b).
- 12 **BARRA DE PROTEÇÃO FRONTAL:** para aumentar a barra de proteção frontal em uma posição, pressione o botão como mostrado na figura e puxe para fora (fig_a). Para remover a barra de proteção frontal, aumente-a até a segunda posição e retire-a (fig_b). Barra de proteção frontal abre-fecha: desencaixe-a de um lado e rode-a.
- 13 **CAPOTA:** A capota possui uma argola na qual pendurar o brinquedo preferido da criança (fig_a) e uma janela transparente através da qual você pode observar seu filho (fig_b); é possível erguê-la e fixá-la. É possível soltar o velcro e enrolar a parte traseira da capota, fixando-a em cima com o elástico para permitir uma maior ventilação durante o uso com o encosto abaixado (fig_c). A capota é regulável para a frente em várias posições (fig_d).
- 14 **REGULAGEM DO ENCOSTO:** para recliná-lo, é necessário pressionar o grampo e o encosto se abaixa na altura desejada. Para erguer o encosto, pressione o grampo e levante o encosto até a altura desejada.
- 15 **COBERTOR:** para fixar o cobertor ao carrinho, abotoe o elástico no montante (fig_a) e abotoe a parte superior do cobertor no botão interno (fig_b).
- 16 **CINTO DE SEGURANÇA DE 5 PONTOS:** para fechar, insira as duas fivelas do cinto abdominal (com os cintos peitorais encaixados seta_a) no cinto entre-pernas até ouvir um clique (seta_b). Para abrir, aperte o botão redondo situado no centro da fivela (seta_c) e puxe o cinto abdominal para fora (seta_d).
- 17 Para encolher o cinto da cintura puxe, de ambos os lados, no sentido da seta (seta_a), para o alargar faça a operação contrária.
- 18 Antes de regular a altura dos cintos de segurança, remova as ombreiras (fig_a). Para regular a altura, enfile as tiras na abertura do revestimento (fig_b) e coloque-as nas aberturas mais adequadas.
- 19 **FECHAMENTO:** Para fechar o carrinho, é necessário que a roda dianteira fique giratória e fechar a capota, se esta estiver colocada.
- 20 Para um fechamento correto, verifique se o gancho lateral está encaixado (fig_a), se não ficar encaixado automaticamente, comprema levemente o chassi. O carrinho fechado fica em pé sozinho (fig_b).
- 21 É possível, para reduzir o volume, remover todas as rodas. Para remover as rodas traseiras: puxe para fora o pino e remova a roda como mostrado na gura (g_a). Para remover a roda dianteira: pressione a lingueta como mostrado na figura e remova a roda (fig_b). **TRANSPORTE:** pode ser transportado facilmente, mantendo as rodas anteriores xas, segurando o manipulou central (g_c).
- 22 **REMOÇÃO DO REVESTIMENTO:** para remover o revestimento da capota, tire o elástico dos botões situados na parte de dentro da alça (fig_a), desabotoe-o na lateral do chassi (fig_b), solte o velcro do encosto (fig_c) e retire os engates da capota dos alojamentos (fig_d).
- 23 Para remover o revestimento, pressione nos furos situados por dentro do chassi (fig_a); desenfie, na parte lateral do assento, a lingueta rígida do revestimento do chassi (fig_b), solte o elástico da rede dos botões laterais situados na parte de dentro da alça (fig_c) e solte os elásticos dos botões situados na parte de dentro do chassi (fig_d).
- 24 Remova o revestimento do suporte para os pés pela frente

(fig_a), remova por baixo do assento o cinto entrepernas (fig_b), desabote o revestimento do assento (fig_c), desparafuse a parte lateral do cinto abdominal (fig_d) e tire o revestimento do encosto (fig_e).

GANCOMATIC SYSTEM

O Ganciomatic System é o sistema prático e rápido que permite encaixar no carrinho de passeio, graças aos engates Ganciomatic, a Navetta Pop-Up / Navetta XL e a cadeirinha para automóvel Primo Viaggio SL, que podem ser comprados separadamente.

- 25 **ENGATES GANCOMATIC DO CARRINHO:** Para levantar os engates Ganciomatic do carrinho, levante o revestimento nos cantos do assento. Puxe para fora as alavancas laterais do chassi (fig_a) e rode para cima os engates Ganciomatic.
- _ Para abaixar os engates, proceda no sentido contrário.

O Primo Viaggio SL pode ser encaixado no Book Cross / Book 3W na versão carrinho de passeio, com o encosto instalado, ou na versão Booklet Naked, ou seja, na versão carrinho de bebê. Navetta Pop-Up / Navetta XL pode ser enganchada somente na versão Naked, ou seja, na versão carrinho.

Para converter o Book Cross / Book 3W em Book Cross / Book 3W Naked, versão carrinho de bebê, é preciso:

- 26 Remover a capota e remover o revestimento do carrinho (até a letra C da figura 24); pressione os botões situados embaixo do revestimento, na base do encosto (fig_a) em ambos os lados. Remover o encosto erguendo-o (fig_b).
- _ Para converter novamente o carrinho de bebê em carrinho de passeio, repita as operações anteriores em sentido contrário.
- 27 Quando o carrinho estiver na versão Naked, puxe para fora as alavancas laterais do chassi (fig_a), rode para cima os engates Ganciomatic e, por fim, rode as alavancas para dentro (fig_b).

ENGATE GANCOMATIC

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**

Para engatar a cadeirinha de automóvel no carrinho de passeio ou de bebê, é preciso:

- _ Frear o carrinho;
- _ Erguer os engates Ganciomatic do carrinho;
- _ Aumentar a barra de proteção frontal na segunda posição (fig_a).
- _ Se colocado, abaixar completamente o encosto.
- _ Adaptar o carrinho de automóvel, virado para a mãe, nos engates Ganciomatic e empurrá-lo para baixo até ouvir o clique.
- _ Depois que a cadeirinha estiver encaixada, se colocado, erguer o encosto até a altura máxima (fig_c).
- _ Para desencaixar a cadeirinha de automóvel do carrinho, consulte o respectivo manual de instruções.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

Para engatar a Navetta Pop-Up / Navetta XL no carrinho, é preciso:

- _ Frear o carrinho;
- _ Erguer os engates Ganciomatic;
- _ Remover a barra de proteção frontal, se colocada;
- _ Adaptar a Navetta Pop-Up / Navetta XL, virada para a mãe, nos engates Ganciomatic e empurrá-la para baixo, apertando nos lados, até ouvir o clique.
- _ Para desencaixar a Navetta Pop-Up / Navetta XL do carrinho, consulte o respectivo manual de instruções

NÚMEROS DE SÉRIE

- 30 **Book Cross / Book 3W**, possui as informações relativas à sua data de fabricação.

_ Nome do produto, data de fabricação e numeração do carrinho.

Estas informações são indispensáveis em caso de reclamação

ACESSÓRIOS

- 31 **ASSENTO ACOLCHOADO:** para cadeirões e carrinhos Peg-Perego. Lado inverno de tecido jérsei matelassé, lado verão 100% algodão (fig_a). **MOSQUITEIRO:** aplicável à capota (fig_b).
- 32 **BOLSA:** bolsa com colchonete para trocar o bebê (fig_a).
- PORTA-BEBIDAS:** pode ser montado no botão existente no chassi do produto (fig_b).
- BOOK BOARD:** Suporte traseiro para os pés mais duas extensões para a alça (fig_c).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO DO ARTIGO: Proteja dos agentes atmosféricos: Água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar alterações de cor em muitos materiais, conserve este artigo num sítio seco. Efectue controlos e intervenções de manutenção nas peças principais a intervalos regulares.

LIMPEZA DO CHASSIS: Limpe periodicamente as partes em plástico com um pano húmido sem usar solventes ou outros produtos similares; mantenha todas as partes em metal bem secas para prevenir ferrugem; mantenha todas as partes em movimento (mecanismos de regulação, mecanismos de encaixe, rodas ...) limpas de poeiras ou areia e se necessário, lubrifique com um óleo leve.

LIMPEZA DO PROTETOR DE CHUVA: Lave com uma esponja molhada com água e sabão, sem utilizar detergentes.

LIMPEZA DAS PARTES EM TECIDO: escove as partes em tecido para retirar poeiras e lave à mão a uma temperatura máxima de 30°, não torça, não use alvejante ou cloro, não passe a ferro, não lave a seco, não use tira-manchas com solventes e não seque por meio de máquinas de secar com tambor giratório.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A é certificada ISO 9001.

A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha. Peg Pérego poderá realizar em

qualquer momento alterações nos modelos descritos nesta publicação, por motivos técnicos ou comerciais. Peg Perego está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer ao máximo suas exigências. Portanto, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós extremamente importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMIDOR, a indicar eventuais observações ou sugestões, que encontrará em nosso site Internet:

www.pegperego.com

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA PEG-PÉREGO

Se, inadvertidamente, uma peça do modelo se perder ou danificar, utilizar apenas peças de substituição Peg Pérego originais. Para eventuais reparações, substituições, informações sobre os produtos, venda de peças originais e acessórios, contactar o Serviço de Assistência Peg Pérego, indicando o número de série do produto, caso este esteja presente.

Europe:
tel. 0039/039/60.88.213
fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
sito internet www.pegperego.com

Brasil:
IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:
BURIGOTTO S/A INDÚSTRIA E COMÉRCIO
Rua Martino Dragone, 280 - Jd. Santa Barbara -
Limeira- SP - Brasil
CEP 13480.308 - Tel.:(19) 3404.2000
Fax Vendas: (19) 3451.6994
CNPJ: 51.460.277/0001-38 I.E.: 417.003.410.117
E-mail: info@burigotto.com.br
www.burigotto.com.br

DK_Dansk

Tak for dit valg af et produkt fra Peg-Pérego.



PAS PÅ!

- **VIGTIGT: læs denne vejledning nøje, og behold den til fremtidig brug. Der er risiko for barnets sikkerhed, hvis denne vejledning ikke følges.**
- Dette produkt blev designet til transport af 1 barn i sædet.
- Brug ikke dette produkt til flere passagerer, end fabrikanten har tiltænkt.
- Dette produkt er godkendt til børn fra fødslen op til en vægt på 15 kg i sædet.
- Til spædbørn anbefaler vi, at ryglænet lægges helt ned.
- Book Cross / Book 3W er beregnet til at blive brugt sammen med ganciomatiske Peg-Perego produkter: Book Cross / Book 3W + "Primo Viaggio SL" (gruppe 0+) autosæde, passer til barn fra fødslen og op til 13 kg. Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" passer til babyer fra fødslen og op til 9 kg.
- Når det bruges i kombination med sædeenheden : dette produkt er egnet til et barn, det selv kan sætte sig op, rulle og ikke skubbe sig med sine hænder og knæ. Barnets max. vægt : 9 kg.
Må ikke bruge nogen anden madras, der er angivet af fabrikanten i sædeenhedens betjeningsvejledning. Under brug, skal enhvert bærehåndtag (hvis til stede) placeres udenfor sædeenheden, uden for rækkevidde for børn.
- Dette produkt er designet til at blive brugt i kombination med Peg Perego Ganciomatic produkter: med "Primo Viaggio SL" er autostolen (0+ gruppe) godkendt til børn fra fødslen og op til 13 kg.
- Når den anvendes i kombination med et bilsæde, gør denne vogn det ikke ud for en vugge eller seng. Hvis barnet har behov for at sove, skal det lægges i en passende lift, vugge eller seng.
- **ADVARSEL** Kontroller, at barnevognsstallets eller sædeenhedens eller autostolens påsætningsenheder er korrekt tilkoblet inden brug. Kontroller, at Peg Perego Ganciomatic produkterne er korrekt fæstnet på enheden.
- **ADVARSEL** Montagen og forberedelsen af produktet skal udføres af en voksen.
- Brug ikke dette produkt, hvis der er dele, der mangler, eller hvis der er tegn på brækage.
- **ADVARSEL** Brug altid fastspændingsanordningssystemet. Brug altid fempunktsselen. Brug altid skridtselen sammen med maveselen.
- **ADVARSEL** Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.
- Slå altid bremsen til, når vognen er stillestående.
- **ADVARSEL** Sørg for at alle låseanordninger er tilkoblet inden brug.
- **ADVARSEL** For at undgå skader, sørg da for, at dit barn ikke er i nærheden, når dette produkt klappes op og klappes sammen.
- **ADVARSEL** Lad ikke dit barn lege med dette produkt.
- Stik ikke fingrene ind i mekanismerne.
- Pas på, at du ikke kommer til at skade barnet, når du justerer mekanismerne (styr, ryglæn).
- Enhver vægt, der hænger på styret eller håndtagene, kan gøre enheden ustabil. Følg fabrikantens vejledning, hvad angår den maksimale transportvægt.
- Frontbøjlen er ikke designet til at understøtte barnets vægt. Den er ikke designet til at holde barnet i sædet, og den erstatter ikke maveselen.
- Last ikke kurven med mere end 5 kg. Placér ikke vægt i kopholderen, der overstiger den vægt, der angives på kopholderne, og put aldrig varme drikke i kopholderen. Placér ikke mere end 0,2 kg last i kalechelommen (hvis enheden er udstyret med en sådan).

- Brug ikke produktet tæt på trappetrin, varmekilder, åben ild eller farlige objekter, der er inden for barnets rækkevidde.
- Der må kun anvendes reservedele, der leveres eller anbefales af producenten/forhandleren.
- ADVARSEL Brug ikke regnslaget indenfor(hvis enheden er udstyret med et sådant), og kontrollér jævnligt for at sikre, at barnet ikke har det for varmt. Parker ikke klapvognen tæt ved varmekilder, og hold den på afstand af tændte cigaretter. Regnslaget må ikke bruges på en klapvogn uden en kaleche eller solparasol, der kan holde den. Brug kun regnslaget under overvågning. Sørg for, at regnslaget ikke støder sammen med nogen af vognstøtterne eller klapvognens bevægelige dele. Fjern altid regnslaget, før du folder dit vognstel eller din klapvogn sammen.
- ADVARSEL Dette produkt er ikke egnet til jogging eller skøjteløb.
- Slå bremsen til, når du sætter barnet i eller tager barnet op af klapvognen.
- ADVARSEL Læg ikke en madras i, der ikke er godkendt af producenten.
- Udlad brug af tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.

PRODUKTETS KOMPONENTER

Kontroller indholdet i emballagen og kontakt Servicecenteret i tilfælde af reklamationer.

- Book Cross: Kurv; 2 baghjul, 1 forhjul, håndtag med dynamisk bremsekabel, frontbøjle, kaleche, regndækket og fodpose.
- Book 3W: Kurv; 2 baghjul, baghjulsbremsebøjle, 1 forhjul, håndtag frontbøjle, kaleche, regndækket og fodpose.

BRUGSANVISNING

- 1 UDFOLDNING: Før stellet foldes ud, skal man fjerne eventuelt beskyttelseskarton (uden at skære).

ADVARSEL:

- **TRÆK IKKE FOR HÅRDT I FASTGØRELSEN, OG TVING DEN IKKE UD OVER DENS GRÆNSE.**
- **BRUG IKKE FASTGØRELSEN SOM BÆREHÅNDTAG ELLER TIL AT BÆRE ANDEN VÆGT.**
- **HÆNG IKKE TASKER ELLER ANDET Udstyr PÅ DENNE ENHED.**

Tryk sidelåseslaget, hold i øverste del af håndtaget, og drej det mod dig selv, indtil stellet er helt åbnet (fig. a). Stel åbnet (fig. b).

Stellet er korrekt åbnet, når fastgørelsen i bunden klikker på plads, som vist.

- 2 MONTERING AF HJUL: Før baghjulstværstykket ind i tilslutningsmekanismerne (fig. a). Sørg for at det vender den rigtige vej, sæt til sidst baghjulene på (figur. b), så der høres et klik. Forhjulene monteres ved at sætte dem på de opadgående stænger, indtil de låses på plads (fig. c).
- 3 PÅSÆTNING AF HÅNDTAGET: Hvis håndtagsrøret vender opad kan man indstille det efter klapvognen (fig. a). Fastgør håndtaget til stellet, som vist i figuren (fig. b). For at færdiggøre handlingen skal man trykke på de to sideknapper på håndtaget (fig. c) for at sikre, at håndtaget er skubbet helt ind, indtil det klikker på plads (fig. d).
- 4 MONTERING AF KURV: Hvis sænket, løftes kurverøret til vandret stilling. Tryk på sølvknapperne under kurvens metalør bag på klapvognen (fig. a), og fjern metalørret (fig. b). Før røret gennem stoløbegangen bag på kurven, og sørg for, at de to sølvknapper vender nedad (fig. c). Fastgør røret til klapvognen igen (fig. d).
- 5 Fastgør kurvens to øverste vinyløjer til de to grå knapper på hver side af metalørrets fastgørelse. Bemærk, at øjerne er åbne (fig. e). VIGTIGT! Fastgør de tre nederste øjer på kurven til de tre grå knapper på

bageste stang. Bemærk, at øjerne kan åbnes (fig. f).

ADVARSEL! Hvis denne handling ikke udføres korrekt, vil kurven ikke holde til vægten.

- 6 FASTGØR DE FORRESTE FLAPPER PÅ KURVEN TIL DE GRÅ KNAPPER PÅ STELLET (fig. g) og fastgør kurven midt på fodhvileren med Velcro-remmen (fig. h).
- 6 KALECHE: Fastgør bagsiden af kalechen med Velcro-strimlen (fig. a), sæt kalechebeslagene i deres slidser (fig. b), fastgør dem med de udvendige gummibånd til knapperne på undersiden af håndtagsbøjlen (fig. c) og fastgør tilsidst kalechen til siden af stellet (fig. d).
- 7 FASTE FORHJUL ELLER FORHJUL MED SVIRVEL: For at fastgøre forhjulene drejes grebet med uret til låsen blokeres (fig. a); for at tage hjulene af drejes grebet mod uret for at opløse låsen (fig. b). På ujævnt terræn anbefaler vi, at der anvendes faste hjul.
- 8 BOOK CROSS BREMSE: Bremsen aktiveres ved at trække håndgrebet på håndtagsbøjlen mod dig (pil. a) og blokere det røde fingregreb (fig. b). Bremsen frigøres ved at løsne fingregrebet (pil. c). Spænd altid bremsen, når klapvognen holder stille. Bremsen justeres til at blive hårdere ved at løsne justeringsomløberen (fig. d) på håndtagsbøjlen ved at skruer den udad. Bremsen løsnes og gøres blødere ved at dreje modsat.
- 9 BOOK CROSS BREMSE: Tryk på bremsegrebet for at blokere stellet. For at fjerne blokeringen af stellet, gentages handlingen i modsat retning.
- 10 JUSTERBART HÅNDTAG: For at justere højden på håndtaget trykkes samtidigt på knapperne på siderne (figur. a), og håndtaget indstilles til den ønskede position (figur. b), slip knapperne.
- 11 BENSTØTTE: sørg for før justering af benstøtten, at betrækket er nøjagtigt tilpasset; hvis dette ikke er tilfældet, skal det tilpasses i henhold hertil. Benstøtten sænkes ved at skubbe de to greb nedad og trykke den nedad (fig. a); den løftes ved at skubbe benstøtten opad (fig. b).
- 12 FRONTBØJLE: Træk frontbøjlen ud til første position ud ved at trykke på knappen som vist og trække udad (fig. a). Frontbøjlen aftages ved at trække den ud til anden position og tage den af (fig. b). Åbne og lukke frontbøjlen: Træk den ene side ud og drej den til side.
- 13 KALECHE: Kalechen leveres med en løkke til ophængning af barnets yndlingslegetøj (fig. a) og en rude, der kan sættes op og fastgøres så du stadig kan have kontakt med barnet (fig. b). Du kan løse Velcro-strimlen, rulle kalechens bagside op og fastgøre den foroven med gummistropen og give bedre luftcirkulation under brug med nedfældet ryglæn (fig. c). Kalechen kan trækkes fremover i flere positioner (fig. d).
- 14 REGULERING AF RYGLÆN: Ryglænet sænkes ved at klemme klipsen sammen, hvilket giver mulighed for, at ryglænet kan bevæges nedad til den ønskede stilling. Ryglænet løftes ved at klemme sammen på klipsen og løfte ryglænet op til den ønskede stilling.
- 15 FODPOSE: Fodposen fastgøres til klapvognen ved at knappe gummistropen fast til sidestangen (fig. a) og knappe øverste del fast til den inderste knap (fig. b).
- 16 5-PUNKTS SIKKERHEDSSELE: Hægt sikkerhedsselen på ved at indsætte de 2 spænder på bækkenselen (med påhængte skuldreseler, pil. a) ind i skridtremmen, indtil de klikker fast (pil. b). De løsnes ved at skubbe opad på den runde knap midt på spændet (pil. c) og trække bækkenselen udad (pil. d).
- 17 For at stramme sikkerhedsselen om maven hives fra begge sider i pilens retning (pil. a), for at løsne selen hives i modsat retning.
- 18 Man skal fjerne skulderpuderne, før højden indstilles for sikkerhedsselen (fig. a). Højden justeres ved at føre selerne gennem øjet i stoffet (fig. b) og placere dem i det mest passende øje.
- 19 SAMMENFOLDNING: Klapvognen foldes sammen ved at sikre, at forhjulssvirvlerne og kalechen er lukket, når

de fastgøres.

Placer håndtaget, som vist på figuren (fig_a).

Træk i det indvendige håndtag på bunden (fig_b), og løft det (fig_c); håndtaget vil falde fremad, indtil stellet er lukket.

- 20 Kontrollér, at sidekroge er gået i hak, for korrekt lukning (fig_a). Hvis den ikke lukkes automatisk, skal man presse stellet lidt mere sammen. Når klapvognen er sammenfoldet, kan den stå oprejst (fig_b).

- 21 Det er muligt at tage hjulene af, så klapvognen fylder endnu mindre.

Sådan tages baghjulene af: Træk palen udad, og tag hjulet af, som vist i figuren (fig_a)

Aftagning af forhjulene: Tryk den flade knap ned som vist og tag hjulene af (fig_b).

TRANSPORT: Klapvognen kan bekvemt bæres ved at læse forhjulene og tage fat i hovedhåndtaget (fig_c).

- 22 AFTAGELIGE DELE: Kælechen tages af ved at fjerne elastikken fra knapperne på indersiden af styret (fig_a), løsne trykknapperne i begge sider af stellet (fig_b), løsne velcrobåndet fra ryglænet (fig_c) og fjerne kælechens fastgørelser fra placeringer på stellet (fig_d).

- 23 Sædestoffet aftages ved at trykke hullerne ind på indersiden af stellet (fig_a); fjerne den stive flap af sædestoffet fra siden af sædet (fig_b), løsne netelastikken fra sideknapperne indvendigt på styret (fig_c) og løsne elastikkerne fra knapperne indvendigt på stellet (fig_d).

- 24 Fra forsiden fjernes linningen fra fodstøtten (fig_a), skridtselen fjernes under sædet (fig_b), sædestoffet knappes af (fig_c), maveselen løsnes på siden (fig_d) og sædestoffet aftages fra ryglænet (fig_e).

GANCIOMATISK SYSTEM

Det ganciomatiske system er et hurtigt og praktisk system, der fastholder Navetta Pop-Up / Navetta XL og Primo Viaggio SL autosædet (sælges separat) til klapvognen ved brug af de ganciomatiske kroge.

- 25 GANCIOMATISKE KROGE PÅ KLAPVOGNEN: For at løfte klapvognens ganciomatiske kroge, skal man trække stoffet tilbage i sædets hjørner.

Træk stallets sidehåndtag udad (fig_a) og drej Ganciomat-kroge opad.

- For at sænke kroge, skal man gå frem i modsat rækkefølge.

Primo Viaggio SL kan monteres på klapvognen model Book Cross / Book 3W med ryglænet påsat, eller på Booklet Naked modellen (dvs. steluu9876rtp7890'm dgaven).

Navetta Pop-Up / Navetta XL kan kun monteres på den bare vogn (dvs. chassis-versionen).

For at omdanne Book Cross / Book 3W til Booklet Naked, stelmodel, skal man:

- 26 Tage kælechen og stofsædet af klapvognen (op til punkt C i figur 24), trykke på knapperne under stofsædet forned på ryglænet (fig_a) i begge sider. Tage ryglænet af ved at løfte det opad (fig_b).
- For at omdanne stellet tilbage til klapvognsmodellen, gentages handlingerne ovenfor i omvendt rækkefølge.
- 27 Når klapvognen er i grundversion, trækkes stallets sidehåndtag udad (fig_a). Drej Ganciomat-kroge opad og drej derefter de små håndtag indad (fig_b).

GANCIOMATISK FASTGØRELSE

- 28 Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL Autosædet monteres på klapvognen eller chassiset ved at gøre som følger:

- Spænd bremsen på klapvognen.
– Løft klapvognens Ganciomat-kroge.
– Træk frontbøjlen ud til anden position (fig_a).
– Sænk ryglænet helt ned, hvis det er monteret.
– Placer autostolen, på Ganciomat-kroge, så den

vender mod den, der skal køre klapvognen. Tryk det ned, til den klikker på plads.

- Når stolen er monteret, løftes ryglænet - hvis det er på plads - til øverste højde (fig_c).
– Se i vejledningen, hvordan autostolen frigøres fra klapvognen.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL
Man monterer Navetta Pop-Up / Navetta XL til stellet ved at:

- læse klapvognens bremsér,
– Løfte de ganciomatiske kroge,
– Aftag frontbøjlen, hvis den er monteret.
– placere Navetta Pop-Up / Navetta XL, så den vender mod mor, på de ganciomatiske kroge og trykke ned, indtil de klikker på plads.
– Læs venligst brugsanvisningen for at frigøre Navetta Pop liften fra klapvognen.

SERIENUMMER

- 30 Book Cross / Book 3W er påført oplysninger om produktionsdato.
– Produktnavn, produktionsdato og nummer på stellet.
– Disse informationer er nødvendige i ved reklamationer.

TILBEHØR

- 31 BABYHYNDE: Til Peg Perego højstole og klapvogne. Vinterside med quiltet jerseystof, sommerside i 100 % bomuld (fig_a).
MYGGENET: Kan fastgøres til kælechen (fig_b).
32 TASKE: En stor taske med et underlag til at skifte barnet på (fig_a).
KOPHOLDER: Kan fastgøres til påspændingsknappen på stellet (fig_b).
BOOK BOARD: Bageste fodhviler plus to håndtagsforlængere (fig_c).

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET: Beskyt produktet mod vejforholdene: vand, regn eller sne; mange materialer vil skifte farve, såfremt de udsættes for sollys i længere tid; opbevar produktet på et tørt sted. Udfør eftersyn og vedligeholdelse af de vigtigste dele med jævne mellemrum.

RENGØRING AF STELLET: Rengør delene i plastik regelmæssigt med en fugtig klud og brug ikke opløsningsmidler eller lignende produkter; hold alle metaldele tørre for at forhindre rustdannelse; hold de bevægelige dele (justeringsmekanismer, påhægningsmekanismer, hjul...) rene og fri for støv eller sand; smør med en let olie efter behov.

RENGØRING AF REGNSLAGET: Kan vaskes med en svamp og sæbevand men uden brug af rengøringsmidler.

RENGØRING AF DELE I STOF: børst stofdelene for at fjerne støv og vask dem i hånden ved en højeste temperatur på 30°; må ikke vrides; må ikke klorbleges; må ikke stryges; må ikke kemisk renses; fjern ikke pletter med opløsningsmidler og tør ikke stofdelene i en tromletørremaskine.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Perego S.p.A. er ISO 9001 certificeret. Certificeringen yder kunder og forbrugere garanti for gennemskuelighed og tillid til måden firmaet arbejder på. Peg-Pérego forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt at foretage ændringer

af de heri beskrevne modeller af tekniske eller forretningsmæssige grunde.

Peg-Pérego er til forbrugernes disposition med

henklik på at opfylde deres behov på bedste måde. Det er derfor yderst vigtigt og værdifuldt for os at høre, hvad vores kunder mener. Vi vil derfor være dig taknemmelige, hvis du efter anvendelsen af et af vores produkter udfylder SPØRGESKEMAET VEDR. KUNDETILFREDSHED, som du finder på vores internetside, hvor du kan anføre bemærkninger eller forslag: www.pegperego.com

SERVICEAFDELINGEN PEG-PÉREGO

Skulle det ske, at dele af modellen mistes eller beskadiges, må der kun anvendes originale Peg-Pérego reservedele. Ved eventuelle reparationer, udsiftninger, informationer om produkterne, salg af originale reservedele og tilbehør bedes De kontakte Peg Peregos kundeservice og angive produktets serienummer, hvis det forefindes.

Tlf.: 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.it

Internetside www.pegperego.com

FI_Suomi

Kiitos, kun olet valinnut Peg-Pérego-tuotteen.



HUOMAA

- **TÄRKEÄÄ:** Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten. Lapsen turvallisuus voi vaarantua, jos näitä ohjeita ei noudateta.
- Tämä tuote on suunniteltu 1 lapsen kuljettamiseen istuimella.
- Älä käytä tätä tuotetta suuremmalla matkustajamäärälle, kuin mitä valmistaja on tarkoittanut.
- Tämä tuote on hyväksytty lapsille syntymäpainoisista 15 kg asti istuimella.
- Vauvoja varten selkänajoja kannattaa laskea täysin alaspäin.
- Book Cross / Book 3W on tarkoitettu käytettäväksi Ganciomatic Peg-Pérego -tuotteiden kanssa: Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL (ryhmä 0+) -turvaistuin, soveltuu lapsille syntymästä 13 painokiloon asti; Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL -vaunukoppa soveltuu pienille lapsille syntymästä 9 painokiloon asti.
- Käyttö yhdessä lastenvaunujen kanssa: tämä tuote soveltuu lapsille, jotka eivät vielä osaa istua itse, kääntyä ympäri tai ponnistaa konttausasentoon. Lapsen enimmäispaino: 9 kg.
- Käytä vain lastenvaunujen rungon valmistajan suosittelemia patjoja (suositellut patjat löytyvät lastenvaunujen käyttöohjeesta).
- Mahdollinen kantokahva tulee käytön aikana kääntää lastenvaunujen korin ulkopuolelle pois lapsen ulottuvilta.
- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi yhdessä Peg Perego Ganciomatic -tuotteiden kanssa: se on hyväksytty käytettäväksi auton Primo Viaggio SL-turvaistuimen kanssa (0+ -ryhmä) lapsilla syntymästä 13 painokiloon asti.
- Ei korvaa sänkyä tai vuodetta käytettynä autonistuimen kanssa.
- Kun lapsen on aika nukkua, tuote sijoitetaan käyttöön soveltuvaan lastenvaunun runkoon, sänkyyn tai vuoteeseen.
- VAROITUS Tarkasta, että lastenvaunujen runko tai istuinyksikkö tai autonistuimen lisälaitteet on kiinnitetty oikein ennen käyttöä; tarkasta, että Peg Perego Ganciomatic -tuotteet on kiinnitetty oikein vuoteeseen.
- VAROITUS Aikuisen tulee suorittaa tuotteen kokoonpano ja käyttöönnoton valmistelu.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos osia puuttuu, tai tuotteessa on merkkejä murtumista.
- VAROITUS Käytä aina kiinnitysjärjestelmää. Käytä aina viisipistevaljaita; käytä aina valjaiden haarahihnaa yhdessä vyötäröhihnan kanssa.
- VAROITUS Älä koskaan jätä lastasi ilman valvontaa.
- Käytä aina jarrua paikallaan oltaessa.
- VAROITUS Varmista, että kaikki lukituslaitteet ovat kytkettynä ennen käyttöä.
- VAROITUS Vammojen välttämiseksi, varmista, että lapsesi ei ole lähellä, kun taitat tätä tuotetta auki ja kokoon.
- VAROITUS Älä anna lapsesi leikkiä tällä tuotteella.
- Älä laita sormia mekanismeihin.
- Ole varovainen, ettet satuta lasta mekanismeja (ohjaustankoa, selkänajoja) säätäessäsi.
- Ohjaustangosta tai kahvoista riippuvat painot voivat tehdä tuotteesta epävakaan; noudata valmistajan ohjeita koskien kuljetettavia enimmäiskuormia.
- Etutankoa ei ole suunniteltu tukemaan lapsen painoa. Sitä ei ole suunniteltu pitämään lasta istuimella, eikä se korvaa vyönauhaa.
- Älä laita yli 5 kg kuormaa koreihin. Älä kuormita kupinpidikettä enempää kuin mitä itse kupinpidikkeessä on ilmoitettu, äläkä koskaan aseta siihen kuumia juomia. Älä laita yli 0,2 kg kuormaa kuomun taskuihin (jos sellaisia on).
- Älä käytä tuotetta portaiden tai rappusten,

lämmönlähteiden, paljaiden liekkien, tai vaarallisten esineiden lähellä.

- Tuotteessa saa käyttää vain valmistajan/jälleenmyynnin suosittelemia tai valmistamia varaosia.
- VAROITUS Älä käytä sadekuomua (jos sellainen on olemassa) sisätiloissa, ja varmista säännöllisesti, ettei lapsella ole liian kuumaa; älä pysäköi lastenrattaita lämmönlähteiden lähelle ja pidä ne poissa sytytettujen tupakoiden ulottuvilta. Sadesuoja saa käyttää rattaissa vain, kun suojan tukena on rattaiden kuomu tai aurinkovarjo. Käytä sadesuojaa ainoastaan aikuisen valvonnassa. Varmista, että sadekuomu ei ole lastenrattaiden liikkuvien osien tiellä; poista aina sadekuomu ennen lastenrattaiden laittamista kokoon.
- VAROITUS Tämä tuote ei sovellu käytettäväksi hölkkäamisen tai luistelun yhteydessä.
- Käytä jarrua laittaessasi lasta rattaisiin ja ottaessasi lapsen pois niistä.
- VAROITUS Älä lisää mitään sellaisia patjoja, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
- Älä käytä lisätarvikkeita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

TUOTTEEN OSAT

Tarkasta pakkauksen sisältö. Jos sinulla on huomautettavaa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

- Book Cross: kori; 2 takapyörää, 1 etupyörä, kahva jossa dynaaminen jarruvaijeri, etutanko, kuomu, sadesuoja ja jalkapeite.
- Book 3W: kori; 2 takapyörää, takapyörän jarrutanko, 1 etupyörä, kahva, etutanko, kuomu, sadesuoja ja jalkapeite.

KÄYTTÖOHJEET

- 1 AVAAMINEN: Poista pakkauspahvit ennen kehikon avaamista.

VAROITUS:

– **ÄLÄ VEDÄ TAI PAKOTA KIINNITINTÄ PIDEMMÄLLE KUIN SE MENE.**

– **ÄLÄ KÄYTÄ KIINNITINTÄ KANTOKAHVANA TAI KUORMAN KANTOON.**

– **ÄLÄ RIPUSTA SIIHEN LAUKKUJA TAI MUITA TAVAROITA.**

Paina sivun kiinnitysyksikkö alas, älä käytä teräviä esineitä pahvien poistamiseen. Pidä kiinni kahvan yläosasta ja käännä, kunnes kehikko on täysin avattu (kuva_a). Avattu kehikko (kuva_b).

Kehikko on täysin avattu, kun pohjan liitososa naksauttaa paikalleen kuvassa näkyvällä tavalla.

- 2 PYÖRIEN KIINNITTÄMINEN: Työnnä takapyörien tanko pystytukiin (kuva_a), huomioi oikea suunta, kiinnitä sitten takapyörät (kuva_b), joiden täytyy naksauttaa paikalleen. Kiinnitä etupyörät vastakkapalleisiin niin, että ne loksahtavat paikalleen (kuva_c).
 - 3 PÄÄKAHVAN KIINNITTÄMINEN: jos kahvan putki osoittaa ylöspäin, linjaa se rattaiden kanssa (Kuva_a). Kiinnitä kahva kehikkoon kuvan osoittamalla tavalla (Kuva_b). Viimeistelemiseksi kiinnittäminen painamalla kahvan sivupainikkeita alas (Kuva_c). Kahva painuu kunnolla alas paikalleen ja kuulet napsahduksen (Kuva_d).
 - 4 KORIN KIINNITTÄMINEN: jos laskettu, nosta korin putki vaakasuuntaan. Paina rattaiden takaosassa korin metalliputken alla olevia hopeisia nappeja (kuva a) ja poista metalliputki (kuva b). Pujota putki korin takaosassa olevaan kangaskujaan. Varmista, että hopeiset napit ovat alapäin (kuva_c). Kiinnitä putki takaisin kiinnikkeisiin (kuva_d).
 - 5 Kiinnitä korin yläosan kaksi vinyylistä rengasta metalliputken kiinnikkeiden kummallakin puolella oleviin harmasiiniin nappeihin. Huomaa, että kiinnityksenraukat aukeavat (kuva_e).
- TÄRKEÄÄ!** Kiinnitä korin kolme alasilmukkaa takatangoon kolmeen harmaaseen painikkeeseen. Huomaa, että silmukat avautuvat (kuva_f).

VAROITUS! Jos tätä ei tehdä asianmukaisesti, kori ei voi kannattaa lainkaan pianoa.

- Kiinnitä korin etuosan läpät rungon harmasiiniin painikkeisiin (kuva_g) ja kiinnitä kori sitten keskeltä jalkatukeen tarranauhalla (kuva_h).
- 6 KUOMU: Kiinnitä kuomun takaosa tarranauhalla (kuva_a), työnnä kuomun kiinnittimet omiin paikkoihinsa (kuva_b), kiinnitä kumilenkki kahvan sisäpuolella oleviin nappeihin (kuva_c) ja napita kuomu sitten rungon sivuun kiinni (kuva_d).
 - 7 KIINTEÄT TAI KÄÄNTYVÄT ETUPYÖRÄT: kiinnitä etupyörät kääntämällä vipua vastapäivään lukittuun lukkoon asti (kuva_a); voit vapauttaa pyörät kääntämällä vipua myötäpäivään avattuun lukkoon asti (kuva_b). Pyörät kannattaa kiinnittää vaikeakulkuisessa maastossa.
 - 8 BOOK CROSS -JARRUT: Jarruta vetämällä työntökahvan kahvaa itseesi päin (nuoli_a) ja lukitse punainen vipu (kuva_b); vapauta jarru vapauttamalla vipu (nuoli_c). Käytä jarrua aina, kun rattaat ovat paikallaan. Voit säätää jarrua jäykemmäksi löysentämällä säädintä (kuva_d), joka sijaitsee kahvassa. Kierä sitä ulospäin. Voit säätää jarruja vähemmän jäykäksi kiertämällä säädintä päinvastaiseen suuntaan.
 - 9 BOOK 3W JARRUT: Paina jarrun vipua rungon lukitsemiseksi. Vapauta runko toimimalla päinvastoin.
 - 10 SÄÄDETTÄVÄ TYÖNTÖAISA: Työntöaisan korkeutta säädetään painamalla sivupainikkeita (kuva_a) ja viemällä samalla työntöaisa sopivaan kohtaan (kuva_b), laske painikkeet sitten.
 - 11 REISITUKI: tarkista ennen jalkatuen säätämistä, että sen suojuksen kunnolla paikallaan, jos näin ei ole, aseta se paikalleen asianmukaisesti. Laske reisituki alas painamalla molempia vipuja alaspäin ja laskeamalla reisituki alas (kuva_a); nosta työntämällä reisitukea ylöspäin (kuva_b).
 - 12 ETUTANKO: Voit vetää etutankoa yhden askeleen ulospäin painamalla painiketta kuvan osoittamalla tavalla ja vetämällä tankoa pois päin rattaista (kuva_a). Voit irrottaa etutankon vetämällä sen kakkosasettoon ja irrottamalla sen (kuva_b). Etutangon avaaminen ja sulkeminen: vedä tanko pois paikaltaan jommaltakummalta puolelta ja käännä.
 - 13 KUOMU: Kuomussa on rengas, johon voit ripustaa lapsen lempilelun (kuva_a) ja läpinäkyvä ikkuna, josta näet lapsesi (kuva_b). Ikkunan peite voidaan nostaa ja kiinnittää. Irrota tarranauha, nosta ylöspäin ja kiinnitä se kuminauhaan. Näin voit parantaa rattaiden ilmanvaihtoa selkänöjan ollessa ala-asennossa (kuva_c). Kuomu voidaan vetää eteenpäin useaan eri asentoon (kuva_d).
 - 14 SELKÄNOJAN SÄÄTTÄMINEN: laske selkänöja painamalla pidikettä, jolloin selkänöja liuku alas päin haluttuun asentoon. Voit nostaa selkänöjaa painamalla kiinnitintä ja nostamalla selkänöjan haluttuun asentoon.
 - 15 JALKAPEITE: Kiinnitä jalkapeite rattaisiin napittamalla kuminauha sivutankoon (kuva_a) ja napittamalla jalkapeitteen yläosa kiinni sisäpuolella olevaan painikkeeseen (kuva_b).
 - 16 5-PISTETURVAVYÖ: kiinnitä turvavyö työntämällä keskivyön vächöi solkea (olkavyöt kiinni nuoli_a) jalkojen väliseen vyöhön. Paina kunnes ne naksauttavat kiinni (nuoli_b). Irrota vyö painamalla soljen keskellä olevaa pyöreää painiketta (nuoli_c) ja vetämällä keskivyötä ulospäin (nuoli_d).
 - 17 Kiristä vyö vetämällä molemmin puolin nuolen suuntaan (nuoli_a), se löysäyttää toimimalla päinvastoin.
 - 18 Irrota olkatoppaukset ennen turvaväljaiden korkeuden säätämistä (kuva_a). Säädä korkeus pujottamalla vyöt kankaan reiästä (kuva_b) ja kohdista ne sopivimpaan reikään.
 - 19 TAITTAMINEN: Kun haluat taittaa rattaat kasaan,

- tarkista, että etupyörä kääntyy ja että kuomu on suljettu, jos se on kiinnitetty.
Aseta kahva kuvan (kuva_a).
Vedä jalustan sisäkahvaa (kuva_b) ja nosta sitä (kuva_c); kahva painuu eteenpäin, kunnes kehikko on suljettu.
- 20 Taita kasaan tarkistamalla, että sivukoukku on paikalleen (kuva_a). Jos lukittuminen ei tapahdu automaattisesti, paina runkoa hieman kasaan. Kasaan taitetut rattaat pysyvät pystyasennossa (kuva_b).
- 21 Rattaat mahtuvat vieläkin pienempään tilaan, kun irrotat pyörät.
Takapyörien irrottaminen: vedä napaa ulospäin irrottaaksesi pyörän kuvan (kuva_a) osoittamalla tavalla.
Etupyörien irrottaminen: paina kielekettä kuvan osoittamalla tavalla ja irrota pyörä (kuva_b).
KULJETUS: Rattaista voidaan kantaa mukavasti lukitsemalla etupyörät ja tarttumalla pääkahvaan (kuva_c).
- 22 **IRROTETTAVAT OSAT:** voit irrottaa kuomun irrottamalla joustavat lenkit kahvan sisäpuolella olevista kiinnikkeistä (kuva_a), irrottamalla painonapit rungon sivujen kiinnikkeistä (kuva_b), irrottamalla tarranauhan selkänøjasta (kuva_c) ja irrottamalla kuomun kiinnikkeet rungosta (kuva_d).
- 23 Irrota istuinkangas painamalla rungon sisäpuolella olevista aukoista sisäänpäin (kuva_a); poistamalla istuimen sivusta rungon kankaan jäykän kielekkeen (kuva_b), irrottamalla verkon joustavan lenkin kahvan sisäpuolella olevista sivukiinnikkeistä (kuva_c) ja irrottamalla joustavat lenkit rungon sisäpuolella olevista kiinnikkeistä (kuva_d).
- 24 Poista kangas jalkatuesta (kuva_a), poista jalkojen välinen vyö istuimen alta (kuva_b), irrota istuinkankaan napitus (kuva_c), irrota vatsan yli menevän vyön ruuvi sivulta (kuva_d) ja poista istuinkangas selkänøjasta (kuva_e).

GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System on kätevä ja nopea järjestelmä, jonka avulla voit kiinnittää Navetta Pop-Up / Navetta XL -vaununokopan ja Primo Viaggio SL -turvaistuimen (myydään erikseen) rattaisiin käyttämällä Ganciomatic-koukkuja.

- 25 **GANCIOMATIC KOUKUT RATAISSA:** nosta rattaiden Ganciomatic-koukut esiin vetämällä kangasta istuimen kulumista.
Vedä rungon sivuvipuja ulospäin (kuva_a) ja käännä Ganciomatic-koukkuja ylöspäin.
_ Laske koukut päinvastaisessa järjestyksessä.

Primo Viaggio SL voidaan kiinnittää Book Cross / Book 3W-ratasversioon selkänöjä kiinnitettyinä tai Booklet Naked -versioon (eli runkoversioon).
Navetta Pop-Up / Navetta XL voidaan kiinnittää vain Naked-versioon (eli runkoversioon).

Book Cross / Book 3W in muuttaminen Booklet Naked -versioksi (runkoversio):

- 26 Poista rattaista kuomu ja istuinkangas (kohtaan C saakka, kuva 24); paina istuinkankaan alla olevia painikkeita selkänöjan alaosassa (kuva_a) kummaltakin puolelta. Irrota selkänöjä nostamalla sitä ylöspäin (kuva_b).
_ Voit muuttaa runkoversion takaisin ratasversioksi toistamalla yllä mainitut toimet päinvastaisessa järjestyksessä.
- 27 Kun rattaiden versio on Naked-versio, vedä rungon sivuvipuja ulospäin (kuva_a), kierrä Ganciomatic-koukut ylöspäin ja kierrä pienet vivut sisäänpäin (kuva_b).

GANCIOMATIC-KIINNITYS

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**

- Turvaistuimen kiinnittäminen rattaisiin tai runkoon:
_ Pistä rattaiden jarru päälle;
_ Nosta rattaiden Ganciomatic-koukut esiin;
_ Vedä etutanko toiseen asentoon (kuva_a).
_ Laske selkänöjä täysin ala-asentoon, jos se on rattaissa.
_ Aseta turvaistuimien kasvat äitiin päin Ganciomatic-koukkuihin ja paina alaspäin, kunnes istuimien napsahtavaa paikalleen.
_ Kun turvaistuimien on paikallaan, nosta selkänöjä, jos rattaissa on sellainen, mahdollisimman korkealle (kuva_c).
_ Tarkista käyttöohjeista, miten turvaistuimien irrotetaan rattaista.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

Navetta Pop-Up / Navetta XL -kopan kiinnittäminen runkoon:

- _ Lukitse rattaiden jarrut;
_ Nosta Ganciomatic-koukut esiin;
_ Irrota etutanko, jos rattaissa on etutanko;
_ Aseta Navetta Pop-Up / Navetta XL selkänöjä menosuuntaan päin Ganciomatic-koukkujen päälle ja paina sivuista, kunnes kouleet napsahduksen.
_ Vapauta Navetta Pop-Up / Navetta XL rattaista tutustumalla käyttöoppaan ohjeisiin ja noudattamalla niitä

SARJANUMEROT

- 30 **Book Cross / Book 3W** -tuotteessa on tuotteen valmistuspäivämäärä.
_ Tuotteen nimi, valmistuspäivämäärä ja sarjanumero. Tämmät tiedot vaaditaan kaikkiin valituksiin.

LISÄVARUSTEET

- 31 **VAUVAN TYYNY:** Peg Peregon syöttötuoleihin ja rattaisiin. Talvipuoli tikattua jerseyä, kesäpuoli 100-prosenttista puuvillaa (kuva_a).
HYTTYSVERKKO: voidaan kiinnittää kuomuun (kuva_b).
32 **LAUKKU:** suurikokoinen laukku joka sisältää vaipanvaihtoalustan (kuva_a).
JUOMAPIIDIKE: voidaan kiinnittää rungon erityiseen painikkeeseen (kuva_b)
BOOK BOARD: Takajalkatuki ja kahvan pidennysosat (kuva_c).

PUHDISTUS JA HUOLTO

TUOTTEEN HUOLTO: Suojaa tuote sateelta, lumelta ja vedeltä. Jatkuva altistuminen auringonvalolle saattaa muuttaa monien materiaalien väriä. Säilytä tuote kuivassa paikassa. Tarkasta ja huolla tärkeimmät osat säännöllisin välein.
RUNGON PUHDISTUS: Puhdista muoviosat säännöllisesti kostealla kankaalla. Älä käytä liuotteita tai muita vastaavia tuotteita. Pidä tuotteen metalliosat kuivina, jotta ne eivät ruostu. Pidä kaikki liikkuvat osat (säätömekanismit, kiinnitysmekanismit, pyörät jne.) puhtaina ja poista niistä sora ja hiekka. Voitele tarvittaessa kevytöljyllä.
SADESUOJAN PUHDISTUS: Pese saippuavedellä ja sienellä. Älä käytä pesuaineita.
KANGASOSIEN PUHDISTUS: pöly harjataan kangasosista ja kangas pestään käsin enintään 30-asteisessa vedessä. Ei saa vääntää kuivaksi. Ei kloorivalkaisua, ei siilytystä, ei kuivapesua, ei tahrannoistoa liuotteilla, ei rumpukuivausta.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Pérego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu yritys. Sertifiointi on asiakkaille ja kuluttajille tae siitä, että yritys toimii läpinäkyvästi ja luotettavasti. Peg Pérego voi koska tahansa tehdä tässä julkaisussa kuvattuihin malleihin teknistä tai kaupallista syistä muutoksia.

Peg Pérego haluaa palvella asiakkaitaan ja vastata parhaansa mukaan kaikkiin heidän tarpeisiinsa. Siksi asiakkaidemme mielipiteet ovat meille erittäin tärkeitä ja arvokkaita. Olisimmekin hyvin kiitollisia, jos haluaisit tuotettamme käytettyäsi täyttää KULUTTAJAN TYYTYVÄISYYSKYSELYN ja kertoa siinä mahdollisista huomautuksista ja parannusehdotuksista. Kyselyn löydät Internet-sivuiltamme: www.pegperegopro.com

PEG-PÉREGO-ASIAKASPALVELU

Jos osia tuotteesta katoaa tai vaurioituu, vaihda niiden tilalle ainoastaan alkuperäisiä Peg Pérego -varaosia. Ota yhteys Peg Pérego -asiakaspalveluun korjauksiin, vaihtoihin, tuotetietoihin ja alkuperäisten varaosien ja lisäosien tilaamiseen liittyvissä asioissa ja ilmoita mahdollinen tuotteen sarjanumero. puh. +39 039 60 88 213 fax +39 039 33 09 992 s-posti assistenza@pegperegopro.com Internet-sivu www.pegperegopro.com

CZ_Čeština

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Peg-Pérego.



UPOZORNĚNÍ

- **DŮLEŽITÉ: pozorně si přečtete tyto pokyny a uchovejte je pro budoucí použití. Při nedodržení těchto pokynů hrozí ohrožení bezpečnosti dítěte.**
- Tento produkt je určen k přepravě 1 dítěte v sedačce.
- Nepoužívejte tento produkt pro větší počet dětí než pro kolik je určen výrobcem.
- Tento produkt je schválen pro použití dětmi v sedačce od narození do hmotnosti 15 kg.
- V případě kojenců doporučujeme úplné sklopení opěradla.
- Tento leták je určen pro použití s produkty Peg-Pérego Ganciomatic: Leták + autosedačka „Primo Viaggio SL“ (skupina 0+), vhodná pro děti od narození do hmotnosti 13 kg; Leták + „Navetta Pop-Up / Navetta XL“, vhodná pro děti od narození do hmotnosti 9 kg.
- Při použití v kombinaci s konstrukcí kočárku: tento produkt je vhodný pro děti, které neumi samostatně sedět, převracet se a nedokážou se zvednout na ruce nebo kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg. Nepoužívejte jinou matraci než tu, která je uvedena výrobcem v Návodu k použití konstrukce kočárku. Během použití musí být madlo pro přenášení (je-li přítomno) přesunuto do vnější polohy mimo konstrukci kočárku a mimo dosah dětí.
- Tento produkt je určen k použití v kombinaci s následujícími produkty Peg Pérego Ganciomatic: s autosedačkou „Primo Viaggio SL“ (pro skupinu 0+) je schválen pro děti od narození do hmotnosti 13 kg.
- Při použití v kombinaci s autosedačkou, tento produkt nenahrazuje lůžko nebo postel. Pokud dáváte dítě spát, dejte jej do vhodné korby kočárku, lůžka nebo postele.
- **VAROVÁNÍ** Před použitím zkontrolujte, zda jsou konstrukce kočárku, sedačky nebo upevňovací prvky autosedačky správně upevněny; zkontrolujte, zda jsou produkty Peg Pérego Ganciomatic správně upevněny k těmto prvkům.
- **VAROVÁNÍ** Sestavení a přípravu produktu musí provádět dospělá osoba.
- Nepoužívejte tento produkt, pokud chybí některé součástky nebo pokud produkt vykazuje známky poškození.
- **VAROVÁNÍ** Vždy používejte zádržný systém; vždy používejte pětibodový pás; vždy používejte popruh v rozkroku v kombinaci s popruhem v pase.
- **VAROVÁNÍ** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Při zastavení vždy aktivujte brzdu.
- **VAROVÁNÍ** Před použitím produktu se ujistěte, že všechny zámky jsou zaklapnuté.
- **VAROVÁNÍ** Zabráňte úrazu – během rozkládání a skládání produktu udržte dítě v bezpečné vzdálenosti.
- **VAROVÁNÍ** Nenechávejte děti hrát si s tímto produktem.
- Nevkládejte prsty do mechanismů produktu.
- Během nastavování mechanických součástí (rukojeť, opěrka zad) dbejte na to, abyste neporanili dítě.
- Při zavěšení předmětů na rukojeť nebo držadla může být produkt nestabilní; dodržujte pokyny výrobce ohledně maximální nosnosti produktu.
- Přední madlo není určeno k nesení hmotnosti dítěte. Není určeno k tomu, aby udrželo dítě v sedačce a nenahrazuje popruh v pase.
- Nevkládejte do koše předměty o celkové hmotnosti přesahující 5 kg. Nevkládejte do držáku pohárků předměty o hmotnosti vyšší než je uvedena na samotném držáku pohárků a nikdy nevklaďte do držáku pohárků horké nápoje. Nevkládejte do střešních kapes (jsou-li součástí produktu) předměty o hmotnosti

přesahující 0,2 kg.

- Nepoužívejte produkt v blízkosti schodišť nebo schodů, zdrojů tepla, otevřeného ohně nebo nebezpečných předmětů v dosahu dítěte.
- Musí se používat pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem.
- VAROVÁNÍ Nepoužívejte stříšku proti dešti (je-li součástí produktu) v interiérech a pravidelně kontrolujte, zda dítěti není příliš teplo. Nenechávejte kočárek v blízkosti zdrojů tepla a udržujte zapalené cigarety v bezpečné vzdálenosti. Ochrana proti dešti se nesmí použít na kočárku, který nemá stříšku nebo slunečník, na který by se dala připevnit. Stříšku proti dešti používejte pouze za dozoru dospělé osoby. Zajistěte, aby stříška proti dešti nezasahovala do pohyblivých součástí vozíku nebo kočárku; před složením vozíku nebo kočárku vždy sejměte stříšku proti dešti.
- VAROVÁNÍ Tento produkt není vhodný pro použití při kondičním běhu nebo jízdě na bruslích.
- Při vkládání a vyjímání dítěte aktivujte brzdu.
- VAROVÁNÍ Nepřidávejte žádnou matraci, která není schválena výrobcem.
- Nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.

ČÁSTI VÝROBKU

Zkontrolujte, jestli obal obsahuje veškeré součásti výrobku a v případě reklamace se prosím obraťte na servisní službu.

- Book Cross: koš, 2 zadní kola, 1 přední kolo, madlo s lankem dynamické brzdy, přední madlo, stříška, pláštěnka a nánožník.
- Book 3W: koš, 2 zadní kola, tyč brzdy zadního kola, 1 přední kolo, madlo, přední madlo, stříška, pláštěnka a nánožník.

NÁVOD NA POUŽITÍ

- 1 ROZLOŽENÍ Před rozložením rámu odstraňte (bez použití ostřího nástroje) všechny kartony.

VAROVÁNÍ:

NETAHEJTE NEBO NEUTAHUJTE PŘESKU VÍCE NEŽ JE LIMIT.

**NEPOUŽÍVEJTE PŘESKU PRO PŘENÁŠENÍ NEBO NOŠENÍ BŘEMEN.
NA TUTO SOUČÁST NEVĚŠTE TAŠKY NEBO JINÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.**

Stiskněte dolů pojistku na boku, podržte horní část madla a otočte jí směrem k sobě tak, aby byl rám zcela rozložen (obr. a). Rozložte rám (obr. b)

Rám je správně rozložen, když nástavec na základně zapadne na místo tak, jak je uvedeno na obrázku.

- 2 MONTÁŽ KOLEČEK: nasuňte tyčku zadních koleček na sloupky (obr. a) a dávejte přitom pozor na správný směr; poté nasadte zadní kolečka (obr. b), až zapadnou. Přední kola zasuňte do nosníků tak, aby zaklapla (obr. c).
- 3 NASAZENÍ HLAVNÍHO MADLA: podržte madlo ve svislé poloze a zarovnejte jej s kočárkem (Obr: a) Upevněte madlo na kočárek podle obrázku Obr: b. Nasazení dokončete tak, že zatlačíte na dvě tlačítka na boku madla (Obr: c) a zatlačíte madlo až na doraz, až zapadne do správné polohy (Obr. d).
- 4 UMÍSTĚNÍ KOŠÍKU: Při složení nastavte nosník košíku do vodorovné polohy. Stiskněte tlačítka pod kovovým nosíkem na zadní části kočárku (obr. a) a vytáhněte kovový nosník (obr. b). Protáhněte nosník skrz zadní stranu košíku. Obě stříbrná tlačítka musí směřovat směrem dolů (obr. c). Vložte nosník zpět do pouzder (obr. d).
- 5 Upevněte dvě horní vinylová oka košíku ke dvěma šedým knoflíkům na obou stranách pouzdra nosníku. Dejte pozor, aby se oka otevřela (obr. e). **DŮLEŽITÉ!** Spodní koš upevněte zaháknutím tří poutek za šedé knoflíky na zadním nosníku. Poutka se otevrou (obr. f).

VAROVÁNÍ! Pokud koš správně neupevníte, nebude možné v něm cokoliv převážet.

Upevněte přední klapy k šedým knoflíkům na rámu (obr. g) a poté koš upevněte vystředěně k opěrce nohou suchým zipem (obr. h).

- 6 STŘÍŠKA: Upevněte zadní stranu stříšky suchým zipem (obr. a), nasuňte úchyty stříšky na výstupky (obr. b), gumová poutka navlékněte na knoflíky na vnitřní straně madla (obr. c) a poté upevněte stříšku na vnitřní stranu rámu (obr. d).
- 7 PEVNÁ PŘEDNÍ KOLA NEBO KOLA, KTERÁ LZE NATÁČET DO STRANY: pokud chcete zafixovat přední kola, otočte pákou proti směru hodin směrem k zamknutému zámku (obr. a); pokud chcete kola uvolnit, otočte pákou ve směru hodin k odemknutému zámku (obr. b). Při jízdě na nerovném povrchu doporučujeme fixovat kola.
- 8 BRZDA BOOK CROSS: Brzdu aktivujte přitážením páčky na madle k sobě (šipka a) a zablokujte červenou pojistkou (obr. b); brzdu uvolníte uvolněním páčky (šipka c). Při zastavení vždy aktivujte brzdu. Pokud chcete brzdu nastavit na větší tuhost, uvolněte regulátor (obr. d) umístěný na madle otáčením směrem ven. Pokud chcete brzd uvolnit, otáčejte regulátorem na opačnou stranu.
- 9 BRZDA: stlačením brzdové páky se rám zablokuje. Chcete-li jej odbzdit, brzdovou páku uvolněte.
- 10 NASTAVITELNÉ DRŽADLO: chcete-li seřídít výšku držadla, stiskněte současně boční tlačítka (obr. a), nastavte držadlo do požadované polohy (obr. b) a tlačítka uvolněte.
- 11 OPĚRKA NOHOU: před úpravou nastavení opěrky nohou se ujistěte, že je správně připevněna; pokud není, připevněte ji správným způsobem. Pro snížení opěrky zatlačte směrem dolů na obě páčky (obr. a); pro její zvýšení postupujte opačně (obr. b).
- 12 PŘEDNÍ MADLO: Pokud chcete přední madlo vytáhnout o jeden krok, stiskněte tlačítko podle obrázku a vytáhněte dopředu (obr. a). Pokud chcete přední madlo odstranit, vytáhněte je do druhé polohy a odeberte (obr. b). Otevření a zavření předního madla: na jedné straně je vytáhněte ven a otočte.
- 13 STŘÍŠKA: Stříška se dodává se závěsem na který můžete zavěsit oblíbenou hračku dítěte (obr. a) a průhledným oknem, kterým na dítě vidíte (obr. b). Kryt okna můžete shrnout a upevnit. Odpojte suchý zip, shrňte stříšku dozadu a upevněte ji nahoře gumovým páskem. Tím zajistíte lepší větrání, když je opěradlo spuštěno dolů (obr. c). Stříšku lze sklopit dopředu do několika poloh (obr. d).
- 14 NASTAVENÍ ZÁDOVÉ OPĚRKY: chcete-li sklopit zádovou opěrku, stiskněte západku a zádová opěrka se sklopí do požadované polohy. Chcete-li zádovou opěrku opět zvednout, stiskněte západku a zvedněte zádovou opěrku do požadované polohy.
- 15 NÁNOŽNÍK: Nánožník upevněte na kočárek uchycením gumového pásku na boční nosník (obr. a) a upevněním horní části nánožníku na vnitřní patentku (obr. b).
- 16 PĚTIBODOVÝ BEZPEČNOSTNÍ PÁS: pás se zapíná zasunutím dvou spon bršního pásu (se zapnutými ramenními pásy, šipka a) do spony pásu nožiček, až zacvaknou (šipka b). Pás se odepne stisknutím kulatého tlačítka uprostřed spony (šipka c) a vytážením bršního pásu směrem ven (šipka d).
- 17 Bršní pás utáhněte zatažením z obou stran ve směru šipky (šipka a) a uvolněte jej v opačném směru.
- 18 Před seřízením výšky bezpečnostního pásu odeberte ramenní podložky (obr. a). Chcete-li seřídít výšku, protáhněte pásy skrze oka ve tkanině (obr. b) a umístěte je do nejvhodnějšího oka.
- 19 SLOŽENÍ: Před složením musí být zablokováno otáčení předního kola do strany a stříška zavřená a zajištěná. Umístěte madlo (obr. a).

- Zatáhnete vnitřní madlo na základně (obr. b) a zvednete jej (obr. c); madlo se spustí dolů a rám se složí.
- 20 Za účelem zajištění kočárku zkontrolujte, zda je vložen postranní háček (obr.a). Pokud nedošlo k automatickému zajištění, mírně stlačte podvozek kočárku. Pokud je kočárek složen, lze jej svisle postavit (obr. b).
- 21 Pokud chcete ještě více kočárek složit, můžete odebrat kola.
Odebrání zadních kol: vytáhněte čep ven a odeberte kolečka tak, jak je uvedeno na (Obr. a).
Odebrání předního kola: stiskněte pojistku podle obrázku a odeberte kolo (obr. b).
PŘEPRAVA: kočárek můžete pohodlně tlačít s předními kolečky zajištěnými. Kočárek držte za hlavní madlo (obr. c).
- 22 **ODNÍMATELNÉ SOUČÁSTI:** chcete-li odebrat stříšku, sejměte elastické poutko z knoflíků na vnitřní straně madla (obr. a), odpojte patentky po stranách podvozku kočárku (obr. b), odepněte suchý zip od zádové opěrky (obr. c) a odpojte přípojovací body stříšky od podvozku kočárku (obr. d).
- 23 Chcete-li sejmout potah sedačky, zatlačte na otvory uvnitř podvozku kočárku (obr. a), sejměte z boku sedačky tuhou část potahu sedačky (obr. b), odepněte elastické poutko sítěky z bočních knoflíků na vnitřní straně madla (obr. c) a odepněte elastická poutka z knoflíků na vnitřní straně podvozku kočárku (obr. d).
- 24 Začněte od přední strany; sejměte potah z podnože (obr. a), odeberte pás v rozkroku zpod sedačky (obr. b), odepněte potah sedačky (obr. c), odšroubujte bezpečnostní pás na straně (obr. d) a sejměte potah ze zádové opěrky (obr. e).

SYSTEM GANCIOMATIC

Systém Ganciomatic je rychlý a praktický systém pro upevnění koše Navetta Pop-Up / Navetta XL a autosedačky Primo Viaggio SL (prodávají se samostatně) na kočárek pomocí háčků Ganciomatic.

- 25 **HÁČKY GANCIOMATIC NA KOČÁRKU:** chcete-li odepnout háčky Ganciomatic, odhrňte potah v rozích sedačky. Páčky na straně rámu vytáhněte ven (obr. a) a otočte háky Ganciomatic nahoru.
_ Chcete-li háčky nasadit, postupujte v obráceném pořadí.

Autosedačku Primo Viaggio SL lze namontovat na verzi kočárku Book Cross / Book 3W s připojenou zádovou opěrkou nebo na verzi Booklet Naked (tedy verzi s podvozkem). Navetta Pop-Up / Navetta XL mohou být namontovány pouze v základní verzi (tj. pouze podvozek).

Změna z verze Book Cross / Book 3W na verzi Booklet Naked s podvozkem:

- 26 Sejměte z kočárku stříšku a potah sedačky (až do bodu C na obr. 24); stiskněte knoflíky pod potahem sedačky na obou stranách základny zádové opěrky (obr. a). Zvedněte zádovou opěrku nahoru a odeberte ji (obr. b).
_ Chcete-li změnit podvozek zpět na kočárkovou verzi, proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.
- 27 Když je kočárek v základní verzi, vytáhněte páčky na rámu směrem ven (obr. a), otočte háky Ganciomatic nahoru a poté otočte malé páčky dovnitř (obr. b).

UPÍNÁNÍ GANCIOMATIC

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**
Pro připevnění autosedačky na kočárek nebo podvozek musíte:
_ Zabrzdit kočárek.
_ Otočit nahoru háky Ganciomatic kočárku.
_ Vytáhnout přední madlo do druhé polohy (obr. a).
_ Pokud je nasazeno opěradlo, umístít je do nejnižší

- polohy.
_ Umístít autosedačku proti směru jízdy na háky Ganciomatic a zatlačit, až zapadne.
_ Po namontování sedačky zvedněte opěradlo – pokud je nasazeno – do nejvyšší výšky.
_ Postup uvolnění sedačky z kočárku je popsán v návodu.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

- Upevnění Navetta Pop-Up / Navetta XL na podvozek:
_ Zajištění brzdy kočárku.
_ Odepněte háčky Ganciomatic.
_ Pokud je nasazeno, odeberte přední madlo.
_ Umístěte koš Navetta Pop-Up / Navetta XL tvářít dítěte k sobě na háčky Ganciomatic a zatlačte na boky kolébky směrem dolů, až háčky zacvaknou.
_ Informace o uvolnění koše Navetta Pop-Up / Navetta XL z kočárku naleznete v příručce s pokyny.

SÉRIOVÁ ČÍSLA

- 30 Kočárkový rám Book Cross / Book 3W má na spodní straně údaje o datu výroby.
_ Název výrobku, datum výroby a sériové číslo rámu.
Tyto informace jsou nezbytné při řešení jakýchkoliv stížností.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 31 **POLSTROVANÝ POLŠTÁŘ:** Pro vysoké židle a kočárky Peg Perego. Zimní povrch z prošívané pleteniny, letní povrch ze 100% bavlny (obr. a).
SÍŤ PROTI KOMÁŘŮM: může být upevněna na stříšku (obr. b).
- 32 **BRAŠNA:** velká brašna s podložkou na přebalování dítěte (obr. a).
DRŽÁK POHÁRKU: lze upevnit na knoflík na rámu (obr. b).
BOOK BOARD: Zadní opěrka nohou a dva nástavce madla (obr. c).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ÚDRŽBA: Chraňte výrobek před atmosférickými vlivy (voda, déšť nebo sníh); nepřetržitě a dlouhodobě vystavení slunečnímu záření může způsobit změnu barvy mnoha materiálů; uchovávejte výrobek na suchém místě. V pravidelných intervalech kontrolujte hlavní součásti výrobku a provádějte jejich údržbu.
ČIŠTĚNÍ PODVOZKU: Pravidelně čistěte umělohmotné části vlhkým hadrem bez použití rozpouštědel nebo jiných podobných prostředků; kovové části vždy dobře vysušte, aby nedošlo k jejich zrezivění; udržujte veškeré pohyblivé části výrobku čisté (regulační mechanismy, úchytné mechanismy, kola...) a pravidelně z nich odstraňujte prach a písek; v případě potřeby je promažte lehkým olejem.
ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚNKY: Umývejte houbou a mýdlovou vodou bez použití čisticích prostředků.
ČIŠTĚNÍ TEXTILNÍCH ČÁSTÍ: Textilní části pravidelně kartáčujte, aby se na nich neusazoval prach, a perte je v ruce při max. teplotě 30°; neždímejte; nebělte chlórem; nežehlete; nečistěte chemicky; neodstraňujte skvrny pomocí rozpouštědel a nesušte v sušičce s otáčným bubnem.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Společnost Peg-Pérego S.p.A. je certifikovaná podle ISO 9001. Tato certifikace zaručuje klientům a spotřebitelům transparentnost a spolehlivost ohledně pracovních postupů společnosti.

Společnost Peg Pérego si vyhrazuje právo provést jakékoliv změny a úpravy na modelech popsanych v

této publikaci, jestliže si to vyžadají technické nebo obchodní důvody.

Společnost Peg Pérego je k dispozici svým zákazníkům, aby co nejlépe uspokojila veškeré jejich potřeby a požadavky. Z tohoto důvodu je pro společnost velmi užitečné a cenné se seznámit s názory svých zákazníků. Budeme vám proto velmi vděční, když po použití našeho výrobku vyplníte DOTAZNÍK O SPOKOJENOSTI ZÁKAZNÍKŮ, který naleznete na našich internetových stránkách www.pegperegocom, a seznámíte nás s vašimi případnými připomínkami a podněty.

SERVISNÍ SLUŽBA PEG-PÉREGO

V případě ztráty anebo poškození některých částí výrobku použijte pouze originální díly Peg Pérego. V případě, že potřebujete informace o jakýchkoliv opravách, náhradních dílech či výrobku nebo chcete objednat originální náhradní díly a příslušenství, kontaktujte Peg Pereg After Sales Service a sdělte sériové číslo daného výrobku (pokud je na výrobku uvedeno).

tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperegocom

internetové stránky www.pegperegocom

SK_Slovenčina

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Peg-Pérego.



OPOZORILO

- **DŮLEŽITÉ: tieto pokyny si pozorne prečítajte a odložte si ich pre budúce použitie. Ak nebudete dodržiavať tieto pokyny, môže byť ohrozená bezpečnosť dieťaťa.**
- Tento výrobok je navrhnutý na prepravu 1 dieťaťa v sedačke.
- Tento výrobok nepoužívajte na väčší počet detí, ako je určené výrobcom.
- Tento výrobok bol schválený pre deti od narodenia do hmotnosti 15 kg v sedačke.
- V prípade dojízdi odporúčame úplné sklopenie operadla.
- Detský kočiarik Book Cross / Book 3W je určený na použitie s výrobkami Ganciomatic Peg-Pérego: Detský kočiarik Book Cross / Book 3W + autosedačka "Primo Viaggio SL" (skupina 0+), vhodná pre deti od narodenia do hmotnosti 13 kg; Detský kočiarik Book Cross / Book 3W + „Navetta Pop-Up / Navetta XL“ vhodný pre deti od narodenia do hmotnosti 9 kg.
- Pri použití v kombinácii s kostrou kočíka: je tento výrobok vhodný pre dieťa, ktoré nedokáže samostatne sedieť, otáčať sa a nedokáže sa vytlačiť na svoje ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg. Nepoužívajte žiadne iné matrace ako tie, ktoré uviedol výrobca v Návoде na použitie kostry kočíka. Počas používania presuňte držadlo na prenášanie (ak sa nachádza na výrobku) do vonkajšej polohy mimo kostry kočíka a mimo dosahu dieťa.
- Tento výrobok bol navrhnutý na používanie v kombinácii s výrobkami Peg Pereg Ganciomatic: s autosedačkou „Primo Viaggio SL“ (skupina 0+) je schválený pre deti od narodenia do 13 kg hmotnosti.
- Pri použití v kombinácii s autosedačkou nenahrádza tento prostriedok detskú postieľku alebo lôžko. Ak vaše dieťa potrebuje spať, mali by ste ho vložiť do vhodnej kostry kočíka, detskej postieľky alebo na lôžko.
- VAROVANIE Pred použitím skontrolujte, či sú teleso kočíka, jednotka sedadla alebo zariadenie príslušenstva autosedačky správne zasunuté, skontrolujte, či sú produkty Peg Pereg Ganciomatic správne pripojené k položke.
- VAROVANIE Zostava a príprava výrobku musí byť vykonávaná dospelou osobou.
- Tento výrobok nepoužívajte, ak na ňom chýbajú nejaké časti alebo vykazujú známky zlomenia.
- VAROVANIE Vždy používajte systém bezpečnostného pásu. Vždy používajte päťbodové pripútanie; vždy používajte rozdvojený pás na pripútanie v kombinácii s driekovým pásom.
- VAROVANIE Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru.
- Keď stojíte, vždy zatiahnite brzdu.
- VAROVANIE Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia aktivované.
- VAROVANIE Aby ste sa vyhlí poraneniu uistite sa, že pri skladaní a rozkladaní tohto výrobku sa v ňom vaše dieťa nenachádza.
- VAROVANIE Nedovoľte, aby sa s týmto výrobkom dieťa hralo.
- Nevkladajte prsty so mechanizmov.
- Pri nastavovaní mechanizmu (rukoväť, opierka na chrbát) dávajte pozor, aby ste neporanili dieťa.
- Akékoľvek závažia na riadidlá alebo opierky môže zrušiť ich stabilitu. Pri maximálnom prepraviteľnom zaťažení postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Predná zábrana nie je navrhnutá na podporu hmotnosti dieťaťa. Nie je navrhnutá na podoprenie dieťaťa v sedačke a nie je to náhrada driekového pásu.

- Košíky nezaťažujte hmotnosťou vyššou ako 5 kg. Do držiaka na pohár nekladajte vyššiu hmotnosť ako tú, aká je označená na samotných držiakoch na poháre a nikdy doň nekladajte horúce nápoje. Do vreciek na streche (ak sa na výrobku nachádzajú) nekladajte predmety, ktoré majú viac, ako 0,2 kg.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti schodov, zdrojov tepla, otvoreného ohňa alebo nebezpečných predmetov, ktoré sa nachádzajú v dosahu dieťaťa. Používať môžete iba tie náhradné diely, ktoré dodal alebo odporučil výrobca/distribútor.
- VARIOVANIA Poťah proti dažďu (ak je súčasť dodávky) nepoužívajte vo vnútri a dieťa pravidelne kontrolujte, či mu nie je príliš teplo; kočič neodstavujte v blízkosti zdrojov tepla a udržiujte ho mimo zapálených cigariet. Ochrana proti dažďu sa nesmie použiť na kočíku, ktorý nemá striešku alebo slnečnik, na ktorý by sa dala pripevniť. Striešku proti dažďu vždy používajte iba pod dozorom dospelého osoby. Uistite sa, že poťah proti dažďu nezasahuje do žiadnych pohyblivých častí na nosnej časti alebo kočíku, pred skladaním kočíka dajte poťah proti dažďu vždy dole.
- VARIOVANIA Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
- Pri nakladaní alebo vykladaní dieťaťa vždy aktivujte brzdu.
- VARIOVANIA Nevkladajte žiadne matrace, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- Neuporabľajte dodatné opremy, ki je ne odobri proizvajalec.

ČASŤI VÝROBKU

Skontrolujte, či obal obsahuje všetky súčasti výrobku a v prípade reklamácie kontaktujte prosím asistenčnú službu.

- Book Cross: košík; 2 zadné kolieska, 1 predné koliesko, rukoväť s dynamickou brzdou, predná zábrana, strieška, kryt proti dažďu a nánožník.
- Book 3W: košík; 2 zadné kolieska, brzdoma tyč zadného kolieska, 1 predné koliesko, rukoväť, predná zábrana, strieška, kryt proti dažďu a nánožník.

NÁVOD NA POUŽITIE

- 1 OTVORENIE: Pred otvorením rámu odstráňte (bez použitia noža) všetky kartóny.

VAROVANIE:

- **NETAHAJTE ALEBO NEUŤAHUJTE UPÍNAČ VIAC AKO JE LIMIT**

NEPOUŽÍVAJTEUPÍNAČ PRE PRENÁŠANIE ALEBO NOSENIE BREMIEN

NA TÚTO SÚČASŤ NEVESTE TAŠKY ALEBO INÉ PRÍSLUŠENSTVO.

Stlačte bočný upevňovací prvok, uchopte hornú časť rukoväte a otáčajte ju smerom k sebe, až kým sa rám úplne neotvorí (obr. a). Otvorte rám (obr. b). Rám je správne otvorený, keď príslušenstvo na základni zapadne na svoje miesto tak, ako je to zobrazené.

- 2 MONTÁŽ KOLIESOK: zasunite držiak zadných kolies do stĺpikov (obr. a), pričom dávajte pozor, aby bol otočený správnym smerom, nakoniec upevnite zadné kolieska (obr. b), aby sa ozvalo kliknutie. Ak chcete namontovať predné kolieska, pripájajte ich kolmo, až kým nezapadnú na svoje miesto (obr. c).
- 3 PRIPEVNENIE HLAVNEJ RUKOVÄTE: ak trubka rukoväte smeruje nahor, vyrovnajte ju s kočíkom (obr. a). Rukoväť pripevnite k rámu tak, ako je to zobrazené na obrázku (obr. b). Na dokončenie činnosti stláčajte dve bočné tlačidlá na rukoväti (obr. c), aby ste zabezpečili úplné vŕtáčenie rukoväte, až kým nezapadne na miesto (obr. d).
- 4 MONTÁŽ KOŠÍKA: ak je spustená, zdvihnite trubku

košíka do vodorovnej polohy. Stlačte dva strieborné gombíky pod kovovou tyčou košíku na zadnej strane kočiarika (obrázok a) a demontujte kovovú tyč (obrázok b). Pretiahnite tyč cez látkový lem na zadnej strane košíku a dávajte pozor, aby dva strieborné gombíky smerovali dole (obr. c). Znovu upevnite tyč do otvorov (obr. d).

- 5 Dve horné vinylové očka košíku upevnite na dva šedé gombíky na oboch stranách otvorov kovovej tyče. Dajte pozor, aby sa očka otvorili (obr. e). **DŮLEŽITÉ!** Tri dolné ušká košíka pripevnite na tri šedé gombíky na zadnej tyči. Upozorňujeme, že ušká sa otvárajú (obr. f).

VÝSTRAHA! Pokiaľ túto operáciu neurobite správne, košík nedokáže uniesť váhu.

Predné klopky košíka pripevnite na šedé gombíky na ráme (obr. g) a potom košík zaistite uprostred na podnožku s pomocou suchého zipsu (obr. h).

- 6 STRIEŠKA: Striešku pripevnite na zadnú stranu s pomocou suchého zipsu (obr. a), spojte striešky vsuňte do ich otvorov (obr. b), zaistite s pomocou vonkajšieho gumového pásika na vnútornej strane rukoväti (obr. c) a nakoniec zapnite striešku na boku na rám s pomocou gombíkov (obr. d).
- 7 PEVNÁ PREDNÁ KOLESA ALEBO KOLESÁ, ktorÁ môžete natáčať DO STRANY: ak chcete zařixovať predné kolesá, otočte pákou proti smeru hodin smerom k zamknutému zámku (obr. a); ak chcete kolesá uvoľniť, otočte pákou v smere hodin k odomknutému zámku (obr. b). Pri jazde na nerovnom povrchu odporúčame fixovať kolesá.
- 8 BRZDA BOOK CROSS: Na použitie brzdy potiahnite páčku na rukoväti smerom k vám (šípka_a) a zaistite červenú páčku (obr. b); na uvoľnenie brzdy uvoľnite páčku (šípka_c) Keď stojíte, vždy použite brzdú. Pokiaľ chcete brzdú nastaviť viac na pevno, uvoľnite regulátor (obr. d) na rukoväti tak, že ho vyskrutkujete smerom von. Na uvoľnenie a zmäkčenie brzdy, postupujte opáčne.
- 9 BRZDA BOOK 3W: stlačením páky brzdy zablokujete rám. Aby ste ho odblokovali, postupujte opáčnym spôsobom.
- 10 NASTAVITELNÁ RUKOVÄŤ: pri nastavovaní všetky rukoväť stlačte súčasne bočné tlačidlá (obr. a) a otočte rukoväť do zelenej polohy (obr. b), uvoľnite tlačidlá.
- 11 OPIERKA NŮH: pred úpravou nastavenia opierky nôh sa uistite, že je správne pripevnená; ak nie je, pripevnite ju správnym spôsobom. Pre zníženie opierky nôh zatlačte smerom nadol dve páčky (obr. a); pre nadvihnutie vysuňte opierku nôh smerom nahor (obr. b).
- 12 PREDNÁ ZÁBRANA: Na potiahnutie prednej zábrany o jednu pozíciu, stlačte tlačidlo podľa ukážky a potiahnite smerom von (obr. a). Na odstránenie prednej zábrany ju vytiahnite do druhej pozície a odstráňte (obr. b). Otvorenie-zatvorenie prednej zábrany: vytiahnite na jednej strane a otočte.
- 13 STRIEŠKA: Strieška sa dodáva s očkami, na ktoré môžete zavesiť obľúbenú hračku vášho dieťaťa (obr. a) a priehľadné okienko na sledovanie dieťaťa (obr. b), ktoré sa dá zdvihnúť a pripevniť. Môžete uvoľniť suchý zips, zrolovať zadnú stranu striešky a pripevniť ju v hornej časti s pomocou gumového pásika, aby sa v prípade použitia so spustenou chrbtovou opierkou umožnila lepšia ventilácia (obr. c). Strieška sa dá potiahnuť dopredu do niekoľkých polôh (obr. d).
- 14 NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU: na spustenie opierky chrbta stlačte klipsňu a opierka chrbta sa posunie dolu do požadovanej polohy. Na zdvihnutie opierky chrbta stlačte klipsňu a opierku chrbta zdvihnite do požadovanej výšky.
- 15 NÁNOŽNÍK: Na pripevnenie nánožníka ku kočiaru, zapnite gumový pásik na bočnej tyči na gombík (obr. a) a hornú časť nánožníka pripevnite k vnútornému gombíku (obr. b).
- 16 5-BODOVÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS: aby ste ho zapli,

- vsuňte dve pracky driekového pásu (so zapnutými ramennými pásmi - šípka_a) do medzinožného pásu, kým nezačujete kliknutie (šípka_b). Aby ste ho uvoľnili, stlačte okružie tlačidlo nachádzajúce sa v strede pracky (šípka_c) a potiahnite smerom k vonkajšej strane driekového pásu (šípka_d).
- 17 Popruh okolo pásu dotiahnete tak, že ho potiahnete z oboch strán, v smere šípky (šípka_a), povolíte ho potiahnutím v opačnom smere.
- 18 Pred nastavením výšky bezpečnostného popruhu demontujte vypchávkový ramenný pás (obr_a). Na nastavenie výšky, posuňte pásy cez očka v látke (obr_b) a umiestnite ich do najvhodnejšieho očka.
- 19 SKLADANIE: Na zloženie kočiaru musíte zabezpečiť, aby sa predné koliesko neotáčalo a aby bola strieška po pripevnení zatvorená. Rukoväť umiestnite tak, ako je to na obrázku (obr_a). Potiahnite vnútornú rukoväť na základni (obr_b) a zdvihnite ju (obr_c). Rukoväť bude klesať dopredu, až kým sa rám nezavrie.
- 20 Na správne zatvorenie skontrolujte zasunutie bočných hákov (obr_a). Pokiaľ sa automaticky nezamknú, mierne stlačte kostru. V prípade zloženia bude detský kočiarik samostatne stáť (obr_b).
- 21 Kvôli väčšej kompaktnosti je možné odmontovať kolieska.

Odstránenie zadných koliesok: potiahnite čap smerom von a vyberte koliesko tak, ako je to zobrazené na obrázku (obr_a).

Na demontáž predných koliesok: stlačte držiak podľa ukážky a koliesko vytiahnite (obr_b).

PREPRAVA: kočík môžete pohodlne prenášať zablokovaním predných koliesok a uchopením hlavnej rukoväte (obr_c).

- 22 **DEMONTOVATEĽNÉ POLOŽKY:** Na demontáž striešky, stiahnite látku z gombíkov na vnútornej strane rukoväte (obr_a), odpojte stlačiaci gombík na bokoch kostry (obr_b), z chrbtovej opierky odpojte suchý zips (obr_c) a odstráňte spoje striešky z ich miesta na kostre (obr_d).
- 23 Na odstránenie potahu sedadla zatlačte do otvorov na vnútornej strane kostry (obr_a); z boku sedačky odstráňte pevné chlopne z potahu kostry (obr_b), odpojte pružné očká sietky z bočných gombíkov na vnútornej strane rukoväte (obr_c) a odpojte pružné očká z gombíkov na vnútornej strane kostry (obr_d).
- 24 Spredu odstráňte potah z opierky nôh (obr_a), odstráňte deliaci popruh nôh zo spodnej strany sedačky (obr_b), stiahnite potah sedačky z gombíkov (obr_c), odskrutkujte hrudníkový popruh na boku (obr_d) a odstráňte potah sedačky z opierky chrbta (obr_e).

SYSTEM GANCIOMATIC

Systém Ganciomat je rýchly a praktický systém, ktorý umožňuje pripevnenie detského koša Navetta Pop-Up / Navetta XL a autosedačky Primo Viaggio SL (ktorá sa predáva samostatne) na detský kočiarik s pomocou hákov Ganciomat.

- 25 **HÁKOV GANCIOMATIC NA DETSKOM KOČIARIKU:** na zdvihnutie hákov Ganciomat detského kočiarika, odtiahnite látku v rohoch sedačky. Potiahnite bočné páky rámu smerom von (obr_a) a háky Ganciomat otočte smerom nahor.
- _ Na spustenie hákov postupujte opačne.

Detskú sedačku Primo Viaggio SL môžete namontovať na verziu detského kočiarika Book Cross / Book 3W s pripojenou opierkou chrbta alebo na verziu detského kočiarika Booklet Naked (t.j. na verziu kostry). Navetta Pop-Up / Navetta XL sa dajú namontovať iba na verziu Naked (t.j. verziu s podvozkom).

Zmena verzie detského kočiarika Book Cross / Book

- 3W na Booklet Naked, verziu kostry, musíte:**
- 26 Demontujte striešku a potah sedačky z detského kočiarika (až po bod C na obrázku 24); stlačte gombíky pod potahom sedačky v dolnej časti opierky chrbta (obr_a) na oboch stranách. Opierku chrbta odstráňte jej zdvihnutím nahor (obr_b).
- _ Na zmenu kostry späť na verziu kočiarika, zopakujte operácie uvedené vyššie v opačnom poradí.
- 27 Pokiaľ máte kočiar v verzii Naked, potiahnite bočné páky rámu smerom von (obr_a), otočte háky Ganciomat smerom nahor a potom otočte malé páky dovnútra (obr_b).

PRÍPEVNE NIE GANCIOMATIC

28 Detský kočiarik Book Cross / Book 3W + autosedačka Primo Viaggio SL

Aby ste upevnili autosedačku na kočiar alebo podvozok, musíte:

- _ Aplikovať brzdu kočiaru;
- _ Zdvihnúť háky Ganciomat kočiaru;
- _ Potiahnuť prednú zábranu do druhej polohy (obr_a).
- _ Úplne spustiť opierku chrbta, pokiaľ je namontovaná.
- _ Umiestniť autosedačku smerom k matke na háky Ganciomat a zatlačiť ju dolu, dokiaľ nezaklikne na miesto.
- _ Po montáži sedačky zdvihnite opierku chrbta - pokiaľ je namontovaná - do maximálnej výšky (obr_c).
- _ Informácie o uvoľnení sedačky z kočiaru nájdete v návode.

Detský kočiarik Book Cross / Book 3W + detský koš Navetta Pop-Up / Navetta XL

Pre montáž detského koša Navetta Pop-Up / Navetta XL na detský kočiarik musíte:

- _ zaistiť brzdy kočiarika;
- _ zdvihnúť háky Ganciomat;
- _ Demontujte prednú zábranu, pokiaľ je nainštalovaná;
- _ detský koš Navetta Pop-Up / Navetta XL položte otočený smerom k matke na háky Ganciomat a zatlačte ho dolu. Tlačiť musíte na obe strany, dokiaľ nezačujete kliknutie.
- _ Na uvoľnenie detského koša Navetta Pop-Up / Navetta XL z detského kočiarika si prosím prečítajte návod na použitie.

SÉRIOVÉ ČÍSLA

- 30 Book Cross / Book 3W , uvádza informácie týkajúce sa jeho dátumu výroby.
- _ Názov výrobku, dátum výroby a číslo podvozku. Tieto informácie sú potrebné pri akýchkoľvek reklamáciách.

PRÍSLUŠENSTVO

- 31 **DETSKÝ VANKÚŠ:** Pre vysoké stoličky a detské kočiare Peg Perego. Zimná strana z prešivanej džerzejovej látky, letná strana zo 100% bavlny (obr_a).
- SIETĽ PROTI HMYZU:** dá sa upevniť na striešku (obr_b).
- 32 **TAŠKA:** veľká taška s matracou na prebalovanie dieťaťa (fig_a).
- DRŽIAK NA POHÁR:** dá sa upevniť na gombík na ráme (obr_b).
- BOOK BOARD:** Zadná podnožka plus dve predĺženia rukoväti (obr_c).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

ÚDRŽBA VÝROBKU: chráňte výrobok pred atmosférickými vplyvmi: voda, dážď alebo sneh; nepretržité a dlhodobé vystavenie snežnému žiareniu môže spôsobiť zmenu farby mnohých materiálov; uchovávať výrobok na suchom mieste. Pravidelne vykonávajte kontroly a údržbu na hlavných častiach výrobku.

ČISTENIE PODVOZKU: pravidelne čistite umelohmotné časti vlhkou handričkou; nepoužívajte rozpúšťadlá

alebo podobné prostriedky; kovové časti výrobku vysušite, aby nedošlo k ich zhrdzaveniu; udržiavajte v čistom stave všetky mobilné časti výrobku (regulačné mechanizmy, úchytné mechanizmy, kolesá...), odstraňujte z nich prach a piesok a v prípade potreby ich namažte ľahkým olejom.

ČISTENIE PLÁŠŤA: umývajte pomocou špongie a mydlovej vody, nepoužívajte pracie prostriedky.

ČISTENIE TEXTILNÝCH ČASTÍ: textilné časti výrobku pravidelne vykefujte, čím odstránite prach a pery v rukách pri maximálnej teplote 30°; nežmýkajte; nepoužívajte prostriedky obsahujúce chlór; nežehlite; nečistite chemicky; na odstraňovanie škvrín nepoužívajte rozpúšťadlá a nesušte v sušičke s otáčajúcim sa bubnom.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Spoločnosť Peg-Pérego S.p.A. je certifikovaná podľa ISO 9001. Tento certifikát zaručuje zákazníkom a spotrebiteľom transparentnosť a spoľahlivosť vzhľadom na pracovné postupy spoločnosti.

Spoločnosť Peg Pérego môže kedykoľvek vykonať zmeny a úpravy na modeloch, ktoré sú popísané v tejto publikácii, ak si to budú vyžadovať technické alebo obchodné podmienky.

Spoločnosť Peg Pérego je vždy k dispozícii svojim spotrebiteľom, aby čo najlepšie uspokojila všetky ich potreby a požiadavky. Z tohto dôvodu je pre spoločnosť veľmi dôležité a cenné oboznámiť sa s názormi našich zákazníkov. Preto vám budeme veľmi vďační, keď po použití nášho výrobku vyplníte DOTAZNÍK PRE ZISTENIE SPOKOJNOSTI ZÁKAZNÍKOV, ktorý nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.pegperegocom. Prosíme vás o uvedenie prípadných postrehov a doporučení.

ASISTENČNÁ SLUŽBA SPOLOČNOSTI PEG-PÉREGO

Ak dôjde k náhodnej strate alebo poškodeniu niektorých častí výrobku, použite len originálne náhradné diely Peg Pérego. Pre prípad akejkoľvek opravy, výmeny informácií o výrobku a objednávok originálnych náhradných dielov alebo príslušenstva kontaktujte prosím popredajný servis spoločnosti Peg Pérego s uvedením sériového čísla výrobku, ak je uvedený.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperegocom internetová stránka www.pegperegocom

HU_Magyar

Köszönjük, hogy a Peg-Pérego termékét választották.

FIGYELMEZTETÉS

- **FONTOS: Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Az utasítások figyelmen kívül hagyásával veszélyeztetheti a gyermek biztonságát.**
- Ezt a terméket 1 gyermek ülésben történő szállítására tervezték.
- Ne használja a terméket a gyártó által meghatározott mennyiségnél több személyi szállítására.
- Ez a termék újszülöttől 15 kg-os gyermek ülésben történő szállítására lett jóváhagyva.
- Az újszülöttnél tanácsos teljesen hátradönteni a háttámlát.
- Ez a Book Cross / Book 3W babakocsi Ganciomatic Peg-Pérego termékekhez készült: Book Cross / Book 3W babakocsi + „Primo Viaggio SL” autós gyerekülés (0+ csoportú), mely újszülöttektől 13 kg-os gyermekig való használatra kapott jóváhagyást; Book Cross / Book 3W babakocsi + „Navetta Pop-Up / Navetta XL” mózecosár újszülöttektől 9 kg-os gyermekig való használatra kapott jóváhagyást.
- Ha babakocsiavázzal használja: ez a termék önállóan ülni, átfordulni, és négykézláb állásba önmagát kinyomni nem képes gyermekkel való használatra alkalmas. A gyermek maximális tömege: 9 kg. Ne tegyen be és ne használjon a gyártó által a babakocsiaváz használati útmutatójában meghatározottól eltérő matracot.
- A használat során a hordozófogantyút (ha van) a babakocsiaváz külsején kell elhelyezni, a gyermekektől távol.
- Ez a termék Peg-Pérego „Ganciomatic” csatlórendszerrel ellátott termékekkel való használatra lett tervezve: a „Primo Viaggio SL” autós gyerekülés (0+ csoportú) újszülöttektől 13 kg-os gyermekig való használatra kapott jóváhagyást.
- Ha autós gyereküléssel együtt használja, a jármű nem helyettesíti a kiságyat vagy ágyat.
- Ha a gyermeknek alvársra van szüksége, a gyermeket megfelelő babakocsiavázba, kiságyba vagy ágyba kell tenni.
- FIGYELEM Használat előtt győződjön meg arról, hogy az ülés, babakocsiülés vagy autósülés rögzítő szerkezete megfelelően rögzül; győződjön meg róla, hogy a Peg Pérego Ganciomatic termékek megfelelően rögzülnek a termékhez.
- FIGYELEM A termék összeszerelését és előkészítését csak felnőtt végezheti.
- Hiányos vagy meghibásodott alkatrészek esetén ne használja a terméket.
- FIGYELEM Mindig használja a tartórendszert. Mindig használja az ötpontos biztonsági övet. Mindig rögzítse a csavaros övet a láb közti övhöz.
- FIGYELEM Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.
- Megálláskor mindig kapcsolja be a féket.
- FIGYELEM Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden kapcsolószerkezet megfelelően rögzítve van.
- FIGYELEM Összesucskásor és kinyitáskor a sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a gyermek megfelelő távolságra van.
- FIGYELEM Ne engedje gyermekének, hogy a termékkel játsszon.
- Ne dugja az ujját a szerkezetekbe.
- A szerkezetek (fogantyú, háttámla) állítása közben ügyeljen gyermekére.
- Minden a fogantyúra vagy a fogantyúkra akasztott teher instabillá teheti a terméket; a maximálisan alkalmazható terhelésre vonatkozóan kövesse a gyártó útmutatásait.
- Az előtámaszt nem a gyermek súlyának a megtartására tervezték; az előtámaszt nem a gyermek az ülésben tartására tervezték, és nem helyettesíti a biztonsági övet.
- Ne helyezzen a kosárba 5 kg-nál nehezebb súlyt. Ne tegyen az italtartóba az italtartóban meghatározottnál nehezebb súlyokat, és soha ne tegyen bele meleg italt. Ne helyezzen a tető zsebeibe (ha van) 0,2 kg-nál nehezebb súlyt.
- Ne használja a terméket lépcső vagy lépcsőfokok

közleiben; ne használja olyan helyen, ahol a gyermek kezének a közleiben hőforrás, szabad lángok vagy veszélyes tárgyak találhatók.

- Csak a gyártó/forgalmazó által forgalmazott vagy ajánlott cserealkatrészek használhatók.
- FIGYELEM Ne használja az esővédőt (ha van) zárt környezetben, és mindig ellenőrizze, hogy a gyermek nincs-e túlmelegedve; soha ne tegye hőforrás közleibe, és ügyeljen a cigarettára. Ne használja az esővédőt azt megtartani képes tetőrész vagy napellenző nélküli babakocsin. Az esővédőt kizárólag felnőtt felügyelete mellett használja. Győződjön meg róla, hogy a babakocsi mozgásakor az esővédő semmilyen szerkezetbe nem akad be; a babakocsi bezárása előtt mindig vegye le az esővédőt.
- FIGYELEM Ez a termék nem használható kocogás vagy görkocsolyázás közben.
- A gyermek kiszedése vagy berakása alatt mindig kapcsolja be a féket.
- FIGYELEM Ne rakjon be olyan matracot, melyet a gyártó nem hagyott jóvá.
- Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket nem hagyott jóvá a gyártó.

A TERMÉK ALKOTÓRÉSZEI

- Vizsgálják meg a csomag tartalmát és reklamáció esetén kérjük, vegyék fel a kapcsolatot a Vevőszolgálattal.
- Book Cross: kosár; 2 db hátsó kerék, 1 db első kerék, fogantyú dinamikus fékbowdennel, elülső rúd, tetőrész, esővédő és lábszák.
 - Book 3W: kosár; 2 db hátsó kerék, hátsókerék-fékrúd, 1 db első kerék, fogantyú, elülső rúd, tetőrész, esővédő és lábszák.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- 1 KINYITÁS: A keret kinyitása előtt – vágóeszköz nélkül – távolítsa el az esetleges alakra vágott kartonelemeket.
- **FIGYELMEZTETÉS:**
 - **NE HÚZZA, ILLETVE NE ERŐLTESSE TÚL A RÖGZÍTŐELEMET.**
 - **NE HASZNÁLJA A RÖGZÍTŐELEMET HORDOZÓFOGANTYÚKÉNT VAGY NEHÉZ SÚLYOK CIPELÉSÉRE.**
 - **NE AKASSZON FÖL CSOMAGOKAT VAGY MÁS KIEGÉSZÍTŐKET ERRE A TARTOZÉKRA.**
- Nyomja le az oldalsó rögzítőelemet, fogja meg a fogantyú felső részét, és forgassa el maga felé addig, amíg a keret teljesen ki nem nyílik („a” ábra). Nyissa ki a keretet („b” ábra). A keret akkor van megfelelően kinyitva, ha a keret csatlóeleme az ábra szerint a helyére kattann.
- 2 KEREKEK FELSZERELÉSE: Vezessék be a hátsó kerékmegtartó rudat a tartóelembe (a_ábra), odafigyelve a helyes irányra, végül kapcsolják rá a hátsó kerekeket (b_ábra) kattanásig. Az első kerekek felszereléséhez felfele tolja be őket a helyükre kattanásig („c” ábra).
- 3 A FŐ FOGANTYÚ CSATLAKOZTATÁSA: Ha a fogantyú csőve felfele néz, illessze oda a babakocsihoz („a” ábra). Rögzítse a fogantyút a kerethez az ábra szerint („b” ábra). A művelet végrehajtásához nyomja meg a fogantyú két oldalsó gombját („c” ábra), mely lehetővé teszi, hogy a fogantyút teljesen be lehessen tolni a foglalatába, amíg a helyére nem kattann („d” ábra).
- 4 KOSÁR FELSZERELÉSE: Leengedett helyzetben emelje fel a kosár csövét vízszintes helyzetbe. Nyomja be a babakocsi hátsó részén található fém kosárcső alatti ezüst gombokat („a” ábra), és távolítsa el a fémcövet („b” ábra). Fűzze át a csövet a kosár hátsó részén található szövethurkokon, ügyelve arra, hogy az ezüst gombok lefele nézzenek (c_ábra). Csatlakoztassa újra a csövet a burkolathoz (d_ábra).
- 5 RÖGZÍTSE A FELSŐ KOSÁR KÉT VINIL FÜLÉT A FÉM CSÖBURKOLAT KÉT OLDALÁN TALÁLHATÓ KÉT SZÜRKE GOMBHOZ. Vegye figyelembe, hogy a fülek kinyílnak (e_ábra). **FONTOS!** Rögzítse az alsó kosár három hurkát a hátsó rúd három szürke gombjához. Vegye figyelembe, hogy a hurkok kinyílnak („f” ábra).

FIGYELMEZTETÉSI! Ha ez a művelet nincs megfelelően végrehajtva, a kosár nem fogja tudni elbírni a terhet.

- Kapcsolja rá a kosár elülső hajtókat a kereten lévő szürke gombokra („g” ábra), majd a Velcro szalaggal („h” ábra), középre igazítva rögzítse a kosarat a lábtartóhoz.
- 6 TETŐRÉS: Rögzítse fel a tetőrészt hátul Velcro szalaggal („a” ábra), illessze be a tetőrész csatlóelemét a hornyaikba („b” ábra), majd rögzítse a külső gumiszalagokat a fogantyú belsején elhelyezett gombokhoz („c” ábra), végül patentolja föl a tetőrész oldalait a keretre („d” ábra).
 - 7 RÖGZÍTETT VAGY FORGÓTENGELYES ELSŐ KEREKEK: Az első kerekek tengelyének rögzítéséhez forgassa a kart óráirányban ellentétesen a zár rögzített helyzetébe („a” ábra); a kerekek rögzítésének kioldásához forgassa el a kart óráirányban a zár kioldott helyzetébe („b” ábra). Nehező terepen a kerekek rögzített tengelyvel való használatát javasoljuk.
 - 8 BOOK CROSS FEK: a fém kioldásához húzza maga felé a fogantyún elhelyezett fékkart („a” nyíl), és reteszelve a piros kart („b” nyíl); a fém kioldásához oldja ki a kart („c” nyíl). Ha megáll, mindig húzza be a féket. A fém merevebbre állításához kifele csavarva lazítsa meg a fogantyún lévő szabályozót („d” ábra). A fém lábábra, puhábbra állításához tegye ennek ellenkezőjét.
 - 9 BOOK 3W FEK: nyomják le a fékkart a kocsváz blokkolásához. A kocsváz kioldásához az ellentétes irányban járjanak el.
 - 10 ÁLLITHATÓ TOLÓKAR: a tolókar magasságának beállításához egyidejűleg nyomják be az oldalsó gombokat (a_ábra) és forgassák el a tolókart a kívánt pozícióba (b_ábra), majd engedjék el a gombokat.
 - 11 LÁBTARTÓ: a lábtámasz beállítás előtt győződjön meg arról, hogy a borítás megfelelően rögzítve van. Ha nincs, rögzítse megfelelően. A leengedéséhez nyomják lefele a két kis kart és engedjék le (a_ábra); a felemeléséhez nyomják a lábtartót felfele (b_ábra).
 - 12 ELÜLSŐ RÚD: az elülső rúd egy pozícióval kijebb húzásához nyomja le a gombot az „a” ábra szerint, és húzza kifele a rudat. Az elülső rúd kihúzásához húzza ki a rudat a második pozícióig, majd távolítsa el („b” ábra). Az elülső rúd kinyitása/bezsukása: Húzza ki az egyik oldalán, és forgassa el.
 - 13 TETŐRÉS: a tetőrész hurokkal („a” ábra) van ellátva, amire a gyermek kedvenc játékaíkat fel lehet akasztani, továbbá el van látva egy felemelhető és rögzíthető nézőablakkal („b” ábra) is, melyen keresztűl szemmel tartható a gyermek. A babakocsi leeresztett háttámlával való használat esetén, a jobb szellőzés érdekében a Velcro szíj kioldásával feltekerheti a tetőrészt, majd a gumiszalaggal fent rögzítheti („c” ábra). A tetőrész számos helyzetbe húzható előre („d” ábra).
 - 14 A HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA: a háttámla lejjebb engedéséhez nyomja meg a kapcsolót, mire a háttámla a kívánt helyzetbe fog süllyedni. A háttámlának a feljebb emeléséhez nyomja meg a kapcsolót, és emelje a háttámlát a kívánt magasságba.
 - 15 LÁBSZÁK: a lábszák babakocsihoz való rögzítéséhez patentolja föl a gumiszalagot az oldalsó rúdhöz („a” ábra), a lábszák felső részét pedig a belső patenthoz („b” ábra).
 - 16 5 PONTOS BIZTONSÁGI ÖV: a becsatolásához vezessék be a deréköv szíjának két csatját (rácsatló vállpántokkal a_nyíl) a lábelválasztó szíjba kattanásig (b_nyíl). A kicsatolásához nyomják be a csat közepén elhelyezett, kerek gombot (c_nyíl) és húzzák a kültér felé a deréköv szíját (d_nyíl).
 - 17 A deréköv szíjának megszorításához azt húzzák mindkét oldalán a nyíl (a_nyíl) irányába, a meglazításához az ellentétes irányban járjanak el.
 - 18 A biztonsági öv magasságbeállítása előtt távolítsa el a vállpántokat („a” ábra). A magasság beállításához

- csúsztassa ki a szíjakat a szöveten kialakított nyílásból („b” ábra), majd bújtsa be őket a legmegfelelőbb nyílásba.
- 19 **ÖSSZECUKÁS:** a babakocsi összecsukásához az első kerékforgótengelyeknek és a tetőrésznek zárt állapotban kell lenniük, ha rögzítve vannak. Állítsa az ábra szerinti helyzetbe a fogantyút („a” ábra). Húzza meg a váz belső fogantyúját („b” ábra), és emelje meg („c” ábra), hogy a fogantyú a keret összecsukódásáig előreessen.
- 20 A beázás megfelelősége érdekében ellenőrizze, hogy az oldalsó rögzítő be lett-e helyezve („a” ábra). Ha nem záródik automatikusan, enyhén nyomja össze a keretet. Összehajtott állapotban a babakocsi szabadon fölállítható („b” ábra).
- 21 A kisebb méret érdekében a kerekek ki is vehetők. **A hátsó kerekek eltávolítása:** Húzza ki a pecket, és az ábra szerint húzza le a kereket („a” ábra). **Az első kerekek eltávolítása:** nyomja le az ábra szerinti fület, és húzza le a kereket („b” ábra). **SZÁLLÍTÁS:** Az elülső kerekek rögzítésével és a középső kar megmarkolásával a kocsi kényelmesen szállítható (c. ábra).
- 22 **ELTÁVOLÍTHATÓ ELEMELK:** a tetőrész eltávolításához vegye le a gumit a fogantyú belsején elhelyezett gombokról („a” ábra), patentolja ki a keret oldalán lévő patentokat („b” ábra), oldja le a Velcro szalagot a háttámláról („c” ábra), majd távolítsa el a tetőzész csatlóelemeit a kereten található hornyaikból („d” ábra).
- 23 Az ülésszövet eltávolításához nyomja be a keret belsején kialakított lyukakat („a” ábra); távolítsa el az ülés oldaláról a keretszövet merev hajtókáját („b” ábra), a fogantyú belsején elhelyezett oldalsó gombokról oldja le a háló gumiját („c” ábra), majd a váz belsején elhelyezett gombokról oldja le a gumikat („d” ábra).
- 24 Előlről vegye ki a betétet a lábtartóból („a” ábra), az ülés alól húzza távolítsa el a láb közti övet („b” ábra), patentolja ki az ülésszövetet („c” ábra), csavarozza le az oldalt a derékóvet („d” ábra), és távolítsa el az ülésszövetet a háttámláról („e” ábra).

GANCIOMATIC SYSTEM

A Ganciomatic System egy olyan gyors és praktikus rendszer, amely lehetővé teszi, hogy a Navetta Pop-Up / Navetta XL mózeskosarat és a Primo Viaggio SL autós gyerekülést (külön kapható) a Ganciomatic rögzítők segítségével a babakocsira rögzítsék.

- 25 **A BABAKOCSIN LÉVŐ GANCIOMATIC HORGOK:** a babakocsi Ganciomatic horgainak megemeléséhez tűrje föl az ülés sarkainál a szövetet. Húzza kifelé a kereten lévő oldalsó karokat („a” ábra), és forgassa felfelé a Ganciomatic rögzítőket.
- A horgok leengedéséhez ellenkező irányba végezze el az előző lépést.

A Primo Viaggio SL autósülés felszerelhető a háttámlával ellátott Book Cross / Book 3W babakocsira, vagy a fapados Booklet Naked babakocsira (azaz keretes változat).

A Navetta Pop-Up / Navetta XL csak a Naked változatra (azaz a vázas változat) szerelhető föl.

A Book Cross / Book 3W babakocsi Booklet Naked keretére alakításához a következőket kell tennie:

- 26 Vegye le a tetőrészt és az ülésszövetet a babakocsiról (20. ábra „c” pontjái); nyomja be két oldalt a háttámla aljánál, az ülésszövet alatt található gombokat („a” ábra). Felfele emelve távolítsa el a háttámlát („b” ábra). A keret babakocsivá való visszaalakításához ismétlje meg a fenti lépéseket fordított sorrendben.
- 27 A babakocsi Naked változata esetén húzza kifelé a kereten lévő oldalsó karokat („a” ábra), forgassa felfelé a Ganciomatic rögzítőket, majd forgassa befelé a kis karokat („b” ábra).

GANCIOMATIC RÖGZÍTŐ

- 28 **Book Cross / Book 3W babakocsi + Primo Viaggio SL**
Az autós gyerekülés babakocsira vagy keretre rögzítéséhez a következőket kell tennie:
- Húzza be a babakocsi fékét;
 - Emelje meg a babakocsi Ganciomatic rögzítőit;
 - Húzza ki a rudat a második pozícióig („a” ábra).
 - Teljesen engedje le a háttámlát, ha az a helyén van.
 - Az autós gyerekülést hátrafele néző helyzetben tegye föl a Ganciomatic rögzítőkre, majd nyomja le az addig, amíg a helyére nem kattan.
 - Az ülés rögzítését követően emelje fel a háttámlát – ha a helyén van – a maximális magasságba („c” ábra).
 - Az autós gyerekülésnek a babakocsiról való leoldásához olvassa el a vonatkozó használati útmutatóban foglaltakat.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

- A Navetta Pop-Up / Navetta XL mózeskosárnak a keretre való felszereléséhez a következőket kell tennie:
- Rögzítse a babakocsi fékeit.
 - Emelje meg a Ganciomatic rögzítőket.
 - Vegye le az elülső rudat, ha a helyén van;
 - A Navetta Pop-Up / Navetta XL mózeskosarat hátrafele néző helyzetben tegye föl a Ganciomatic rögzítőkre, majd az oldalainál fogva nyomja le az addig, amíg a helyére nem kattan.
 - A Navetta Pop-Up / Navetta XL mózeskosár babakocsiról való leoldásához olvassa el a vonatkozó használati útmutatóban foglaltakat.

SOROZATSZÁMOK

- 30 **A Book Cross / Book 3W** vázról fel vannak tüntetve a gyártási időpontra vonatkozó információk.
- A termék neve, a kocsi váz gyártási időpontja és számozása.
 - Az esetleges reklamáció esetén ezeket az adatokat kérjük megadni.

KIEGÉSZÍTŐK

- 31 **BABAPÁRNA:** Peg-Pérego etetőszékekhez és babakocsikhoz. A téli oldal stappelt dzsózé anyagból készül, a nyári oldal pedig 100% pamutból („a” ábra). **SZÚNYOGHÁLÓ:** A tetőrészhez rögzíthető („b” ábra).
- 32 **TÁSKA:** Nagy méretű táska egy pelenázótákaróval, amni tisztába lehet tenni a gyermeket („a” ábra). **POHÁRTARTÓ:** Ez a keret gomba alakú gombjához rögzíthető („b” ábra). **BOOK BOARD:** Rear footrest plus two handlebar extensions (fig. c).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A TERMÉK KARBANTARTÁSA: védjék meg az időjárás viszontagságoktól: víztől, esőtől vagy hótól; a napsütésnek való folytonos és hosszadalmas kitétel sok alpanyagban színváltozást okozhat; száraz helyen tárolják a terméket. Szabályos időközönként végezzenek ellenőrzéseket és karbantartó munkálatokat a főbb részekben.

A VÁZ TISZTÍTÁSA: egy nedves törülköhával, oldószerék vagy egyéb hasonló termékek alkalmazása nélkül, rendszeresen tisztítsák meg a műanyagból készült részeket; tartsanak szárazon minden fémből készült részt a rozsdásodás megelőzése céljából; tisztítsák le a port vagy a homokot minden mozgó részről (szabályozó mechanizmusok, összekapcsoló mechanizmusok, kerekek...) és szükség esetén könnyű olajjal kenjék be.

AZ ESŐVÉDŐ TISZTÍTÁSA: egy szivaccsal és szappanos vízzel, mosószerek használata nélkül mossák le.

A SZÖVETRÉSZEK TISZTÍTÁSA: kefélik le a szövetrészeket a por eltávolításához és legfeljebb 30°-os hőmérsékleten, kézzel mossák ki; ne facsarják; ne fehéritsék kiórlal; ne vasalják; ne végezzenek száraz tisztítást; ne távolítsák el a foltokat oldószerrel és ne szárítsák forgódobos ruhaszáritógépben.

PEG-PÉREGO S.p.A.



A Peg-Pérego Rt. ISO 9001 tanúsítvánnyal rendelkezik. A tanúsítvány a vállalati munkamódszer rendszerezettségének és az abban való bizalomnak a garanciáját kínálja az ügyfeleknek és a fogyasztóknak.

A Peg Pérego az ebben a kiadványban ismertetett modelleknél műszaki vagy kereskedelmi jellegű okokból kifolyólag bármikor végrehajthat módosításokat.

A Peg Pérego a Fogyasztói rendelkezésére áll minden igényük legjobb kielégítése céljából. Ehhez az Ügyfeink véleményének megismerése számunkra rendkívül fontos és értékes. Ezért nagyon hálásak lennénk, ha a termékünk használatbavétele után kitöltötenék a FOGYASZTÓI ÉRTÉKELÉSI KÉRDŐÍVET és abban feltüntetnék az esetleges észrevételeiket vagy ötleteiket; a kérdőívet az alábbi internetes weboldalunkon találják meg: www.pegperegogo.com

PEG-PÉREGO VEVŐSZOLGÁLAT

Ha a modell részei véletlenül elvesznek vagy megsérülnek, akkor csak eredeti Peg Pérego cserealkatrészeket használjanak! Az esetleges javítások, cserék, a termékekkel kapcsolatos információk valamint az eredeti alkatrészek és tartozékok értékesítése ügyében vegyék fel a kapcsolatot a Peg Perego Vevőszolgálatával, a termék sorozatszámának a megadásával.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperegogo.it internetes weboldal www.pegperegogo.com

SL Slovenščina

Hvala, ker ste izbrali izdelek Peg-Pérego.



OPOZORILO

- **POMEMBNO:** ta navodila pozorno preberite in jih shranite za uporabo v prihodnje. **Otrokova varnost bi lahko bila ogrožena, če teh navodil ne boste upoštevali.**
- Izdelek je zasnovan za prevoz 1 otroka v sedežu.
- Izdelka ne uporabljajte za prevažanje več otrok kot navaja izdelovalec.
- Sedež izdelka je namenjen otrokom od rojstva do teže 15 kg.
- Pri novorojenčkih se priporoča nastavitev hrbtnega naslona v najnižjo lega.
- Book Cross / Book 3W je bil zasnovan za uporabo v kombinaciji z izdelki Peg-Pérego Gancromatic: Book Cross / Book 3W + varnostni sedež za otroke "Primo Viaggio SL" (skupina 0+) sta homologirana za otroke od rojstva do teže 13 kg; Book Cross / Book 3W + košara "Navetta Pop-Up / Navetta XL" sta homologirana za otroke od rojstva do teže 9 kg.
- V kombinaciji z vozičkom: ta izdelek je homologiran za otroke, ki ne morejo sedeti samostojno, se ne morejo prevaliti ali se držati na rokah ali kolenih, do teže največ 9 kg; vanj ne vstavljajte dodatnih zinnic; ne uporabljajte drugačnih zinnic od tistih, ki jih je navedel proizvajalec v navodilih za uporabo vozička. Med uporabo vozička pomaknite vse ročaje, ki služijo za prenašanje (če so ti prisotni), navzven, tako da jih otrok ne more doseči.
- Ta izdelek je bil zasnovan za uporabo v kombinaciji z izdelki Peg Perego Gancromatic: z varnostnim sedežem za otroke "Primo Viaggio SL" (skupina 0+) je homologiran za novorojenčke in otroke, katerih telesna teža, ne presega 13 kg.
- Ob uporabi v kombinaciji z varnostnim sedežem za otroke se izdelka ne sme uporabljati kot nadomestek za zibelko ali posteljico. Če otrok potrebuje spanje, ga položite v ustrezni voziček, zibelko ali posteljico.
- **OPOZORILO:** preverite, ali so telo vozička, enota sedeža oziroma naprave za pritrditev na avtosedež pred uporabo pravilno nastavljeni. Preverite ali je izdelek sistema Gancromatic pravilno pritrjen.
- **OPOZORILO:** Izdelek mora sestaviti in pripraviti odrasla oseba.
- Izdelka ne uporabljajte, če manjka kateri od njegovih delov ali če je poškodovan.
- **OPOZORILO:** zmeraj uporabljajte zadrževalni sistem, peterni pas in pas presredka skupaj s pasom za trup.
- **OPOZORILO:** otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Med mirovanjem vozička zmeraj uporabite zavoro.
- **OPOZORILO:** preverite, ali so pred uporabo vključene vse blokirne naprave.
- **OPOZORILO:** otrok naj bo med razpiranjem in zlaganjem tega izdelka na ustrezni varnostni razdalji, da bi se izognili poškodbam.
- **OPOZORILO:** otroku ne pustite igre s tem izdelkom.
- Ne vstavljajte prstov v mehanizme.
- Pazite tudi, da otroka ne poškodujete med prilagajanjem mehanizmov (krmila, naslona).
- Vsakršna obtežitev krmila ali ročajev bi lahko destabilizirala voziček. Upoštevajte navodila izdelovalca o največji nosilnosti vozička.
- Sprednja palica ni zasnovana tako, da bi lahko podpirala težo otroka. Ni namenjena zadrževanju otroka na sedežu in ni nadomestek za pas trupa.
- V košare ne vstavljajte več kot 5 kg teže. – Držala za skodelice ne obremenjujte bolj, kot je navedeno na samem držalu za skodelico, in vanj ne vstavljajte skodelic z vročo pijačo. V morebitne žepke ponjave ne vstavljajte predmetov, težjih od 0,2 kg.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini stopnišč in stopnic, virov vročine, odprtega ognja ali nevarnih predmetov v

otrokovem dosegu.

- Uporabljajte izključno nadomestne dele, ki jih vam priskrbi ali priporoča proizvajalec/distributer.
- OPOZORILLO: Morebitne dežne zaščite ne uporabljajte v zaprtih prostorih in redno preverjajte, ali otroku morda ni pretoplo. Vozička ne puščajte preblizu virom vročine in prižganim cigaretam. Dežne prevleke se ne sme uporabljati na vozičku brez strehice ali senčnika, na katere jo je mogoče pripeti. Uporaba dežne prevleke je dovoljena le pod nadzorom odrasle osebe. Preverite, ali dežna zaščita ne vpliva na kateri koli premični del vozička. Preden voziček zložite, zmeraj odstranite dežno zaščito.
- OPOZORILLO: ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.
- Uporabite zavoro, preden otroka posedite v voziček ali ga vzamete iz njega.
- OPOZORILLO: Ne vstavljajte vzmetnic, ki jih ne odobri proizvajalec.
- Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne odobri proizvajalec.

SESTAVNI DELI IZDELKA

Preverite, ali je v embalaži vse navedeno in v primeru reklamacije pokličite center za pomoč uporabnikom.

- Book Cross: košara, 2 zadnji kolesi, 1 prednje kolo, potisni ročaj z dinamično ročno zavoro, prednje varovalo, strehica, dežna prevleka in pokrivalo za noge.
- Book 3W: košara, 2 zadnji kolesi z nožno zavoro, 1 prednje kolo, potisni ročaj, prednje varovalo, strehica, dežna prevleka in pokrivalo za noge.

NAVODILA ZA UPORABO

- 1 **ODPIRANJE:** Preden odprete ogrođje, snemite vse kartonaste embalažne elemente, če so ti prisotni, pri tem pa ne uporabljajte noža.

POZOR:

NE POTISKAJTE ROČICE ZA ZLAGANJE VOZIČKA NA SILO PREKO NJENIH SKRAJNIH TOČK.

NE UPORABLJAJTE ROČICE ZA ZLAGANJE VOZIČKA KOT ROČAJ ZA PRENAŠANJE ALI ZA OBEŠANJE BREMEN.

NANJO NE OBEŠAJTE TORB ALI DRUGIH PREDMETOV.

Potisnite ročico za zlaganje, ki se nahaja na bočni strani vozička, navzdol, primate za zgornji del ročaja in ga obrnite proti sebi, tako da se voziček v celoti odpre (slika a). Voziček je odprt (slika b).

Voziček je pravilno odprt, ko se okvir zaskoči, na kar opozori značilni zvok (klik); ogledite si sliko.

- 2 **NAMESTITEV KOLES:** vstavite prečko zadnjih koles v nosilca (risba_a) in pazite, da ju boste prav obrnili. Nato pritrđite zadnji kolesi (risba_b), tako da klikneta. Za namestitev prednjih koles, slednje vstavite v nosilce, tako da se zaskočijo (slika c).
 - 3 **PRITRĐITEV ROČAJA:** če je cev ročaja usmerjena navzgor, jo poravnajte z vozičkom (slika a). Pritrđite jo na ogrođje, kot je prikazano na sliki (slika b). Da zaključite pritrđitev, pritisnite dva stranska gumba na ročaju (slika c), tako da ročaj potisnete do dna, da se zaskoči (slika d).
 - 4 **NAMEŠČANJE NAKUPOVALNE KOŠARE:** če je okvir košare spušen, ga dvignite v vodovorno lego. Pritisnite gumba srebrne barve pod kovinsko cevjo nakupovalne košare, ki se nahaja na zadnji strani vozička (slika a) in snemite kovinsko cev (slika b). Vstavite cev skozi platneno zanko na zadnji strani nakupovalne košare, tako da sta gumba srebrne barve obrnjena navzdol (slika_c). Znova vstavite cev v ustrezni ležišči (slika_d).
 - 5 Pripnite zgornji očesci nakupovalne košare na dva siva gumba, ki se nahajata ob straneh nosilcev cevi nakupovalne košare. Očesci je mogoče odpreti (slika_e). **POMEMBNO!** Pripnite tri spodnje zanke nakupovalne košare na tri sive gube nad zadnjo palico. Zanke lahko odprete (slika f).
- POZOR!** Če tega postopka ne izvedete pravilno, nakupovalna košara ne more prenašati teže vsebovanih predmetov.

Pripnite sprednje zavihke košare na sive gube na ogrođju (slika g) in košaro na sredini pritrđite na naslon za noge s pomočjo sprijemalnega traku (slika h).

- 6 **STREHICA:** Strehico na zadnji strani pritrđite s sprijemalnim trakom (slika a), vstavite njene priključke v ustrezne reže (slika b), pripnite jo z zunanjim elastičnim trakom na gube v notranjosti potisnega ročaja (slika c), nazadnje pa jo ob straneh pripnite na ogrođje (slika d).
- 7 **FIKSNI ALI VRTLJIVI PREDNJI KOLESI:** če želite prednji kolesi zakleniti v fiksno položaju, pomaknite vzvod v nasprotni smeri urinega kazalca na oznako zaklenjene ključavnice (slika a); če želite kolesi odkleniti, tako da bosta prosto vrtljivi, pomaknite vzvod v smeri urinega kazalca na oznako odklenjene ključavnice (slika b). Na zahtevnih površinah naj bosta prednji kolesi fiksirani.
- 8 **ZAVORA BOOK CROSS:** če želite voziček zavreti, povlecite ročico na potisnem ročaju proti sebi (puščica a) in fiksirajte rdeči vzvod (slika b), če želite zavoro popustiti, sprostite vzvod (puščica c). Ko stojite na mestu, zavoro vselej pritegnite. Če želite povečati trdoto zavoro, odvijte nastavitveni vijak (slika d) na potisnem ročaju v smeri navzven. Če želite, da bo zavora mehkejša, ravnajte nasprotno.
- 9 **ZAVORA BOOK 3W:** pritisnite vzvod zavoro, da bi blokirali ogrođje. Da bi ogrođje odpustili, naredite nasprotno.
- 10 **NASTAVLJIVI ROČAJ:** da bi uravnali višino ročaja, sočasno pritisnite bočna gumba (risba_a) in ročaj blokirajte v zelenem položaju (risba_b), nato spustite gumba.
- 11 **NASLON ZA NOGE:** pred nastavljanjem naslona za noge se prepričajte, da je vreča napeta na ustreznih nosilcih, če ni tako, pa jo ustrezno napnite. Da bi ga spustili, potisnite navzdol oba vzvoda in ga potisnite navzdol (slika a); da bi ga dvignili, ga potisnite navzgor (slika b).
- 12 **PREDNJE VAROVALO:** če želite prednje varovalo povečati za en zaskok, pritisnite gumb, kot je prikazano na sliki in varovalo povlecite navzven (slika a). Če želite prednje varovalo sneti, ga povlecite do drugega zaskoka in ga izvlecite (slika b). Prednje varovalo z možnostjo odpiranja: izvlecite ga na eni stran in ga obrnite v stran.
- 13 **STREHICA:** strehica ima zanko, za katero lahko obesite najljubšo igračko vašega otroka (slika a) in prozorno okence, skozi katerega ga lahko opazujete (slika b); platno, ki prekriva okenca, lahko dvignete in pripnete. Odpnete lahko sprijemalni trak in zvijete zadnji del strehice ter jo pritrđite z elastiko, tako da zagotovite boljše prezračevanje med uporabo vozička s spušenim hrbtnim naslonom (slika c). Strehica je nastavljiva in jo je mogoče povleči naprej v različne položaje (slika d).
- 14 **NASTAVITEV HRBTNEGA NASLONA:** če želite hrbtni naslon nagniti, pritisnite vzmet in naslon se spusti na zeleno višino. Če želite hrbtni naslon dvigniti, pritisnite vzmet in naslon dvignite na zeleno višino.
- 15 **POKRIVALO ZA NOGE:** pokrivalo za noge pritrđite na voziček tako, da pripnete elastični trak na stranski nosilni drog (slika a) in zgornji del pokrivala pripnete na notranji gumb (slika b).
- 16 **5-TOČKOVNI VARNOSTNI PAS:** da bi ga pripeli, vstavite obe sponki jermena za okoli pasu (ko sta naramnici pripeti, puščica_a) v mednožni jermenček, dokler sponka ne klikne (puščica_b). Da bi ga odpeli, pritisnite okrogli gumb na sponki navzgor (puščica_c) in povlecite jermen za okoli pasu navzven (puščica_d).
- 17 Da bi zategnili jermen okoli pasu, povlecite z obeh strani v smeri puščice (puščica_a), da bi ga popustili, naredite nasprotno.
- 18 Pred nastavljanjem varnostnih pasov po višini snemite ramenska pasova (slika a). Če želite ramenska pasova nastaviti po višini, ju vstavite v najprimernejšo režo v prevleki (slika b).
- 19 **ZLAGANJE:** voziček zložite tako, da sprostite vrtenje

prednjega kolesa in zložite strehico, če je nameščena. Ustrežno namestite potisni ročaj vozička, kot je prikazano na sliki (slika a). Povlecite notranji ročaj na podnožju (slika b), ga obenem dvignite (slika c) in potisni ročaj pustite pasti naprej, tako da se zloži.

20 Da zagotovite pravilno zaprtje, preverite, ali je stranski kavelj pripet (slika a); če se zaskoči samodejno, rahlo stisnite ogrodje. Zloženi voziček stoji samodejno pokonci (slika b).

21 Za zagotovitev večje trdnosti je mogoče izvlačiti vsa kolesa.

Za izvleko zadnjih koles sledite naslednjemu postopku: povlecite zatič navzven in izvlecite kolo, kot je prikazano na sliki (slika A).

Za izvleko prednjega kolesa sledite naslednjemu postopku: pritisnite jeziček, kot je prikazano na sliki in izvlecite kolo (slika b).

PRENAŠANJE: voziček je mogoče udobno nesti, tako da zaskočimo sprednja kolesa in primemo za glavni ročaj (slika C).

22 **SNEMANJE STREHICE IN PREVLEKE:** če želite sneti strehico, odpnite elastiko z gumbov v notranjosti potisnega ročaja (slika a), odpnite gumba ob strani ogrodja (slika b), odpnite sprijemalni trak s hrbtnega naslona (slika c) in izvlecite kavlja strehice iz temu namenjenih ležišč (slika d).

23 Če želite sneti prevleko, pritisnite na odprtini v notranjosti ogrodja (slika a); snemite prevleko z ogrodja, tako da jo povlečete za trda jezička ob straneh sedišča (slika b), odpnite elastiko mrežice s stranskih gumbov v notranjosti potisnega ročaja (slika c) in odpnite elastike z gumbov v notranjosti ogrodja (slika d).

24 Snemite prevleko z naslona za noge v prednjem delu (slika a), snemite mednožni pas pod sediščem (slika b), odpnite prevleko s sedišča (slika c), odvijte vijake pasu ob straneh (slika d) in snemite prevleko s hrbtnega naslona (slika e).

SISTEM GANCIOMATIC

Gancionic je priročen in hiter sistem, ki s posebnimi Gancionic priključki omogoča, da na voziček prirpnete košaro Navetta Pop-Up / Navetta XL in varnostni sedež za otroke Primo Viaggio SL, ki ju lahko kupite ločeno.

25 **PRIKLJUČKA GANCIOMATIC NA VOZIČKU:** Če želite dvigniti priključka Gancionic na vozičku, morate privzdigniti prevleko v vogalih sedišča.

Povlecite vzvoda ob straneh ogrodja navzven (slika a) in obrnite priključka Gancionic navzgor.

– Če želite priključka spustiti, ravnajte v nasprotnem vrstnem redu.

Varnostni sedež za otroke Primo Viaggio SL je mogoče pripetiti na voziček s hrbtnim naslonom, v izvedbi Booklet Naked ali v izvedbi športnega vozička.

Košaro Navetta Pop-Up / Navetta XL je mogoče pripetiti na ogrodje le v izvedbi Naked (oziroma v izvedbi ležečega vozička).

Za spremembo ležečega vozička Book Cross / Book 3W v športni voziček Booklet Naked sledite naslednjemu postopku:

26 Snemite strehico in odstranite prevleko vozička (do točke C s slike 24). Pritisnite gumba pod prevleko na vnožju hrbtnega naslona (slika a) na obeh straneh. Snemite hrbtni naslon, tako da ga dvignete navzgor (slika b).

– Če želite športni voziček znova spremeniti v ležečega, ponovite zgoraj opisani postopek v nasprotnem vrstnem redu.

27 Ko je voziček v izvedbi Naked, povlecite vzvoda ob straneh ogrodja navzven (slika a), obrnite priključka Gancionic navzgor in nazadnje obrnite vzvoda

navzdol (slika b).

28 PRIPETJE S POMOČJO PRIKLJUČKOV GANCIOMATIC

Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL

Za priklop varnostnega sedeža za otroke na ležeči ali na športni voziček, sledite naslednjemu postopku:

- Pritegnite zavoro vozička;
- Dvignite priključka Gancionic na vozičku;
- Povlecite prednje varovalo do drugega zaskoka (slika a);
- V celoti spustite hrbtni naslon, če je nameščen;
- Postavite varnostni sedež za otroke na priključka Gancionic, tako da bo obrnjen proti materi in ga potisnite navzdol, tako da se zaskoči;
- Ko je sedež pripet, dvignite hrbtni naslon v najvišjo lego (slika c);
- Za odklop varnostnega sedeža za otroke z vozička si ogledajte uporabniška navodila varnostnega sedeža.

Book Cross / Book 3W + košara Navetta Pop-Up / Navetta XL

Za priklop košare Navetta Pop-Up / Navetta XL na voziček sledite naslednjemu postopku:

- Pritegnite zavoro vozička;
- Dvignite priključka Gancionic;
- Snemite prednje varovalo, če je pritrjeno na vozičku;
- Postavite košaro Navetta Pop-Up / Navetta XL na priključka Gancionic, tako da bo obrnjena proti materi in jo potisnite navzdol, tako da jo primate ob straneh, da se zaskoči.
- Za odklop košare Navetta Pop-Up / Navetta XL z vozička si ogledajte ustrezna uporabniška navodila.

SERIJSKE ŠTEVILKE

30 Book Cross / Book 3W je opremljen z informacijami, ki se nanašajo na datum izdelave.

- Ime izdelka, datum proizvodnje in številko izdelka.
- Ti podatki so potrebni za vsakršne pritožbe.

DODATKI

31 **BLAZINICA BABY CUSHION:** za varnostne sedeže in vozičke Peg Perego. Zimska stran iz prešitega jerseyja, poletna stran iz 100 % bombaža (slika a).

MREŽA ZA ZAŠČITO PRED KOMARJI: pritrlditi jo je mogoče na strehico (slika b).

32 **TORBA:** torba s previjalno podlogo (slika a). **DRŽALO ZA PIJACO:** pritrlditi jo je mogoče na nosilec v obliki gobe, ki je pritrjen na ogrodju vozička (slika b). **BOOK BOARD:** Zadnji naslon za noge in dva podaljška za potisni ročaj (slika c).

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

VZDRŽEVANJE IZDELKA: izdelek zaščitite pred zunanjimi vplivi: vodo, dežjem ali snegom; daljše izpostavljanje soncu lahko povzroči spremembo barve materialov; izdelek vedno spravljajte na suhem mestu. Treba je poskrbeti za redno pregledovanje in vzdrževanje glavnih sestavnih delov.

ČIŠČENJE OGRODJA: plastične dele redno brišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali drugih podobnih izdelkov; pazite, da bodo vsi kovinski deli suhi, da bi preprečili rjavo; pazite, da premični deli (mehanizmi za uravnavanje, mehanizmi za pripenjanje, kolesa ...) ne bodo prašni in, če to je potrebno, jih podmažite z lahkim oljem.

ČIŠČENJE DEŽNE PREVLEKE: prevleko čistite z gobo in milnico. Ne uporabljajte detergentov.

ČIŠČENJE DELOV IZ BLAGA: blago skrtačite, da z njega odstranite prah in ga operite na roke pri največ 30°; ne ožemajte; ne uporabljajte klorovega belila; ne likajte; ne uporabljajte kemičnega čiščenja; ne čistite s topili in ne uporabljajte sušilca za perilo z vrtljivim bobnom.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg Pérego S.p.A. ima certifikat ISO 9001. Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

Peg Pérego se lahko kadarkoli odloči, da bo spremenil modele, objavljene v

katalogu, najsi bo to zaradi tehničnih ali podjetniških razlogov.

Peg Pérego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe. Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank. Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu: www.pegperegocom.

CENTER ZA POMOČ UPORABNIKOM

Če izgubite ali poškodujete sestavni del izdelka, uporabite izključno originalne rezervne dele Peg Pérego. V primeru popravil, zamenjav, podatkov o izdelku in naročila originalnih nadomestnih delov in dodatkov, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom Peg Pérego, pri tem pa navedite serijsko številko izdelka, če je le ta navedena.

tel. 0039/039/6088213 faks 0039/039/3309992

e-pošta assistenza@pegperegocom

spletna stran www.pegperegocom

RU_Русский

Благодарим вас за то, что вы выбрали продукцию компании Peg-Perego.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНО! Внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для последующего использования.

Невыполнение этих инструкций может поставить под угрозу безопасность ребенка.

- Данное изделие предназначено для перевозки в коляске 1 ребенка.
- Не используйте данное изделие для большего числа пассажиров, чем предусмотрено производителем.
- Данное изделие предназначено для перевозки в коляске детей с рождения и до достижения ими веса 15 кг.
- Для младенцев мы рекомендуем раскладывать спинку полностью.
- Book Cross / Book 3W предназначен для использования со следующими товарами Peg-Perego Ganciomatic: Book Cross / Book 3W + детское автокресло «Primo Viaggio SL» (группа 0+), предназначенное для детей от рождения и до веса 13 кг; Book Cross / Book 3W + люлька «Navetta Pop-Up / Navetta XL», предназначенная для детей от рождения и до веса 9 кг.
- При использовании в сочетании с корпусом коляски: изделие подходит для детей, которые не могут самостоятельно сидеть и подниматься на четвереньки, а также переворачиваться. Максимальный вес ребенка: 9 кг. Используйте только матрац, указанный производителем в инструкции по эксплуатации корпуса коляски. Во время использования ручку для переноски (при наличии) следует направлять от корпуса коляски, чтобы она была недоступна для ребенка.
- Изделие предназначено для использования в сочетании со следующими товарами Peg Perego Ganciomatic: с автокреслом «Primo Viaggio SL» (группа 0+), для детей от рождения и до 13 кг.
- При использовании с автокреслом изделие не заменяет детскую кроватку или кровать. Если ваш ребенок хочет спать, его необходимо переложить в соответствующую коляску, кроватку или кровать.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедитесь в том, что корпус коляски, блок сиденья или устройство крепления автокресла правильно установлены; убедитесь, что изделия Peg Perego Ganciomatic правильно прикреплены к коляске.
- **ВНИМАНИЕ!** Сборка и подготовка изделия должны выполняться взрослым.
- Не пользуйтесь данным изделием в случае отсутствия каких-либо деталей или при наличии признаков неисправности.
- **ВНИМАНИЕ!** Всегда пользуйтесь системой предохранительного крепления. Обязательно используйте систему ремней с 5-точечным креплением. Всегда используйте ответвление ремня вместе с поясным ремнем.
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда включайте тормоз, когда коляска находится в неподвижном положении.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедитесь, что задействованы все фиксирующие приспособления.
- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм при раскладывании и складывании коляски убедитесь, что ребенка в ней нет.
- **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте ребенку играть с

изделием.

- Не вставляйте пальцы в механизмы.
- Будьте осторожны, чтобы не травмировать ребенка при регулировке механизмов (ручки, спинки).
- Подвешивание тяжелых предметов на ручку или на рукоятки может сделать коляску неустойчивой. Соблюдайте инструкции производителя в отношении максимальных перевозимых грузов.
- Передний бампер не предназначен для выдерживания веса ребенка. Он не предназначен для того, чтобы удерживать ребенка в кресле, и не заменяет собой посного ремня.
- Не нагружайте корзины весом свыше 5 кг.
- Не вставляйте в держатель стаканчика вес, превышающий вес, указанный непосредственно на держателе, никогда не наливайте в стаканчик горячие напитки. Не помещайте в карманы капюшона (при их наличии) вес, превышающий 0,2 кг.
- Не пользуйтесь изделием вблизи лестниц или ступенек, источников тепла, открытого пламени или опасных предметов, находящихся в пределах досягаемости ребенка.
- Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендуемые производителем/дистрибутором.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте дождевик (при наличии) в помещении, регулярно проверяйте, не перегрелся ли ребенок; не оставляйте коляску вблизи источников тепла, а также держитесь подальше от зажженных сигарет. Дождевик нельзя использовать на коляске без капюшона или зонтика, который мог бы его держать. Используйте дождевик только под присмотром взрослого. Убедитесь, что дождевик не создает помех для движущихся частей шасси или коляски; всегда снимайте дождевик перед складыванием коляски.
- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие не предназначено для использования во время пробежек или катания на коньках.
- Всегда включайте тормоз, усаживая ребенка в коляску и вынимая его.
- **ВНИМАНИЕ!** Не следует класть в люльку матрас, не одобренный производителем.
- Не используйте аксессуары, которые не были одобрены производителем.

КОМПОНЕНТЫ ИЗДЕЛИЯ

Проверьте содержание упаковок и в случае рекламации обратитесь в Сервисную службу.

- Book Cross: корзина; 2 задних колеса, 1 переднее колесо, ручка с тросом динамического тормоза, передний бампер, капюшон, дождевик и муфта для ног.
- Book 3W: корзина; 2 задних колеса, тормозная балка задних колес, 1 переднее колесо, ручка, передний бампер, капюшон, дождевик и муфта для ног.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 **РАСКЛАДЫВАНИЕ.** Прежде чем раскладывать раму, удалите (не пользуясь лезвиями) штампованный картон.

ВНИМАНИЕ!

- **НЕ ТЯНИТЕ И НЕ ПРИЛАГАЙТЕ УСИЛИЙ, ЧТОБЫ ВЫТЯНУТЬ ЗАСТЕЖКУ ЗА ЕЕ ПРЕДЕЛЫ.**
 - **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАСТЕЖКУ В КАЧЕСТВЕ РУЧКИ ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ ЛИБО ДЛЯ НОШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРЕДМЕТОВ.**
 - **НЕ ВЕШАЙТЕ ПАКЕТЫ И ДРУГИЕ ПРЕДМЕТЫ НА ЭТУ ДЕТАЛЬ.**
- Нажмите боковое крепление вниз, возьмитесь за верхнюю часть ручки и поворачивайте ее на себя, пока рама не раскроется полностью (рис. а).

Разложите раму (рис. б).

- Рама будет полностью разложена, когда фиксатор на основании защелкнется на месте, как показано на рисунке.
- 2 **МОНТАЖ КОЛЕС:** вставить ножки задних колес в опоры (рис. а), с нужной стороны, и затем зафиксировать задние колеса (рис. б) со щелчком. Для установки передних колес вставьте их в отверстия снизу вверх, чтобы они защелкнулись на месте (рис. с).
 - 3 **УСТАНОВКА ОСНОВНОЙ РУЧКИ:** если трубка ручки сморщилась, совместите ее с коляской (рис. а). Закрепите ручку на раме, как показано на рисунке (рис. б). В завершение процедуры нажмите на две боковые кнопки на ручке (рис. с), чтобы ручка вошла в пазы до фиксации на месте со щелчком (рис. d).
 - 4 **МОНТАЖ КОРЗИНЫ:** если трубка корзины опустилась, поднимите ее в горизонтальное положение. Нажмите серебристые кнопки внизу металлической трубки корзины, расположенной в задней части коляски (рис. а), и снимите металлическую трубку (рис. б). Протяните трубку через тканевую петлю на задней стороне корзины. Две серебристые кнопки при этом должны быть направлены вниз (рис. с). Установите трубку на место в крепления (рис. d).
 - 5 Пристегните две верхние петли корзины к двум серым кнопкам, расположенным по обеим сторонам на держателях трубки корзины. бедитесь перед этим, что петли открыты (рис. е). **ВАЖНО!** Пристегните три нижние петли корзины к трем серым кнопкам на задней перекладине. Петли при этом должны быть раскрыты (рис. f). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если не выполнить эту операцию правильно, корзина не выдержит нагрузку. Пристегните передние планки корзины к серым кнопкам на раме (рис. g), а затем закрепите корзину по центру к подставке для ног с помощью застежки на липучке (рис. h).
 - 6 **КАПЮШОН:** закрепите заднюю часть капюшона с помощью застежки на липучке (рис. а), вставьте крепления капюшона в соответствующие пазы (рис. б), присоедините с помощью внешних эластичных тесемок к кнопкам внутри ручки (рис. с), а затем кнопками пристегните капюшон к боковой части рамы (рис. d).
 - 7 **ФИКСИРОВАННЫЕ ИЛИ ШАРНИРНЫЕ ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА:** чтобы зафиксировать передние колеса, поверните ручку против часовой стрелки до совмещения символа закрытого навесного замка с меткой на коляске (рис. а); а чтобы отпустить передние колеса, поверните ручку по часовой стрелке до совмещения символа открытого навесного замка с меткой на коляске (рис. б). На труднопроходимой местности рекомендуется фиксировать передние колеса.
 8. **ТОРМОЗ BOOK CROSS:** чтобы поставить коляску на тормоз, нажмите на рукоятку в направлении ручки коляски – к себе (стрелка а), и заблокируйте красный рычажок (рис. б); чтобы снять коляску с тормоза, отпустите рычажок (стрелка с). Всегда ставьте коляску на тормоз, когда она находится в неподвижном положении. Чтобы отрегулировать тормоз и сделать его более жестким, ослабьте расположенный на ручке регулятор (рис. d), выкручивая его наружу. Чтобы ослабить тормоз и сделать его более мягким, выполните противоположные действия.
 - 9 **ТОРМОЗ BOOK 3W:** нажать на рычаг тормоза для блокировки колес. Для разблокировки колес шасси перевести в противоположное положение.
 - 10 **РЕГУЛИРУЕМАЯ РУЧКА:** для установки ручки на нужную высоту необходимо одновременно нажать

на боковые кнопки (рис. а) и, поворачивая ручку, установить ее в нужное положение (рис. б), после чего отпустить кнопки.

- 11 ПОДНОЖКА: для опускания сместите два рычага вниз и опустите (рис.а); для поднятия сместите подножку вверх (рис.б).
- 12 ПЕРЕДНИЙ БАМПЕР: чтобы выдвинуть передний бампер на одну позицию, нажмите кнопку, как показано, и потяните бампер наружу (рис. а). Чтобы снять передний бампер, вытяните его до второй позиции и выньте (рис. б). Открывание и закрывание переднего бампера: вытяните с одной стороны и поверните.
- 13 КАПЮШОН: На капюшоне имеется петелька, на которой можно подвесить любимую игрушку ребенка (рис. а), а также прозрачное окно, позволяющее наблюдать за ребенком (рис. б), – такое окно можно поднять и закрепить. Можно отсоединить застегку на липучке, свернуть заднюю часть капюшона и закрепить сверху эластичной тесемкой, чтобы обеспечить лучшую вентиляцию при опущенной спинке (рис. с). Капюшон можно перетянуть вперед в несколько положений (рис. д).
- 14 РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ: чтобы опустить спинку, нажмите на зажим, и спинка опустится в нужное положение.
Чтобы поднять спинку, нажмите на зажим, и поднимите спинку на нужную высоту.
- 15 МУФТА ДЛЯ НОГ: чтобы закрепить муфту для ног на коляске, пристегните эластичную тесемку к кнопке на боковой перекладине (рис. а), а затем пристегните верхнюю часть муфты к внутренней кнопке (рис. б).
- 16 ПЯТИТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ: перед регулированием подножки убедитесь, что ее покрытие установлено должным образом. Если это не так, установите его правильно. Чтобы застегнуть ремень безопасности, вставьте до щелчка две защелки поясного ремня (с прикреплёнными к ним лямками, см. стрелка_а) в пряжку на вставке для разделения ног (стрелка_б). Чтобы расстегнуть ремень, нажмите на круглую кнопку, расположенную в центре пряжки (стрелка_с) и потяните поясной ремень наружу (стрелка_д).
- 17 Для подтягивания поясного ремня потянуть с обеих сторон, в направлении стрелки (стрелка_а), чтобы отпустить — выполнить обратное действие.
- 18 Прежде чем регулировать высоту ремней безопасности, снимите плечевые накладки (рис. а). Чтобы отрегулировать высоту, протяните ремни через петельку в ткани (рис. б) и поместите их в наиболее подходящую петельку.
- 19 СКЛАДЫВАНИЕ: чтобы сложить коляску, следует убедиться, что передние поворотные колеса зафиксированы, а капюшон закрыт и пристегнут. Установите ручку, как показано на рисунке (рис. а) Потяните за внутреннюю ручку на основании (рис. б) и поднимите ее (рис. с); ручка опустится вперед, пока рама не сложится.
- 20 Чтобы правильно сложить коляску, проверьте, вставлен ли боковой фиксатор (рис. а). Если коляска не защелкнулась автоматически, слегка сожмите шасси. В сложенном положении коляска стоит без поддержки (рис. б).
- 21 Для достижения еще большей компактности можно снять колеса.
Чтобы снять задние колеса: вытяните штифт и снимите колесо, как показано на рисунке (рис. а).
Чтобы снять передние колеса: нажмите на язычок, как показано на рисунке, и снимите колесо (рис. б).

ТРАНСПОРТИРОВКА: коляску можно удобно переносить, заблокировав передние колеса, и взявшись за основную ручку (рис. «с»).

Система GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System является быстродействующей практичной системой, позволяющей вам прикрепить люльку Navetta Pop-Up / Navetta XL и детское автокресло Primo Viaggio SL (продается отдельно) к коляске с помощью креплений Ganciomatic.

- 25 КРЕПЛЕНИЯ GANCIOMATIC НА КОЛЯСКЕ: чтобы поднять крепления Ganciomatic на коляске, оттяните ткань на углах сиденья.
Потяните боковые рычажки рамы наружу (рис. а), а затем поверните крепления системы Ganciomatic вверх.
 - Чтобы опустить крепления, действуйте в обратном порядке.

Кресло Primo Viaggio SL можно установить на версии Book Cross / Book 3W коляски с прикрепленной спинкой, или на версии Book Cross / Book 3W Naked (т.е. версии шасси).

Люльки Navetta Pop-Up/Navetta XL можно устанавливать только на раму версии Naked (т.е., версии шасси).

Чтобы превратить Book Cross / Book 3W в версию Booklet Naked, необходимо:

- 26 Снимите капюшон и ткань сиденья с коляски (до пункта С на рисунке 24); нажмите кнопки с нижней стороны ткани сиденья на основании спинки (рис. а) с обеих сторон. Снимите спинку, подняв ее вверх (рис. б).
 - Чтобы трансформировать шасси обратно в версию коляски, повторите вышперечисленные операции в обратном порядке.
- 27 Для коляски версии Naked потяните боковые рычажки рамы наружу (рис. а), поверните крепления системы Ganciomatic вверх, а затем поверните маленькие рычажки внутрь (рис. б).

КРЕПЛЕНИЯ GANCIOMATIC

- 28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL**
Чтобы прикрепить автомобильное сиденье к коляске или шасси, необходимо:
 - Поставить коляску на тормоз.
 - Поднять крепления системы Ganciomatic на коляске.
 - Вытянуть передний бампер до второй позиции (рис. а).
 - Полностью опустить спинку, если имеется.
 - Установить автокресло в положение «лицом к матери» на крепления системы Ganciomatic и нажать вниз до щелчка фиксации.
 - Закрепив сиденье, поднять спинку (если имеется) на максимальную высоту (рис. с).
 - Чтобы снять автомобильное сиденье с коляски, см. соответствующее руководство по эксплуатации.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

- Чтобы установить люльку Navetta Pop-Up / Navetta XL на шасси, необходимо:
- поставить коляску на тормоз;
 - поднять крепления Ganciomatic;
 - Снимите передний бампер, если имеется.
 - установить Navetta Pop-Up / Navetta XL в положение «лицом к матери» на крепления Ganciomatic и нажать вниз, нажимая с боковых сторон, до щелчка.
 - Чтобы снять люльку Navetta Pop-Up / Navetta XL с коляски, действуйте в соответствии с инструкцией.

СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

- 30 **Book Cross / Book 3W**, приведены сведения касательно даты производства.
 - Наименование изделия, дата изготовления и номер

шасси.

Эти данные необходимо указывать в любых претензиях.

Аксессуары (продаются отдельно)

- 31 **ВКЛАДЫШ-ПОДУШКА ДЛЯ МАЛЫШЕЙ:** для детских стульчиков и колясок Peg Perego. Зимняя сторона из простеганного трикотажа, летняя сторона из 100% хлопка (рис. а). **МОСКИТНАЯ СЕТКА:** можно закрепить на капюшоне (рис. б).
- 32 **СУМКА:** большая сумка с матрасиком для переодевания ребенка (рис. а). **ДЕРЖАТЕЛЬ СТАКАНЧИКА:** может быть прикреплен к грибовидной кнопке на раме коляски (рис. б). **BOOK BOARD:** задняя подставка для ног плюс два удлинителя ручки (рис. с).

ЧИСТКА И УХОД

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ: защитите изделие от атмосферных осадков - снега или дождя. Постоянная и продолжительная подверженность солнечным лучам может вызвать цветовые изменения многих материалов. Храните это изделие в сухом месте. Регулярно осуществляйте осмотр и техобслуживание основных частей устройства.

ЧИСТКА ШАССИ: периодически очищайте пластмассовые детали влажной тряпкой, без использования растворителей и сходных веществ. Держите металлические части изделия сухими, чтобы предотвратить образование ржавчины. Поддерживайте чистоту всех движущихся деталей (регулирующие и соединительные детали, колеса и т.д.), удаляя пыль и песок. При необходимости, смажьте их легким маслом.

ЧИСТКА ДОЖДЕВИКА: Промывайте его губкой и мыльной водой, не пользуйтесь мощными средствами.

ЧИСТКА ТКАНЫХ ЧАСТЕЙ: чистите щеткой тканые части, чтобы удалить пыль. Стирайте вручную при макс. температуре 30°, не выкручивать; не отбеливать хлором; не гладить; не чистить в химчистке; не обрабатывать растворителями и не сушить при помощи барабанных сушильных машин.



PEG-PEREGO S.p.A.



Peg-Perego S.p.A. сертифицирована по ISO 9001. Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия. Компания Peg-Perego имеет право

вносить в любой момент изменения в модели, описанные в настоящем издании, по причинам технического или коммерческого характера. Peg-Perego находится к услугам своих клиентов для полного удовлетворения всех их требований. Поэтому, для нас очень важно знать мнение наших клиентов. Поэтому, мы будем вам признательны, если после использования нашего изделия вы заполните **АНКЕТУ ОБ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОТРЕБИТЕЛЯ**, которую можно найти на нашем сайте в Интернете, высказывая свои замечания или рекомендации. www.pegperego.com

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ PEG-PEREGO

В случае утери или повреждения частей изделия, используйте только фирменные запасные части Peg-Perego. Для выполнения ремонта, замены деталей, получения справок об изделии, продажи фирменных запчастей и принадлежностей вы

можете обращаться в службу обслуживания Peg-Perego, с обязательным указанием серийного номера коляски, если он имеется.

Срок службы: 3 года.
Гарантийный срок: 12 месяцев

тел.: 0039/039/60.88.213 факс 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
сайт в интернете: www.pegperego.com



Соответствует требованиям
технического регламента ТР ТС
007/2011

Изготовитель: PEG PEREGO S.P.A. (Пер Перего С.П.А.); Адрес: Via de Gasperi 50 - 20862 ARCORE (МВ), Italy (Виа де Гаспери 50 - 20862 Аркорте (МВ), Италия).
Страна производства: Италия.

TR_Türkçe

Bir Peg-Pérego ürününü tercih ettiğiniz için size teşekkür ederiz.

UYARI

ÖNEMLİ: bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve gelecekte kullanmak için saklayınız. Bebeğin güvenliği, eğer bu talimatları riayet edilmez ise, tehlikeye atılabilir.

- Bu ürün, oturma yerinde 1 bebeğin taşınması için tasarlanmıştır.
- Bu ürünü, üretici firma tarafından öngörülenden daha fazla sayıda bebeğin oturması için kullanmayınız.
- Bu ürün, doğumdan itibaren oturma yerinde 15 kg. ağırlığa kadar olan bebekler için geçerlidir.
- Bebekler için, koltuk arkalığını tamamen geriye yatırmasını öneririz.
- Book Cross / Book 3W, Ganciomatic Peg-Perego ürünleriyle kullanılacak şekilde tasarlanmıştır: Book Cross / Book 3W + "Primo Viaggio SL" (0+ grup) araç koltuğu, yeni doğanlar ile 13 kg arasında çocuklar için uygun; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" yeni doğanlar ile 9 kg arasında bebekler için uygundur.
- Bebek arabası gövdesi ile birlikte kullanılırken : Bu ürün kendi kendine oturamayan, dönmeyen, elleri ve dizleri üzerinde kendini kaldıramayan bebekler için uygundur. En fazla çocuk ağırlığı: 9 Kg. Bebek arabası gövdesi Kullanım Talimatı'nda Üretici tarafından belirlenenden farklı bir minder kullanmayın. Kullanım sırasında her türlü taşıyıcı kol (varsa) bebek arabası gövdesinin dışında bebeğin erişemeyeceği bir yere konulandırılmamalıdır.
- Bu ürün, Peg Perego Ganciomatic ürünleriyle birlikte kullanılacak şekilde tasarlanmıştır: "Primo Viaggio SL" araç koltuğu (0+ grubu) ile 0-13 kg arasında ağırlığa sahip çocuklar için kullanılması onaylanmıştır.
- Araç koltuğu ile birlikte kullanıldığında bu araç bebek beşiğinin veya yatağının yerine geçmez. Bebeğinin uyuması gerekirse bebek uygun bir bebek arabasının, bebek beşiğinin veya yatağın içine yerleştirilmelidir.
- DİKKAT Kullanmadan önce, koltuğun yerleştiği puset koltuğunun veya oto koltuğun bağlantı mekanizmalarının doğru şekilde takıldığını emin olunuz; Peg Perego Ganciomatic ürünlerin ürüne doğru şekilde takıldığını emin olunuz.
- DİKKAT Ürünün montaj ve hazırlık işlemleri, sadece yetişkinler tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Bu ürünü, eğer eksik veya kırık parçalar mevcut ise, kullanmayınız.
- DİKKAT Daima sınırlama sistemini kullanınız. Daima baş noktalı emniyet kemeri kullanınız. Bel kemerini daima bacak arası kemerine takınız.
- DİKKAT bebeğini asla tek başına bırakmayınız. Durdurulduğu zaman, freni daima kilitleyiniz.
- DİKKAT Kullanmadan önce, tüm bağlantı mekanizmalarının doğru şekilde takıldığını emin olunuz.
- DİKKAT Açma ve kapatma işlemlerinde, bebeğin yaralanmasını önlemek için emniyet mesafesinde olduğundan emin olunuz.
- DİKKAT Bebeğin bu ürün ile oynamasına izin vermeyiniz. Mekanizmaların içine parmaklarınızı sokmaktan kaçınınız. Mekanizmaların (bağlantı çubuğu, arkalık) ayarlamaya işlemleri gerçekleştirildiği zaman, bebeğin mevcudiyetine dikkat ediniz.
- Bağlantı çubuğuna veya kollara asılan her yük, ürünün dengesini bozabilir; kullanılabilir azami yüklerle ilişkin üretici firmanın talimatlarını takip ediniz.
- Ön bariyer, bebeğin ağırlığı taşımak üzere tasarlanmıştır; ön bariyer, bebeği oturma yerinde tutmak üzere dizayn edilmemiştir ve emniyet kemerinin yerini geçmez.
- Sepete 5 kg'dan fazla ağırlığa sahip yükler koymayınız. Bardaklıklara aynı bardaklıkta belirtilenden fazla ağırlıklar ve asla sıcak içecekler koymayınız. Çantaların içine 0.2 Kg'dan daha ağır olan tenteleri (eğer mevcut

ise) koymayınız.

- Ürünü basamakların veya merdivenlerin yakınında kullanmayınız; ısı kaynaklarının, serbest alevlerin veya bebeğin ulaşabileceği tehlikeli nesnelere yakınında kullanmayınız.
- Sadece üretici/distribütör tarafından önerilen veya tedarik edilen yedek parçalar kullanılmalıdır.
- DİKKAT Şemsiyeyi (eğer mevcut ise) kapalı ortamlarda kullanmayınız ve bebeğin terlemeyeceği daima kontrol ediniz; ısı kaynaklarının yanına asla koymayınız ve sigaralara dikkat ediniz. Yağmur tentesi bebek arabasına tenteyi tutabilen güneşlik ya da örtü takılmadan kullanılmalıdır. Yağmur tentesini sadece yetişkin gözetiminde kullanın. Şemsiyenin bebek arabasının veya pusetin hareket halindeki hiçbir mekanizması ile engellenmediğinden emin olunuz; bebek arabasını veya pusetinizi kapatmadan önce, şemsiyeyi daima çıkarınız.
- DİKKAT Bu ürün, jogging veya patenlerle kaymak için uygun değildir.
- Bebeği bindirme ve indirme işlemleri sırasında freni daima kilitleyiniz.
- DİKKAT Üretici tarafından onaylanmamış bir minder kullanmayın.
- Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarları kullanmayın.

ÜRÜN BİLEŞENLERİ

Ambalaj içeriğini kontrol edin ve bir problem halinde lütfen Destek Servisi ile temasa geçin.

- Book Cross: sepet; 2 arka tekerlek, 1 ön tekerlek, dinamik frenli tutunma barı, ön bar, tente, yağmurdan koruyucu ve ayak tamponu.
- Book 3W: sepet; 2 arka tekerlek, arka tekerlek fren barı, 1 ön tekerlek, tutunma barı, ön bar, tente, yağmurdan koruyucu ve ayak tamponu.

ÜRÜNÜN AKSAMLARI

Ambalaj muhteviyatını kontrol ediniz ve herhangi bir şikayet durumunda Bakım Hizmet merkezine müracaat ediniz.

KULLANIM KILAVUZU

- 1 AÇILIŞ: İskeleti açmadan önce, her türlü özel kesim kartonu (biçak kullanmadan) sökünüz.

UYARI:

- **TOKAYI SINIRININ ÖTESİNE ÇEKMEYİN YA DA ZORLAYIN.**

- **TOKAYI TAŞIYICI KOL OLARAK YA DA AĞIRLIK TAŞIMAK İÇİN KULLANMAYIN.**

BU DONANIMA ÇANTA VEYA BAŞKA BİR AKSESUAR ASMAYIN.

- Yan mandalı aşağıya doğru bastırın, tutamağı üst kısmından tutun ve iskelet tam olarak açılına kadar kendinize doğru döndürün (şekil_a). İskeleti açın (şekil_b). Taban üzerindeki bağlantı ataşmanı şekilde gösterildiği gibi yerine oturdugunda iskelet uygun şekilde açılır.
- 2 **TEKERLEKLERİN MONTAJI:** Arka tekerlek milini, doğru yönde olmasına dikkat ederek desteklerin üzerine geçiriniz (şekil a), son olarak arka tekerlekleri klik sesi gelene kadar geçirip takınız (şekil b). Ön tekerlekleri takmak için, yerlerine kilitlene kadar dik şasiye oturtun (şekil_c).
 - 3 **ANA KOLU TAKMA:** kol borusu yukarı doğru bakarsa, bebek arabasıyla hizalayın (Şekil_a). Kolu şekilde (Şekil_b) gösterildiği gibi çerçeveye sabitleyin. İşlemi tamamlamak için, koldaki (Şekil_c) iki yan düğmeye yerine kilitlene kadar basarak kolun tamamen itilmesini sağlayın (Şekil_d).
 - 4 **SEPETİN MONTAJI:** İndirilmiş haldeyse, sepet borusunu yatay konuma kaldırın. Bebek arabasının arkasında bulunan metal sepet borusunun altındaki gümüş renk düğmelere (şekil a) basın ve metal boruyu (şekil b) çıkarın. İki gümüş renk düğmenin aşağı doğru baktığından emin olarak boruyu sepetin arkasındaki kumaş ilimkten geçirin (şekil c). Boruyu gövdeye tekrar takın (şekil d).

5 İki üst sepet vinil halkalarını metal boru gövdesinin her iki yanındaki iki gri düğmeye sabitleyin. Halkaların açık olmasına lütfen dikkat edin(şekil e). **ÖNEMLİ!** Alttaki üç sepet ilmiğini arka çubuktaki üç gri düğmeye geçirin. İlmeklerin açık olmasına dikkat edin (şek_f).

UYARI! Bu işlem doğru yapılmazsa, sepet ağırlığı desteklemez.

Ön sepet kanatçıklarını gövdedeki gri düğmelere geçirin (şek_g) ve arından sepeli Velcro kayışı kullanarak merkezi olarak ayak dayama yerine sabitleyin (şek_h).

6 TENTE: Tenteyi Velcro bandı (şek_a) kullanarak arkaya sabitleyin, tente ek parçalarını yuvalarına takın (şek_b), dış kauçuk bantla bağlantı çubuğunun içindeki düğmelere sabitleyin (şek_c) ve son olarak tenteyi yandan gövdeye düğmelereyin (şek_d).

7 SABİT VEYA DÖNER ÖN TEKERLEKLER: ön tekerlekleri sabitlemek için kolu, kapalı kilit resmine doğru saat yönünün tersinde (şek_a); tekerlekleri serbest bırakmak için kolu, açık kilit resmine doğru, saat yönünde çevirin (şek_b). Zorlu zeminlerde, tekerlekleri sabitleyerek kullanmanızı öneririz.

8 BOOK CROSS FREN: Freni çalıştırmak için tutunma barındaki kolu kendinize doğru çekin (ok a) ve kırmızı kolu engelleyin (şek_b); freni bırakmak için kolu serbest bırakın (ok c). Freni daima hareketsiz durumlarda çalıştırın. Freni daha da sertleştirmek için tornavida ile dışarı doğru çeker ek regülatör (şek_d) gevşetin. Freni yumuşatmak için bunun tam tersini yapın.

9 BOOK 3W FREN: Gövdeyi kilitlemek için fren koluna basınız. Gövdenin kilidini açmak için bu işlemi ters yönde yapınız.

10 AYARLANABİLİR TUTMA KOLU: Tutma kolunun yüksekliğini ayarlamak için, yan tuşlara aynı anda basınız (şekil a) ve tutma kolunu istenilen konuma çeviriniz (şekil b).

11 AYAK DAYAMA: ayak dayama yerini ayarlamadan önce kapağının doğru şekilde takıldığından emin olun, değilse düzgün takın. Aşağı doğru konumlandırmak için iki kolu aşağı istikamette itiniz (şekil a); yukarı doğru konumlandırmak için de ayak dayanağını yukarı istikamette indiriniz (şekil b).

12 ÖN BAR: Ön barı bir konumlu çekmek için düğmeye gösterilen şekilde basın ve düğmeyi dışa doğru çekin (şek. a). Ön barı çıkarmak için ikinci konuma doğru çekin ve çıkarın (şek. b). Ön bar açma-kapama: bir tarafa doğru çekin ve çevirin.

13 TENTE: Tente, çocuğunuzun en sevdiği oyuncacığı asabileceğiniz bir kanca (şek. a) ve kaldırılırba bağlanılabilecek bir pencere (şek. b) içerir; bu pencereden çocuğunuzu gözlemleyebilirsiniz. Cırt cırtlı parçayı çıkarabilir, tentenin arka kısmını yukarı doğru yuvarlayabilir ve arka dayanak aşağı getirilmiş şekilde kullanırken daha iyi havalandırma sağlamak üzere kauçuk banda sabitleyebilirsiniz (şek. c). Sepet çeşitli konumlara çekilebilir (şek_d).

14 SİRTLİĞİN AYARLANMASI: Sırtlığı alçaltmak için klipse basın, sırtlık istenilen konuma kadar alçalacaktır. Sırtlığı yükseltmek için klipse basın ve sırtlığı istenilen yüksekliğe kadar kaldırın.

15 AYAK TAMPONU: Ayak tamponunu arabaya sabitlemek için kauçuk bandı yan bara (şek_a) sabitleyin ve ayak tamponunun üst parçasını iç düğmeye sabitleyin (şek. b).

16 5 NOKTALI EMNİYET KEMERİ: Takmak için, bel kayışının iki kancasını (iki askısı kancalanmış- ok a) bacak ayırıcı kemere geçirin ve tık sesini duyana kadar bastırınız (ok b). Sökmek için, kancanın ortasında bulunan yuvarlak düğmeye basınız (ok c) ve bel kayışını dışarıya doğru çekiniz (ok d).

17 Bel kayışını sıkamak için, her iki yandan ok yönünde çekin (ok a), gevşetmek için ters yönde çekin.

18 Emniyet kemerinin yüksekliğini ayarlamadan önce omuz kemer koruyucularını çıkarın (şek_a). Yüksekliği ayarlamak için, kumaş içindeki delikten kemerleri geçirin (şek_b) ve en uygun delik içinde konumlandırın.

19 KATLAMA: Arabayı katlamak için sabit durumda ön tekerleklerin döndüğünden ve tentenin kapalı olduğundan emin olunmalıdır. Tente üzerindeki iç tutamağı çekin (şek_b) ve kaldırın (şek_c); tutamağı iskelet kapanana kadar ileri doğru indirin.

20 Doğru kapatmak için yan tentenin takılı olduğunu kontrol edin (şek_a). Otomatik olarak kilitlemezse gövdeyi hafifçe çekin. Kapalı haldeki bir bebek arabası dik duracaktır (şek. b).

21 Daha fazla kompaktlık için, tekerlekler çıkarılabilir. **Arka tekerlekleri çıkarmak için:** mili dışa doğru çekin ve tekerleği şekilde gösterildiği gibi çıkarın (şek. a). **Ön tekerlekleri çıkarmak için:** gösterilen şekilde parçaya bastırın ve tekerleği çıkarın (şek. b).

TAŞIMA: ortadaki kolu kavrayıp ön tekerlekleri sabit tutarak, rahatça taşınabilir (şek_c).

22 ÇIKARTILABİLİR PARÇALAR: Tenteyi çıkartmak için, lastik kayışı, tutamağın içindeki düğmelerden çıkarın (şek_a), gövdenin yan tarafındaki çıkıtları açın (şek_b), Velcro kayışı sırtlıktan ayırın (şek_c) ve tente bağlantı parçalarını gövdedeki konumlarından çıkarın (şek_d).

23 Koltuk kumaşını çıkarmak için, gövdenin içindeki deliklere bastırın (şek_a), gövde kumaşının sert örtüsünü koltuğun yan tarafından çıkarın (şek_b), tutamağın içindeki yan düğmelerden sineklik lastik kayışını çözün (şek_c) ve gövdenin içindeki düğmelerden lastik kayışları çözün (şek_d).

24 Ön taraftan, ayak koyma yeri kaplamasını çıkarın (şek_a), bacak ayırma kayışını koltuğun altından çıkarın (şek_b), koltuk kumaşını düğmelerden sökün (şek_c), yan taraftaki bel kemerini sökün (şek_d) ve koltuk kumaşını sırtlıktan çıkarın (şek_e).

GANCİOMATIC SİSTEMİ

Ganciomatc Sistemi Navetta Pop-Up / Navetta XL ve Primo Viaggio SL araç koltuğunun (ayrı olarak satılır) Ganciomatc kanca kullanan bebek arabalarına takabilmenizi sağlayan hızlı, pratik bir sistemdir.

25 BEBEK ARABASINDAKİ GANCİOMATIC KANCALAR: Bebek arabasının Ganciomatc kancalarını kaldırmak için koltuğun kenarındaki kumaşı katlayın. İskeletin yan kollarını dışarı doğru çekin (şek. a) ve Ganciomatc kancaları yukarı doğru çevirin.
_ Kancaları indirmek için işlemi tersi sırada gerçekleştirin.

Primo Viaggio SL, sırtlık takılı Book Cross / Book 3W bebek arabası versiyonuna veya Booklet Naked versiyonuna (yani gövde versiyonu) monte edilebilir. Navetta Pop-Up / Navetta XL yalnızca Yalın sürüme (klasik sürüm) monte edilebilir.

Book Cross / Book 3W'i Booklet Naked, gövde versiyonuna dönüştürmek için aşağıdakileri yapmalısınız:

26 Bebek arabasından tente ve koltuk kumaşını çıkarın (şekil 20'de gösterilen C noktasına kadar); sırtlığın alt kısmında yer alan her iki taraftaki koltuk kumaşının düğmelerine bastırın (şek_a). Yukarı konumda kaldırarak sırtlığı çıkarın (şek_b).
_ Gövde konumunu bebek arabası versiyonuna geri dönüştürmek için yukarıda sıralanan işlemleri tersi sırada gerçekleştirin.

27 Araba Yalın haldeyken, iskeletin yan kollarını dışa doğru çekin (şek. a). Ganciomatc kancaları yukarı doğru döndürün ve küçük kolları içeri doğru çevirin (şek. b).

GANCİOMATIC BAĞLAMA İŞLEMİ

28 **Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL.**

Araba koltuğunu çocuk arabası ya da gövde üzerine monte etmek için aşağıdakileri yerine getirmelisiniz:

- _ Çocuk arabasının frenini çalıştırın;
- _ Arabanın Ganciomatc kancalarını kaldırın;

- _ Ön bari ikinci konuma getirin (şek. a).
- _ Arka desteği tamamen yatırın.
- _ Araba koltuğunu yüzü anneye bakacak şekilde
- _ Ganciomatic kancalara yerleştirin ve yerine oturana kadar itin.
- _ Araba yerine oturduktan sonra arka desteği maksimum yüksekliğe çıkartın (şek. c).
- _ Araba koltuğunu çocuk arabasından kaldırmak için kullanım talimatlarını inceleyin.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

Navetta Pop-Up / Navetta XL'ı gövde konumuna monte etmek için aşağıdakileri yapmalısınız:

- _ Bebek arabası frenlerini kilitleyin;
- _ Ganciomatic kancalarını kaldırın;
- _ Yerindeyse, ön bari kaldırın;
- _ Navetta Pop-Up / Navetta XL'ı yüzü anneye bakacak şekilde Ganciomatic kancalarının üzerine konumlandırın ve bastırın, yerine oturma sesi duyulana kadar kenarlardan bastırın.
- _ Navetta Pop-Up / Navetta XL'ı bebek arabasından çıkarmak için lütfen talimat kitabını okuyun.

SERİ NUMARALARI

- 30 Book Cross / Book 3W , üzerinde üretilme tarihi ile ilgili bilgiler taşımaktadır.
- _ Ürün adı, üretim tarihi ve bebek arabası numarası. Bu bilgiler herhangi bir şikâyet için gereklidir.

AKSESUARLAR

- 31 BEBEK YASTIĞI: Peg Prego yüksek sandalyeler ve çocuk arabaları için. Kışık tarafı kapitone örme kumaş, yaşlık tarafı ise %100 pamuktur (şek. a).
 ŞİNEKLİK: Tenteye sabitlenebilir (şek. b).
 32 KILIF: Üzerinde bebeğin altını değiştirebileceğiniz büyük bir kılıf (şek. a).
 BARDAK TUTUCU: iskeletin üzerindeki mantar şekilli düğmeye sabitlenebilir (şek. b).
 BOOK BOARD: Arka ayak dayama yeri artı iki bağlantı çubuğu uzantısı (şek. c).

TEMİZLİK VE BAKIM

ÜRÜNÜN BAKIMI ; atmosferik etkenlerden koruyunuz : bu ürünün, su, yağmur, kar gibi atmosferik etkenlerden muhafaza edilmesi gerekir; uzun süreli güneşe maruz kalınması halinde bazı aksamda renk değişimleri görülebilir; söz konusu ürünü kuru bir mekanda muhafaza ediniz. Temel aksamlar üzerine düzenli aralıklarla kontrol ve bakım işlemleri uygulayınız. ŞASE TEMİZLİĞİ : plastik aksamları periyodik olarak nemli bezle, herhangi b,ir solvent veyahut da benzeri mamul kullanmaksızın temizleyiniz; metal kısımların paslanmaya karşı korunabilmesi için kuru muhafaza edilmesi gerekmektedir; tüm müteharrik aksamın (ayar mekanizmaları, kancalama mekanizmaları, vs.) temiz olmasını sağlayınız, toz ve kum gibi maddelerle kaplanmasına mahal vermeyiniz, gerektiği takdirle ince yağ ile yağlayınız. YĞMURLUĞUN TEMİZLİĞİ : yağmurluğu, bir sünger ve sabunlu su ile deterjan kullanmaksızın temizleyiniz. KUMAŞ KISIMLARIN TEMİZLİĞİ : kumaş zeminlerin tozdan arındırılması amacıyla fırça kullanınız ve azami 30° derece ısıdaki suda yıkayınız; sıkımayınız; klorlu maddeler ile kaynatmayınız; ütölemeyiniz; kuru temizleme yapmayınız, leke çıkartıcı sol.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ISO 9001 sertifikasına sahiptir. Söz konusu sertifikalandırma, Kullanıcılara, Şirketin şeffaf ve güvenilir çalışmaları konusunda garanti sunmaktadır.

Peg Prego, bu belgede belirtilen ürün özellikleri üzerinde, teknik ve ticari gereksinimlere istinaden, arzulanı zaman değışiklik yapabilme hakkını saklı tutar.

Peg Prego, gereksinimlerine en iyi şekilde verebilmek için tüm Müşterilerinin emrine amadedir. Bu nedenle Müşterilerimizin fikir ve görüşlerini almak bizler için gayet önemlidir. Ürünümüzü kullandıktan sonra, aşağıda belirtilen internet sitemizde bulabileceğiniz "Müşteri Memnuniyet Formunu" doldurmak suretiyle muhtemelen görüş ve önerilerinizi bizlere bildirebilirsiniz Sizlere müteşekkir oluruz : www.pegperegopro.com

PEG-PÉREGO TEKNİK BAKIM SERVİSİ

Ürünün herhangi bir aksam veyahut da parçasının kaybolması veyahut da hasarlanması halinde, kesinlikle ve yalnızca orijinal Peg Prego yedek parçalarını kullanınız. Her türlü onarım, değıştirme, ürün bilgisi ve orijinal yedek parça ve aksesuar siparişi için, Lütfen varsa ürün seri numarasını bildirerek Peg Prego Satış Sonrası Servis ile iletişim kurun.
 Tel. 0039/039/60.88.213 Fax 0039/039/33.09.992
 e-mail assistenza@pegperegopro.it
 İnternet sitesi www.pegperegopro.com

HR/SRB/MNE/BiH

Hrvatski

Hvala Vam što ste odabrali proizvod Peg-Pérego.

NAPOMENA

VAŽNO: pažljivo pročitajte upute i čuvajte ih radi buduće uporabe. U slučaju nepridržavanja ovih uputa postoji rizik povećanja opasnosti za vaše dijete.

Ovaj je proizvod namijenjen za prijevoz 1 djeteta.

Ne koristite ovaj proizvod za prijevoz više osoba no što je predvidio proizvođač.

Ovaj je proizvod usklađen za djecu od 15 kg težine.

Za novorođenče preporučuje se postavljanje naslona u najniži položaj.

Book Cross / Book 3W je projektiran za korištenje zajedno s proizvodima Peg Perego Ganciomatic: Book Cross / Book 3W + auto sjedalica "Primo Viaggio SL" (grupa 0+) i usklađen za djecu od rođenja do 13 kg težine; Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" i usklađen za djecu od rođenja do 9 kg težine.

Proizvod korišten zajedno s kolicima: je usklađen za djecu koja ne mogu samostalno sjediti, okretati se i pridržati se na ruke ili koljena maksimalne težine do 9 kg; ne dodajte madrace; ne koristite madrace različite od onih koje je proizvođač naveo u priručniku za uporabu kolica.

Tijekom korištenja kolica sve ručke za transport (ako postoje) moraju biti postavljene izvan kolica i izvan dosega djeteta.

Ovaj proizvod je projektiran za uporabu u kombinaciji s proizvodima Peg Perego Ganciomatic: s auto sjedalicom "Primo Viaggio SL" (grupa 0+) je namijenjen za djecu težine do 13 kg.

Kad koristite proizvod zajedno s auto sjedalicom, on ne smije zamijeniti koljevku ili krevetić.

Ako dijete spava, morate ga postaviti u odgovarajuću koljevku ili krevetić.

PAŽNJA Prije uporabe uvjerite se da su sklopovi za pričvršćivanje sjedalice ili podloge za sjedenje kolica ili auto-sjedalica ispravno povezani; uvjerite jesu li proizvodi Peg Perego Ganciomatic ispravno povezani s proizvodom.

PAŽNJA Postupak montaže i pripreme proizvoda mora vršiti odrasla osoba.

Ne koristite ovaj proizvod ako je oštećen ili nedostaju pojedini dijelovi.

PAŽNJA Uvijek koristite proizvod sa sustavom za pričvršćenje; Uvijek koristite sigurnosni pojas s pričvršćivanjem u pet točaka. Zakačajte pojas preko trbuha na pojas za odvajanje nogu.

PAŽNJA nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Kad stojite na mjestu, uvijek aktivirajte kočnicu.

PAŽNJA Prije uporabe uvjerite se da su sklopovi za pričvršćivanje ispravno povezani.

PAŽNJA Pri postupcima otvaranja i zatvaranja uvjerite se da se dijete nalazi na sigurnoj udaljenosti da biste izbjegli moguće ozljede.

PAŽNJA Ne dozvolite djetetu da se igra s ovim proizvodom.

Izbjegavajte uvlačenje prstiju unutar mehanizama.

Pri postupcima podešavanja pripazite na blizinu djeteta (ručka, naslon).

SVAKI TERET KOJI VJEŠATE NA RUČKE MOŽE UZROKOVATI nestabilnost proizvoda; slijedite upute proizvođača o maksimalnom dozvoljenom teretu.

Podloga nije namijenjena da samostalno izdrži težinu djeteta; podloga nije namijenjena za pridržavanje djeteta dok sjedi i ne zamjenjuje sigurnosni pojas.

U košaru ne stavljajte teret teži od 5 kg. U držač za napitke ne stavljajte teret teži od navedenih vrijednosti na držaču kao ni tople napitke. U džepove krova (ako postoje) ne stavljajte teret teži od 0,2 kg.

Ne koristite proizvod u blizini stepeništa ili stepenica; ne koristite u blizini izvora topline, otvorenog plamena

ili opasnih predmeta u doseg djeteta.

— Isključivo koristite originalne ili preporučene rezervne dijelove.

— **PAŽNJA** Ne koristite zaštitu od kiše (ako postoji) u zatvorenom prostoru i provjeravajte da se dijete ne pregrije; nikada ne ostavljajte blizu izvora topline i pripazite na cigarete. Zaštitu od kiše ne možete koristiti na kolica bez kupole ili zaštite od sunca, jer se preko njih povezuje u jedinstvenu cjelinu. Zaštitu od kiše koristite isključivo pod nadzorom odrasle osobe. Uvjerite se da zaštita od kiše ne ometa kretanje bilo kojeg pokretnog dijela kolica; prije zatvaranja kolica uvijek uklonite zaštitu od kiše.

— **PAŽNJA** Ovaj proizvod nije namijenjen za jogging ili rolanje.

— Prije postupka stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica aktivirajte kočnicu.

— **PAŽNJA** Ne dodajte nikakav madrac kojeg nije odobrio proizvođač.

— Ne koristite dodatke koje nije odobrio proizvođač.

KOMPONENTE PROIZVODA

Provjerite sadržaj koji se nalazi u kutiji i u slučaju reklamacije obratite se Službi za podršku.

— Kolica Book Cross: košara, 2 stražnja kotača, 1 prednji kotač, ručka s dinamičkom sjajlom za kočenje, štitičnik, kupola, zaštita od kiše i navlaka.

— Kolica Book 3W: košara, 2 stražnja kotača, poluga na stražnjim kotačima s polugom kočnice, 1 prednji kotač, ručka, štitičnik, kupola, zaštita od kiše i navlaka.

UPUTE ZA UPORABU

1 OTVARANJE: Prije otvaranja okvira, ako postoje, odstranite sve kartonske držače (bez korištenja oštrica).

PAŽNJA:

— **NE POVLAČITE ILI PREOPTERETITE KUKICU ZA ZATVARANJE PREKO KRAJNJEG POLOŽAJA.**

— **NE KORISTITE KUKICU ZA ZATVARANJE KAO RUČKU ZA TRANSPORT ILI NOSAČ ZA TERETE.**

— **NE ZAKAČITE TORBE ILI OSTALU OPREMU NA KUKICU.** Kukicu za bočno zatvaranje pritisnite prema dolje, prihvatite gornje krajeve ručke i zakrenite ih do potpunog otvaranja kolica (sl_a). Otvorena kolica (sl_b).

Ispravno otvaranje nastupa nakon glasnog klika, što odgovara spajanju na podlogu, vidli sliku.

2 MONTAŽA KOTAČA: ubacite prečku zadnjih kotača na nosače (sl_a) pazeći na ispravnost smjera te zakačite zadnje kotače (fig_b) dok se ne začuje glasni klik. Za montažu prednjih kotača gurajte ih u ležišta, dok se ne začuje glasni klik (sl_c).

3 POVEZIVANJE RUČKE: ako je cijev ručke okrenuta prema gore, poravnajte je s kolicima (Sl_a).

Povežite ručku s okvirom, kao na slici (Sl_b).

Za dovršenje povezivanja morate pritisnuti dva bočna gumba s ručke (Sl_c), zbog dovođenja ručke u krajnji položaj, dok se ne začuje glasni klik (Sl_d).

4 MONTAŽA KOŠARE: ako je spuštena, podignite cijev košare u vodoravni položaj. Pritisnite srebrne gumbе ispod metalne cijevi košare na stražnjem dijelu kolica (slika a) te skinute metalnu cijev (slika b). Ubacite cijev u prezezu od tkanine na stražnjem dijelu košare, s dva srebrna gumba okrenuta prema dolje (slika c). Ponovno pritisnite cijev u nosače (slika d).

5 Dvije gornje očice košare pričvrstite na dva siva gumba na bokovima nosača cijevi košare. Pripazite da se očice otvaraju (slika e). **VAŽNO!** Pričvrstite tri donje očice košare za tri siva gumba koj se nalaze iznad stražnjeg nosača. Pripazite da se očnice otvaraju (sl_f).

PAŽNJA! Ako ovaj postupak ne izvedete pravilno, košara neće moći podnijeti teret.

Pričvrstite prednja krilca košare za sive gumbе okvira (sl_g) i učvrstite ga za središnji dio kraja trakom na čičak (sl_h).

6 KUPOLA: Pričvrstite kupolu na stražnji dio trakom na čičak (sl_a), umetnite priključke kupole u odgovarajuće

- utore (sl_b), učvrstite ih elastičnom trakom, koja se nalazi s vanjske strane, za unutarnje gumbne ručke (sl_c) i zatim kupulu zakopčajte na bočnim stranama okvira (sl_d)
- 7 **FIKSNI ILI ZAKRETNI PREDNJI KOTAČI:** Za fiksiranje prednjih kotača zakrenite polugicu na zatvorenom lokutu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (sl_a), za otpuštanje kotača zakrenite polugicu na zatvorenom lokutu u smjeru kazaljki na satu (sl_b). Na teže prohodnim terenima preporučuje se korištenje fiksnih kotača.
- 8 **KOČNICA NA KOLICIMA BOOK CROSS:** kako biste zakočili kolica, povucite prema sebi ručicu koja se nalazi na ručki (strelica_a) i zapriječite crvenu polugicu (sl_b). Izvadite polugicu (strelica_c) kako biste otkočili kočnicu. Tijekom stajanja uvijek aktivirajte kočnicu. Kako biste podesili kočnicu i učinili je tvrdom, odvijte prema vani regulator (sl_d) koji se nalazi na ručki. Kako biste kočnicu otpustili i učinili je mekšom, okrenite regulator u suprotnom smjeru.
- 9 **KOČNICA NA KOLICIMA BOOK 3W:** pritisnite polugu za kočenje okvira. Za otpuštanje okvira postupite obrnutim redoslijedom.
- 10 **RUČKA S PODEŠAVANJEM:** za podešavanje visine ručke istodobno pritisnite bočne gumb (sl_a), zarotirajte ručku u željenom smjeru (sl_b) te otpustite gumb.
- 11 **PODEŠAVAJUĆI POD:** prije podešavanja oslonca za noge provjerite da je navlaka oslonca navučena na odgovarajuće nosače. Za spuštanje pritisnite dvije podloge prema dolje i spustite pod (sl_a); za podizanje gurnite ga prema gore (sl_b).
- 12 **ŠTITNIK:** kako biste produžili štitnik za jednu dužinu, pritisnite gumb kako je prikazano na slici i povucite prema vani (sl_a). Kako biste skinuli štitnik, produžite ga do druge dužine i izvucite (sl_b). Štitnik otvori-zatvori: izvucite da na jednoj strani i zaokrenite.
- 13 **KUPOLA:** Kupola je opremljena očicom na koju možete objesiti omiljenu djetetovu igračku (sl_a) i prozirnim prozorčićem kroz koji možete gledati svoje dijete (sl_b) i koji možete podignuti i zakačiti. Možete skinuti traku na čičak i zaviti u svitak stražnji dio kupole koji zatim pričvrstite pomoću elastične trake kako biste omogućili bolji protok zraka tijekom uporabe spušenog naslona za leđa (sl_c). Kupola se može namjestiti prema naprijed u više položaja (sl_d).
- 14 **PODEŠAVANJE NASLONA:** za spuštanje pritisnite osigurač i postavite naslon na željenu visinu. Za podizanje naslona pritisnite osigurač i podignute naslon na željenu visinu.
- 15 **NAVLAKA:** kako biste pričvrstili navlaku na kolica, zakačite elastičnu traku na nosač (sl_a) i zakopčajte gornji dio kupole za unutarnji gumb (sl_b).
- 16 **SIGURNOSNI POJAS S 5 TOČKI PRIČVRŠČENJA:** za pričvršćenje ubacite dvije kopče okostručnog pojasa (sa spojenim naramenicama - strelica_a) u pojas za odvajanje nogu dok se ne začuje glasni klik (strelica_b). Za otpuštanje pritisnite crveni gumb u središtu kopče (strelica_c) i pojas oko struka povucite prema van (strelica_d).
- 17 Za zatezanje okostručnog pojasa povucite oba kraja u smjeru strelice (strelica_a), a za otpuštanje postupite obrnuto.
- 18 Prije podešavanja visine sigurnosnih pojaseva odstranite zaštitu za ramena (sl_a). Za podešavanje visine umetnite naramenice u očicu vreće (sl_b) i podesite ih u odgovarajuće očice.
- 19 **ZATVARANJE:** Kako biste zatvorili kolica, omogućite da se prednji kotač zakreće i zatvorite kupolu (ako je postavljena). Postavite ručku kao na slici (sl_a). Povucite unutarnju ručku na podlozi (sl_b) te ručku podignite (sl_c) te pustite da ručka pada prema naprijed do zatvaranja.
- 20 Za provjeru ispravnog zatvaranja kolica, provjerite da li je bočna kukica ispravno povezana (sl_a); u slučaju slabog povezivanja lagano pritisnite okvir. Zatvorena kolica su samostojeća (sl_b).
- 21 Za veću kompaktnost skinite sve kotače. **Za skidanje zadnjih kotača:** osigurač povucite prema van i skinite kotač kao na slici (sl_a). **Kako biste skinuli prednji kotač,** pritisnite jezičak kako je prikazano na slici i skinite kotač (sl_b). **TRANSPORT:** Kolica se mogu jedno transportirati držeći je za ručku (dok se zadnji kotači ne mogu zakretati) (sl_c).
- 22 **SKIDANJE OPREME:** za skidanje kupole skinite elastičnu traku s unutrašnjih gumba ručke (sl_a), bočne je otpkopčajte s okvira (sl_b), otpustite traku na čičak s naslona (sl_c) te otpustite priključke kupole iz držača (sl_d).
- 23 Za skidanje kupole pritisnite u otvore unutar okvira (sl_a); bočno od sjedišta izvucite s okvira čvrsti jezičak vreće (sl_b), skinite elastičnu traku mreže s unutrašnjih gumba ručke (sl_c) te otpustite elastične trake s gumba unutar okvira (sl_d).
- 24 S prednje strane izvucite vreću iz oslonca za noge (sl_a), izvucite odvajać za noge iz pojasa (ispod sjedala) (sl_b), otpkopčajte vreću iz sjedala (sl_c), bočno odvrnite pojas oko struka (sl_d) i izvucite vreću s naslona (sl_e).

GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System je praktičan i brz sustav za povezivanje kolica s Navetta Pop-Up / Navetta XL i auto sjedalicom Primo Viaggio SL (koji se kupuju odvojeno), koji su opremljeni Ganciomatic System-om.

- 25 **GANCIOMATIC PRIKLJUČCI KOLICA:** Za podizanje Ganciomatic zakački kolica, podignite kutove vreće u sjedištu. Povucite prema vani bočne polugice na okviru (sl_a) i gurnite prema gore nosače Ganciomatic. _ Za spuštanje priključaka postupite obrnutim redoslijedom.

Primo Viaggio SL može se povezati s Book Cross / Book 3W u verziji kišobran kolica, s postavljenim naslonom ili u verziji Naked, odnosno u izvedbi kao kolica. Navetta Pop-Up / Navetta XL može se pričvrstiti samo u inačici Naked ili u inačici kolica.

Za pretvaranje Book Cross / Book 3W u Booklet Naked, izvedba kao kolica, potrebno je:

- 26 Skinuti kupulu i skidanje opreme s kišobran kolica (do slova C slike 24); Pritisnite gumb ispod vreće, na dnu naslona (sl_a) s obje strane. Skinite naslon dižući ga prema gore (sl_b). _ Za pretvorbu kolica u kišobran kolica ponovite postupke u obrnutom redu.
- 27 Kada su kolica u inačici Naked, povucite prema vani bočne polugice na okviru (sl_a), gurnite prema gore nosače Ganciomatic i na poslijetku gurnite polugice prema unutra (sl_b).

PRIKLJUČAK GANCIOMATIC

28 Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL

Kako biste postavili auto sjedalicu na suvozačevo mjesto, postupite na sljedeći način:

- _ Zakočite kolica;
- _ Podignite nosače Ganciomatic na kolicima;
- _ Produžite štitnik do druge dužine (sl_a).
- _ Spustite do kraja naslon za leđa ako je postavljen.
- _ Postavite auto sjedalicu, okrenutu prema majci, na nosače Ganciomatic i gurnite je prema dolje dok se ne začuje glasni klik.
- _ Kada završite postavljanje sjedalice, podignite naslon za leđa di najvišeg položaja (ako je postavljen) (sl_c).
- _ Pročitajte priručnik za uporabu kako biste skinuli auto sjedalicu.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL

Za povezivanje Navetta Pop-Up / Navetta XL na kolica potrebno je:

- _ zakočite kolica;
- _ podignite Ganciomatic zakačke;

- _ Skinite štitičnik ako je ostavljen;
- _ postavite auto sjedalicu prema majci na Ganciomatic zakačke i gurnite je prema dolje dok se ne začuje glasni klik.
- _ Za odvajanje Navetta Pop-Up / Navetta XL od kolica pročitajte njen priručnik za uporabu.

SERIJSKI BROJEVI

- 30 Sjedalica Book Cross / Book 3W ima navedene podatke o datumu proizvodnje.
- _ Naziv proizvođača, datum proizvodnje i serijski broj.
 - _ Ove su informacije neophodne u slučaju reklamacije.

OPREMA

- 31 DJEČJI JASTUCI: za sjedalice i kolica Peg Perego. Zimska strana od prošivenog džerseya, ljetna strana 100 % pamuk, (sl_a)
- ZASTITA OD KOMARACA: koja se postavlja na kupolu (sl_b).
- 32 TORBA: torba s podlogom za presvlačenje djeteta (sl_a). DRŽAČ BOCA: može se postaviti na dio u obliku gljivice koji se nalazi na okviru proizvoda (sl_b). BOOK BOARD: Stražnji kraj i dva nastavka za ručke (sl_c).

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ODRŽAVANJE PROIZVODA: proizvod zaštitite od atmosferskih čimbenika, vode, kiše ili snijega; stalno i dulje izlaganje sunčevom zračenju moglo bi uzrokovati promjenu boje mnogih materijala, čuvajte na suhom mjestu. Redovito vršite provjeru i zahvate redovitog održavanja glavnih elemenata.

ČIŠĆENJE OKVIRA: redovito čistite plastične dijelove vlažnom krpom bez uporabe otapala ili sličnih proizvoda; metalne dijelove držite suhim da bi spriječili nastanak hrđe; sve pokretne elemente držite čistima (sklopove za podešavanje i povezivanje, kotače...) od prašine ili pijeska, a po potrebi podmažite uljem.

ČIŠĆENJE ZAŠTITE OD KIŠE: operite spužvom i vodom sa sapunom, bez uporabe deterdženta.

ČIŠĆENJE ELEMENATA OD TKANINE: iščetkajte sve elemente od tkanine radi uklanjanja prašine te ručno operite na temperaturi od maksimalno 30°, ne savijajte, ne izbjeljujte klorom, ne glačajte, ne koristite kemijsko čišćenje, ne skidajte mrlje otapalima i ne sušite u rotacijskoj sušilici rublja.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ima certifikat ISO 9001. Certifikacija pruža kupcima i korisnicima jamstvo transparentnosti i povjerenja u način poslovanja tvrtke. Peg Pérego može bez prethodne najave mijenjati modele opisane u ovom dokumentu radi

tehničkih ili komercijalnih razloga. Peg Pérego stoji na raspolaganju vlastitim kupcima za udovoljavanje svih zahtjeva, u okviru vlastitih mogućnosti. Da bismo postigli navedene ciljeve, mišljenje naših kupaca za nas je vrlo vrijedno i važno. Bili bismo Vam izuzetno zahvalni kad biste nakon uporabe našega proizvoda, popunili UPITNIK O ZADOVOLJSTVU KUPCA, koji se nalazi na web stranici: www.pegperego.com i tako nam uputili vaše primjedbe ili prijedloge.

SLUŽBA ZA PODRŠKU PEG-PÉREGO

U slučaju gubitka ili oštećenja dijelova proizvoda, koristite isključivo originalne dijelove Peg Pérego. Za moguće popravke, zamjene, informacije o proizvodima, prodaji originalnih rezervnih dijelova i opreme obratite se Službi za podršku Peg Pérego, po mogućnosti sa serijskim brojem proizvoda.

tel. 0039/039/60.88.213

zeleni broj: 800/147.414 (poziv iz fiksne mreže)

faks 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.it

internet stranica www.pegperego.com

EL_Ελληνικά

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Peg-Pérego.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- _ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Η ασφάλεια του παιδιού μπορεί να κινδυνεύσει σε περίπτωση που δεν τηρούνται οι παρούσες οδηγίες.
- _ Αυτό το προϊόν έχει μελετηθεί για τη μεταφορά ενός παιδιού στο κάθισμα.
- _ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό για μεγαλύτερο αριθμό παιδιών από εκείνον που προβλέπει ο κατασκευαστής.
- _ Αυτό το προϊόν έχει εγκριθεί για παιδιά από τη γέννησή τους έως βάρους 15 kg στο κάθισμα.
- _ Για τα νεογέννητα συνιστάται να κατεβάσετε εντελώς την πλάτη.
- _ Το Book Cross / Book 3W έχει μελετηθεί για να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τα προϊόντα Peg-Pérego Ganciomatic: Book Cross / Book 3W + κάθισμα αυτοκινήτου "Primo Viaggio SL" (ομάδα 0+) έχει εγκριθεί για παιδιά από τη γέννησή τους έως βάρους 13 Kg. Book Cross / Book 3W + "Navetta Pop-Up / Navetta XL" έχει εγκριθεί για παιδιά από τη γέννησή τους έως βάρους 9 kg.
- _ Αν χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με το καροτσάκι: αυτό το προϊόν έχει εγκριθεί για παιδιά που δεν είναι σε θέση να κάθονται από μόνα τους, να γυρίζουν και να στηρίζονται στα χέρια ή στα γόνατα με μέγιστο βάρος 9 Kg. Μην προσθέτετε στρωματάκια. Μη χρησιμοποιείτε στρωματάκια διαφορετικά από εκείνα που αναφέρει ο κατασκευαστής στις Οδηγίες Χρήσης του καροτσακιού. Κατά τη χρήση του καροτσακιού, όλα τα χερούλια μεταφοράς (εάν υπάρχουν) πρέπει να βρίσκονται στο εξωτερικό του καροτσακιού ώστε να μην μπορεί να τα φτάσει το παιδί.
- _ Αυτό το προϊόν έχει μελετηθεί για να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τα προϊόντα Peg Perego Ganciomatic: με το κάθισμα αυτοκινήτου "Primo Viaggio SL" (ομάδα 0+) έχει εγκριθεί για νεογέννητα και παιδιά με βάρος έως 13 kg.
- _ Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ένα κάθισμα αυτοκινήτου, το προϊόν δεν πρέπει να αντικαθιστά την κούνια ή το κρεβατάκι.
- _ Σε περίπτωση που το παιδί κοιμηθεί, θα πρέπει να το βάλετε σε ένα κατάλληλο καροτσάκι, μια κούνια ή ένα κρεβατάκι.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί σύνδεσης στο κάθισμα, στο κάθισμα του καροτσακιού ή στο κάθισμα αυτοκινήτου έχουν ασφαλιστεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι τα προϊόντα Peg Perego Ganciomatic έχουν συνδεθεί σωστά στο προϊόν.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Η διαδικασία συναρμολόγησης και προετοιμασίας του προϊόντος πρέπει να γίνει μόνο από ενήλικες.
- _ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπουν εξαρτήματα ή παρουσιάζει ελαττώματα.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων. Δένετε πάντα τη ζώνη μέσης με τη διαχωριστική ζώνη ποδιών.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς φύλαξη.
- _ Τα φρένα πρέπει να είναι πάντα κατεβασμένα όταν το καροτσάκι είναι σταματημένο.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί σύνδεσης έχουν ασφαλιστεί σωστά.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο, βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε απόσταση ασφαλείας για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- _ ΠΡΟΣΟΧΗ Μην επιτρέψετε στο παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.

- Μη βάζετε τα δάχτυλα στους μηχανισμούς.
- Προσέξτε το παιδί όταν ρυθμίζετε τους μηχανισμούς (χειρολαβή, πλάτη).
- Κάθε φορτίο που κρέμεται από τη χειρολαβή ή στα γερούλια μπορεί να προκαλέσει αστάθεια. Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τα μέγιστα επιτρεπτά φορτία.
- Η προστατευτική μπάρα δεν έχει μελετηθεί για να αντέχει στο βάρος του παιδιού. Η προστατευτική μπάρα δεν έχει μελετηθεί για να συγκρατεί το παιδί στο κάθισμα και δεν αντικαθιστά τη ζώνη ασφαλείας.
- Μην τοποθετείτε στο καλάθι φορτία βάρους άνω των 5 kg. Μην τοποθετείτε στην υποδοχή ποτηριών βάρους μεγαλύτερο από το αναγραφόμενο στο εξάρτημα και ποτέ ζεστά ροφήματα. Μην τοποθετείτε στις τσέπες της κουκούλας (εάν υπάρχει) βάρους άνω των 0.2 Kg.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε σκάλες ή σκαλοπάτια, εστίες θερμότητας, ακάλυπτες φλόγες ή επικίνδυνα αντικείμενα στα οποία μπορεί να φτάσει το παιδί.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ανταλλακτικά που παρέχει ή συνιστά ο κατασκευαστής/εισαγωγέας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής (εάν υπάρχει) σε κλειστούς χώρους και να βεβαιώνετε πάντα ότι το παιδί δεν ζεσταίνεται. Μην το τοποθετείτε ποτέ κοντά σε εστίες θερμότητας και αποφεύγετε την επαφή με τοιγάρα. Το κάλυμμα βροχής δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ένα καροτσάκι περιπάτου χωρίς να το συγκρατεί η κουκούλα ή το αλεξήλιο. Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα βροχής μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα βροχής δεν εμποδίζει κανέναν κινούμενο μηχανισμό στο κάθισμα ή στο καροτσάκι. Αφαιρείτε πάντοτε το κάλυμμα βροχής πριν κλείσετε το καρότσι ή το καροτσάκι περιπάτου.
- ΠΡΟΣΟΧΗ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τζόκινγκ ή για τρέξιμο με πατίνια.
- Τα φρένα πρέπει να είναι πάντα κατεβασμένα κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του παιδιού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε στρώματα που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ελέγξτε το περιεχόμενο που υπάρχει εντός της συσκευασίας και σε περίπτωση διαμαρτυρίας παρακαλώ επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Υποστήριξης.

- Book Cross: καλάθι, 2 πίσω τροχοί, 1 μπροστινός τροχός, χειρολαβή με δυναμικό καλώδιο φρένου, προστατευτική μπάρα, κουκούλα, κάλυμμα βροχής και ποδόσασκος.
- Book 3W: καλάθι, 2 πίσω τροχοί, μπάρα πίσω τροχών με καλώδιο φρένου, 1 μπροστινός τροχός, χειρολαβή, προστατευτική μπάρα, κουκούλα, κάλυμμα βροχής και ποδόσασκος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 ΑΝΟΙΓΜΑ: Πριν ανοίξετε το πλαίσιο, αφαιρέστε, εάν υπάρχουν, όλα τα καλύμματα από χαρτόνι (χωρίς να χρησιμοποιήσετε λάμες).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- ΜΗΝ ΤΡΑΒΕΤΕ Ή ΖΟΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΓΑΝΤΣΟ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ ΠΑΡΑΠΛΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΤΕΡΜΑ.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΓΑΝΤΣΟ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ ΣΑΝ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ Ή ΓΙΑ ΝΑ ΚΡΕΜΑΣΤΕ ΒΑΡΗ.
- ΜΗΝ ΚΡΕΜΑΤΕ ΤΣΑΝΤΕΣ Ή ΑΛΛΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ.

Πιέστε προς τα κάτω το γάντζο πλαινού κλεισίματος, πιέστε τα πάνω άκρα της χειρολαβής και γυρίστε τα προς το μέρος σας, έως ότου ανοίξει εντελώς το καρότσι (εικ. α). Καρότσι ανοιχτό (εικ. β). Το σωστό άνοιγμα επισημαίνεται από το κλικ

ασφάλισης της βάσης, βλ. εικόνα.

- 2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΡΟΧΩΝ: περάστε τη μπάρα πίσω τροχών επάνω στους ιστούς (εικ. α) προσέχοντας τη σωστή κατεύθυνση, τέλος συνδέστε τους πίσω τροχούς (εικ. β) μέχρι να ακουστεί το κλικ. Για να τοποθετήσετε τους εμπρός τροχούς, πιέστε τους στους βραχίονες για να ασφαλισουν με ένα κλικ (εικ. c).
- 3 ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΣ: αν ο σωλήνας της χειρολαβής βλέπει προς τα πάνω ευθυγραμμίστε τον με το καροτσάκι (Εικ. α).
- Στερεώστε τον στο σκελετό όπως στην εικόνα (Εικ. β). Για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση πρέπει να πιέσετε τα δύο πλαινά μπουτόν πάνω στη χειρολαβή (Εικ. c) για να τερματίσει η χειρολαβή και να ασφαλίσει με ένα κλικ (Εικ. d).
- 4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΛΑΘΙΟΥ: αν είναι κατεβασμένος, ανασηκώστε το σωλήνα καλαθιού σε οριζόντια θέση. Πιέστε τα ασημένια μπουτόν κάτω από το μεταλλικό σωλήνα του καλαθιού στο πίσω μέρος του καροτσιού (εικ. α) και αφαιρέστε το μεταλλικό σωλήνα (εικ. β). Τοποθετήστε το σωλήνα στην υφασμάτινη υποδοχή στο πίσω μέρος του καλαθιού, με τα δύο ασημένια μπουτόν προς τα κάτω (εικ. c). Στερεώστε πάλι το σωλήνα στις υποδοχές του (εικ. d).
- 5 Στερεώστε τις δύο πάνω κουμπότρες του καλαθιού στα γκρίζα κουμπιά στα πλαινά των στηριγμάτων του σωλήνα καλαθιού. Προσοχή, οι κουμπότρες ανοίγουν (εικ. e). **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Στερεώστε τις τρεις κάτω κουμπότρες του καλαθιού στα τρία γκρίζα κουμπιά της πίσω μπάρας. Προσοχή, οι κουμπότρες ανοίγουν (εικ. f).
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εάν η διαδικασία δεν πραγματοποιηθεί σωστά, το καλάθι δεν μπορεί να στηρίξει το περιεχόμενό του.
- Στερεώστε τα μπροστινά στηρίγματα του καλαθιού στα γκρίζα κουμπιά του πλαισίου (εικ. g) και στερεώστε το στο κέντρο του βατήρα με το velcro (εικ. h).
- 6 ΚΟΥΚΟΥΛΑ: Ενώστε την κουκούλα στο πίσω μέρος με το velcro (εικ. a), περάστε τους συνδέσμους της κουκούλας στις ειδικές υποδοχές (εικ. b), στερεώστε με το έξω λαστίχο στα κουμπιά που βρίσκονται στο εσωτερικό της χειρολαβής (εικ. c) και τέλος κουμπώστε την στο πλάι του σκελετού (εικ. d).
- 7 ΣΤΑΘΕΡΟΙ Ή ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ: για να εμποδίσετε την περιστροφή των μπροστινών τροχών, περιτρέψτε αριστερόστροφα το μοχλό στο κλειστό λουκέτο (εικ. a), για να απελευθερώσετε τους τροχούς, περιτρέψτε δεξιόστροφα το μοχλό στο ανοιχτό λουκέτο (εικ. b). Σε ανώμαλο έδαφος συνιστάται η χρήση σταθερών τροχών.
- 8 ΦΡΕΝΟ BOOK CROSS: για να ασφαλίσετε το καροτσάκι περιπάτου, τραβήξτε προς το μέρος σας το φρένο που βρίσκεται στη χειρολαβή (βέλος. a) και ασφαλίστε το με τον κόκκινο μοχλό (εικ. b). Για να ελευθερώσετε το φρένο, απασφαλίστε το μοχλό (βέλος. c). Τα φρένα πρέπει να είναι πάντα κατεβασμένα όταν το καροτσάκι είναι σταματημένο. Για να ρυθμίσετε το φρένο και να το κάνετε πιο σκληρό, ξεβιδώστε προς τα έξω το ρυθμιστή (εικ. d) που βρίσκεται στη χειρολαβή. Για να λασκάρετε και να μαλακώσετε το φρένο, γυρίστε το ρυθμιστή προς την αντίθετη κατεύθυνση.
- 9 ΦΡΕΝΟ BOOK 3W: πατήστε το μοχλό φρένο για να μπλοκάρτε το σκελετό. Για να ελευθερώσετε το σκελετό, ενεργήστε αντίθετα.
- 10 ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ: για να ρυθμίσετε το ύψος της χειρολαβής, πατήστε ταυτόχρονα τα πλαινά κουμπιά (εικ. a) και γυρίστε τη χειρολαβή στην επιθυμητή θέση (εικ. b), αφήστε ελεύθερα τα κουμπιά.
- 11 ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ: πριν ρυθμίσετε το στήριγμα ποδιών, βεβαιωθείτε ότι η επένδυση του στήριγματος ποδιών έχει εφαρμόσει στα αντίστοιχα στηρίγματα, διαφορετικά εφαρμόστε την. Για να την κατεβάσετε σπρώξτε προς τα κάτω τους δύο μοχλούς

- και κατεβάστε (εικ_α) για να την σηκώσετε σπρώχντε τη βάση στήριξης των ποδιών προς τα πάνω (εικ_β).
- 12 ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΜΠΑΡΑ: για να ανοίξετε την προστατευτική μπάρα κατά μία θέση, πιέστε το μπουτόν όπως στην εικόνα και τραβήξτε προς τα έξω (εικ_α). Για να αφαιρέσετε την προστατευτική μπάρα, ανοίξτε την ως τη δεύτερη θέση και αφαιρέστε την (εικ_β). Άνοιγμα-κλείσιμο προστατευτικής μπάρας: βγάλτε την από τη μία πλευρά και περιστρέψτε την.
- 13 ΚΟΥΚΟΥΛΑ: Η κουκούλα διαθέτει ένα άνοιγμα στο οποίο θα κρεμάσετε το αγαπημένο του παιχιδιό (εικ_α) και ένα διαφανές παράθυρο από το οποίο μπορείτε να ελέγχετε το παιδί (εικ_β). Η κουκούλα σηκώνεται και στερεώνεται. Μπορείτε να ανοίξετε το velcro, να τυλίξετε το πίσω μέρος της κουκούλας και να το στερεώσετε στο πάνω μέρος με το λάστιχο, έτσι ώστε να υπάρχει περισσότερος αερισμός κατά τη χρήση με την πλάτη κατεβαμένη (εικ_γ). Η κουκούλα ρυθμίζεται προς τα εμπρός σε περισσότερες θέσεις (εικ_δ).
- 14 ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ: για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης, πιέστε το ελατήριο για να κατέβει η πλάτη στο επιθυμητό ύψος. Για να σηκώσετε την πλάτη, πιέστε το ελατήριο και ανασηκώστε την πλάτη έως το επιθυμητό ύψος.
- 15 ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ: για να στερεώσετε τον ποδόσακο στο καροτσάκι περιπάτου, κομψώστε το λάστιχο στο βραχίονα (εικ_α) και το πάνω μέρος του ποδόσακου στο εσωτερικό κομψιά (εικ_β).
- 16 ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για να τη συνδέσετε, περάστε τις δύο ακρόαφες της ζωνούλας που περιβάλλει τη μέση (με τيرانτες συνδεδεμένες τόξο_α) στη ζωνίτσα του διαχωριστικού για τα πόδια μέχρι να ακουστεί το κλικ (τόξο_β). Για να αποσυνδέσετε, πατήστε το στρογγυλό κομψιά που βρίσκεται κεντρικά στην ακρόαφα (τόξο_γ) και τραβήξτε προς τα έξω τη ζωνούλα που περιβάλλει τη μέση (τόξο_δ).
- 17 Για να σφίξετε τη ζωνίτσα που περιβάλλει τη μέση τραβήξτε, και από τις δύο πλευρές, προς τη φορά του τόξου (τόξο_α), για να τη λασκάρετε ενεργήστε προς την αντίθετη φορά.
- 18 Πριν ρυθμίσετε το ύψος της ζώνης ασφαλείας, αφαιρέστε τα προστατευτικά ώμων (εικ_α). Για να ρυθμίσετε το ύψος, περάστε τις τيرانτες στο άνοιγμα της επένδυσης (εικ_β) και τοποθετήστε τις στο καταλληλότερο άνοιγμα.
- 19 ΚΛΕΙΣΙΜΟ: Για να κλείσετε το καροτσάκι περιπάτου, ο μπροστινός τροχός πρέπει να περιστρέφεται και πρέπει να κλείσει την κουκούλα, εάν έχει τοποθετηθεί. Τοποθετήστε τη χειρολαβή όπως στην εικόνα (εικ_α). Τραβήξτε την εσωτερική χειρολαβή στη βάση (εικ_β), ανασηκώστε την (εικ_γ) και αφήστε τη χειρολαβή να πέσει προς τα εμπρός μέχρι να κλείσει.
- 20 Για το σωστό κλείσιμο, βεβαιωθείτε ότι ο πλαινός γάντζος έχει ασφαλίσει (εικ_α). Σε περίπτωση που δεν ασφαλίσει αυτόματα, πιέστε ελαφρά το πλαίσιο. Το καροτσάκι κλείσιμό παραμένει όρθιο μόνο του (εικ_β).
- 21 Για μικρότερο όγκο, μπορείτε να αφαιρέσετε όλους τους τροχούς.
Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς: τραβήξτε προς τα έξω τον πείρο και βγάλτε τον τροχό όπως στην εικόνα (εικ_α).
Για να αφαιρέσετε τον μπροστινό τροχό: πιέστε το γλωσσίδι όπως στην εικόνα και βγάλτε τον τροχό (εικ_β).
ΜΕΤΑΦΟΡΑ: μπορεί να μεταφερθεί άνετα κρατώντας σταθερούς τους μπροστινούς τροχούς και πιάνοντας την κεντρική χειρολαβή (εικ_γ).
- 22 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ: για να αφαιρέσετε την κουκούλα, ελευθερώστε το λάστιχο από τα κομψιά στο εσωτερικό της χειρολαβής (εικ_α), ξεκομψώστε την στο πλάι από το πλαίσιο (εικ_β), ανοίξτε το velcro στην πλάτη (εικ_γ) και βγάλτε τους συνδέσμους της

κουκούλας από τις υποδοχές τους (εικ_δ).

- 23 Για να αφαιρέσετε την επένδυση, πιέστε στις οπές στο εσωτερικό του πλαισίου (εικ_α). Βγάλτε από τα πλαινά του καθίσματος το σκληρό γλωσσίδι της επένδυσης από το πλαίσιο (εικ_β), ελευθερώστε το λάστιχο του δικτυώτου από τα πλαινά κομψιά στο εσωτερικό της χειρολαβής (εικ_γ) και ελευθερώστε τα λάστιχα από τα κομψιά στο εσωτερικό του πλαισίου (εικ_δ).
- 24 Βγάλτε από το εμπρός μέρος την επένδυση του βατήρα (εικ_α), αφαιρέστε κάτω από το κάθισμα τη διαχωριστική ζώνη ποδιών (εικ_β), ξεκομψώστε την επένδυση από το κάθισμα (εικ_γ), ξεβιδώστε από το πλάι τη ζώνη μέσης (εικ_δ) και βγάλτε την επένδυση από την πλάτη (εικ_ε).

GANCIOMATIC SYSTEM

Το Ganciomatic System είναι ένα πρακτικό και εύχρηστο σύστημα που σας επιτρέπει, χάρη στους συνδέσμους Ganciomatic, να τοποθετήσετε στο καροτσάκι το Navetta Pop-Up / Navetta XL και το κάθισμα αυτοκινήτου Primo Viaggio SL, τα οποία αγοράζονται χωριστά.

- 25 ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ GANCIOMATIC ΣΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ: Για να ανοίξετε τους συνδέσμους Ganciomatic στο καροτσάκι, ανασηκώστε την επένδυση στις γωνίες του καθίσματος. Τραβήξτε προς τα έξω τους πλευρικούς μοχλούς του σκελετού (εικ_α) και γυρίστε προς τα πάνω τους συνδέσμους Ganciomatic.
Για να κλείσετε τους συνδέσμους εφαρμόστε την αντίστροφη διαδικασία.

Το Primo Viaggio SL μπορεί να τοποθετηθεί στο καροτσάκι Book Cross / Book 3W με την πλάτη τοποθετημένη ή στην έκδοση Booklet Naked με σκέτη βάση.

Το Navetta Pop-Up / Navetta XL μπορεί να τοποθετηθεί μόνο στην έκδοση Naked, δηλαδή στην έκδοση με καρότσι.

Για να μετατρέψετε το Book Cross / Book 3W σε βάση Booklet Naked:

- 26 Αφαιρέστε την κουκούλα και την επένδυση από το καροτσάκι (έως τη λεπτομέρεια C στην εικ. 24). Πιέστε τα μπουτόν κάτω από την επένδυση στη βάση της πλάτης (εικ_α) και στις δύο πλευρές. Αφαιρέστε την πλάτη ανασηκώνοντάς την προς τα πάνω (εικ_β).
Για να μετατρέψετε τη βάση πάλι σε καροτσάκι, επαναλάβετε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.
- 27 Με το καροτσάκι σε έκδοση Naked, τραβήξτε προς τα έξω τους πλευρικούς μοχλούς του σκελετού (εικ_α), γυρίστε προς τα πάνω τους συνδέσμους Ganciomatic και τέλος γυρίστε τους μοχλούς προς το εσωτερικό (εικ_β).

ΣΥΝΔΕΣΗ GANCIOMATIC

28 Book Cross / Book 3W + Primo Viaggio SL

Για να συνδέσετε το καθισματάκι αυτοκινήτου στο καροτσάκι ή στη βάση:

- Ασφαλίστε τα φρένα.
- Ανοίξτε τους συνδέσμους Ganciomatic στο καροτσάκι.
- Ανοίξτε την προστατευτική μπάρα στη δεύτερη θέση (εικ_α).
- Εάν έχει τοποθετηθεί, ρίξτε εντελώς την πλάτη.
- Τοποθετήστε το καθισματάκι αυτοκινήτου στους συνδέσμους Ganciomatic, στραμμένο προς τη μαμά, και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ.
- Αφού συνδέσετε το κάθισμα, εάν έχει τοποθετηθεί, ανασηκώστε την πλάτη έως το μέγιστο ύψος (εικ_α).
- Για να αφαιρέσετε το καθισματάκι αυτοκινήτου από το καροτσάκι συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL
Για να συνδέσετε το Navetta Pop-Up / Navetta XL στο καρτσάκι:

- Ασφαλίστε τα φρένα.
- Ανοίξτε τους συνδέσμους Ganciomatic.
- Αφαιρέστε την προστατευτική μπάρα εάν είναι τοποθετημένη.
- Τοποθετήστε το Navetta Pop-Up / Navetta XL στους συνδέσμους Ganciomatic, στραμμένο προς τη μαμά, και στρώστε το προς τα κάτω, πιέζοντας στα πλευρά μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ.
- Για να αφαιρέσετε το Navetta Pop-Up / Navetta XL από το καρτσάκι συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης.

ΑΡΙΘΜΟΙ ΣΕΙΡΑΣ

- 30 **Book Cross / Book 3W**, αναφέρει πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία παραγωγής του.
- Ονομασία του προϊόντος, ημερομηνία παραγωγής και αρίθμηση του καρτσάκι
- Αυτές οι πληροφορίες είναι απαραίτητες σε περίπτωση παραπόνων.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- 31 **BABY CUSHION**: για καθισματάκια και καρτσάκια Peg Perego. Χειμερινή πλευρά από ύφασμα ζέρσεϊ ματλασέ, θερινή 100% βαμβάκερο, (εικ_a)
ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑ: εφαρμόζεται στην κουκούλα (εικ_b).
- 32 **ΤΣΑΝΤΑ**: τσάντα που κρεμιέται, με στρωμάτια για την αλλαγή του μωρού (εικ_a).
- ΥΠΟΔΟΧΗ ΠΟΤΗΡΙΟΥ**: μπορεί να στερεωθεί στην υποδοχή που υπάρχει στο σκελετό του προϊόντος (εικ_b).
- BOOK BOARD**: Πίσω βατήρας και δύο προεκτάσεις για τη χειρολαβή (εικ_c).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: προστατέψτε το από τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες: νερό, βροχή ή χιόνι· η συνεχής και παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο θα μπορούσε να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα πολλών υλικών· φυλάξτε το προϊόν αυτό σε ξηρό χώρο. Να ελέγχετε και να κάνετε επεμβάσεις συντήρησης στα κύρια μέρη κατά τακτά διαστήματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ: Περιοδικά καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί χωρίς να χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή άλλα παρόμοια προϊόντα· κρατήστε στεγνά όλα τα μεταλλικά μέρη για να μη σκουριάσουν· κρατήστε καθαρά όλα τα κινούμενα μέρη (μηχανισμοί ρύθμισης, μηχανισμοί σύνδεσης, τροχοί...) από σκόνη ή άμμο και εάν χρειαστεί, λιπάνετε τα με ελαφρύ λάδι.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ: πλύνετε με ένα σφουγγάρι και σαπουνισμένο νερό, χωρίς τη χρήση απορρυπαντικών.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΩΝ ΜΕΡΩΝ: βουρτσάστε τα μέρη από ύφασμα για να απομακρύνετε τη σκόνη και πλύνετε στο χέρι σε θερμοκρασία 30° το ανώτερο· μην τα στύβετε· μην λευκαίνετε με χλώριο· μην τα σιδερώνετε· μην κάνετε στεγνό καθάρισμα· μην αφαιρείτε τους λεκέδες με διαλυτικά και μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο με περιστροφικό κύλινδρο.



PEG-PÉREGO S.p.A.



Η Peg-Pérego S.p.A. διαθέτει πιστοποίηση ISO 9001. Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και τους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο εργάζεται η εταιρία.

Η Peg-Pérego θα μπορεί να επιφέρει ανά πάσα στιγμή τροποποιήσεις στα μοντέλα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή εμπορικής φύσης.

Η Peg-Pérego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για να ικανοποιήσει όσο το δυνατόν καλύτερα όλες τις απαιτήσεις τους. Για το λόγο αυτό, για μας είναι εξαιρετικά σημαντικό και πολύτιμο να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ, επισιμαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις, που θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας στο διαδίκτυο.
www.pegperego.com

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ PEG-PÉREGO

Εάν τυχόν χαθούν ή καταστραφούν μέρη του μοντέλου, χρησιμοποιήστε μόνον γνήσια ανταλλακτικά Peg-Pérego. Για τυχόν επισκευές, αντικαταστάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα, την πώληση γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Υποστήριξης Peg Perego υποδεικνύοντας, αν υπάρχει, τον αριθμό σειράς του προϊόντος.
τηλ. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
ιστοσελίδα internet www.pegperego.com

ΠΕΡΑΜΑΞ Α.Ε.

2η & 17η οδός (Οδυσ. Ελύτη)

ΒΙΟ.ΠΑ - Ανω Λιόσια 133 41 Αττικής

Τηλ. : 210 24 74 638 – 210 24 86 850

• Fax: 210 24 86 890

e-mail: info@peramax.gr • www.peramax.gr



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

PEG PEREGO - ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

Η Εγγύηση για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της Peg – Peregó ορίζεται για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. **Ο καταναλωτής πρέπει να απευθύνει πάντα το αίτημα προς τον πωλητή**, από τον οποίο έχει την απόδειξη αγοράς ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο ισοδύναμο.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως.

Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα του τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
 - Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από τη κακή χρήση αυτού.
 - Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
 - Φυσιολογική φθορά η οποία δεν επηρεάζει την λειτουργία του προϊόντος.
- Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.**

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ:

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

ΤΗΛΕΦΩΝΟ:

e-mail:

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ:

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ:

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγιστεί από τον πωλητή με την ημερομηνία αγοράς. Ζητήστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



هام: يجب قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. قد يتعرض الطفل للمخاطر إذا لم يتم اتباع هذه التعليمات.

تم تصميم هذا المنتج لنقل طفل واحد فقط أثناء الجلوس. لا يجب استخدام هذه السلعة لعدد أكبر من عدد الأطفال المشار إليه من المصنع.

تم تصميم هذا المنتج بحيث يتوافق مع الأطفال منذ لحظة الميلاد وحتى وزن 15 كجم أثناء الجلوس.

للأطفال حديثي الولادة، من المستحسن ضبط ظهر المقعد إلى أدنى موضع يمكن.

تم تصميم 9 كجم. Book Cross / Book 3W حتى يستخدم بالتزاوج مع منتجات Book Peg-Pérego Ganciomatic: Cross / Book 3W + مقعد الطفل المخصص للسياحة (المجموعة O+) ويتوافق مع الأطفال منذ لحظة الميلاد وحتى يبلغ وزنهم 13 كجم. Book Cross / Book 3W + مقعد الطفل (Navetta Pop-Up / Navetta XL) تتوافق مع الأطفال منذ لحظة الميلاد وحتى يبلغ وزنهم 9 كجم.

يستخدم بالاقتران مع مقعد السيارة (المجموعة O+). هذا المنتج لا يحل محل عربة الأطفال أو مهد الطفل. إذا كان الطفل في حاجة إلى النوم، يجب أن يكون في وضع الاستلقاء في عربة أطفال أو سرير حديثي الولادة الهزاز أو مهد الطفل.

يستخدم بالاقتران مع مقعد السيارة (المجموعة O+). هذا المنتج لا يحل محل عربة الأطفال أو مهد الطفل. إذا كان الطفل في حاجة إلى النوم، يجب أن يكون في وضع الاستلقاء في عربة أطفال أو سرير حديثي الولادة الهزاز أو مهد الطفل.

تحذير قبل الاستخدام: يجب التأكد أن آليات تثبيت المقعد الخاص بالسيارات أو بعربة الأطفال تعمل بشكل سليم؛ كما يجب التأكد أن منتجات Peg-Pérego Ganciomatic مثبتة جيداً في السلعة.

تحذير: يجب أن يتولى شخص بالغ عمليات جميع و تجهيز السلعة. لا يجب استخدام هذه السلعة إذا كان بها أجزاء ناقصة أو مكسورة.

تحذير: استخدم دائماً نظام الربط. استخدم دائماً حزام الأمان ذي الخصص نقاط.

اربط حزام الخصر مع الحزام الذي يفصل بين السائقين. **تحذير:** لا تترك طفلك وحده أبداً بدون مراقبة.

استخدم الفرائل دائماً عند التوقف عن السير. **تحذير قبل الشروع في الاستخدام:** يجب التأكد أولاً أن جميع آليات الربط والتثبيت تعمل بشكل سليم.

تحذير أثناء عمليات الفتح والإغلاق: يجب التأكد أولاً أن الطفل بعيد بمسافة كافية لتجنب العصابات.

تحذير: لا تسمح للطفل أبداً بالعبث بهذا المنتج. يجب إدخال الأصابع في آليات التثبيت.

تحذير: الحذر والانتباه لحماية الطفل أثناء إجراء عمليات ضبط آليات التثبيت (أبداً الرافعة، الظهر).

قد يؤدي التحميل الزائد لليد الرافعة أو اليمين الرافعتين إلى عدم اتزان السلعة. ويجب اتباع تعليمات المصنع فيما يتعلق بأقصى حمل ممكن.

تثبيت. اللوح الأمامي ليس مصمماً حتى يتحمل وزن الطفل؛ اللوح الأمامي ليس مصمماً ليحافظ على الطفل أثناء الجلوس. ولا يحل محل حزام الأمان.

لا تضع في السلعة الصغير أحمالاً تتجاوز 5 كيلوجرامات. ولا تضع في حامل البيبيونة أوزاناً تتجاوز تلك المحددة في حامل البيبيونة ذاته. ولا تضع أبداً مشروبات ساخنة فيه. ولا تضع في جيوب الغطاء (إن وجدت). أوزاناً تتجاوز 0.2 كجم.

لا تستخدم هذه السلعة بالقرب من السلاسل أو الدرجات؛ ولا تستخدمها بالقرب من مصادر الحرارة. أو اللهب المشتعل أو الأشياء التي تحمل خطورة وتكون في متناول يد الطفل.

استخدم فقط قطع الغيار الموردة أو الموصى بها من قبل الشركة المصنعة / الموزع.

تحذير: لا تستخدم المظلة. (إن وجدت). في الأجواء المغلقة مع التناكد باستمرار أن الطفل لا يتعرق بالحر؛ ولا تترك الطفل بجوار مصدر من مصادر الحرارة مع الحذر من السجائر.

لا ينبغي استخدام المظلة الواقية من المطر على عربة الأطفال في حالة عدم وجود غطاء رأس أو مظلة واقية من الشمس يمكن ربطه بها. استخدام المظلة الواقية من المطر فقط يجب أن يتم تحت إشراف شخص بالغ. ويجب التأكد أن المظلة لا تتقاطع مع أي ألية من أليات الحركة في عربة الطفل للنوم أو للجلوس؛ ويجب فك المظلة دائماً قبل إغلاق عربة الطفل للنوم أو للجلوس.

تحذير: لم تتم الموافقة على هذا المنتج في الجري أو الجري باستخدام عجلات التزلج على الجليد.

تشغيل الفرائل دائماً أثناء عمليات تحميل وتفريغ الطفل. **تحذير:** لا تضف أي فرائش غير معتمد من المصنع.

لا تستخدم ملحقات غير معتمدة من قبل الشركة المصنعة.

مكونات السلعة

يجب مراجعة المحتويات الموجودة في العبوة. وفي حالة وجود شكوى. يرجى الاتصال بخدمة المصنع.

Book Cross: سلة، 2 عجلة خلفية، 1 عجلة أمامية، مقود بأسلاك فرائل ديناميكي، شريط أمامي، غطاء الرأس، غطاء واقئ من المطر وغطاء ساق مبطّن.

Book W3: سلة، 2 عجلة خلفية، شريط فرائل العجلات الخلفية، 1 عجلة أمامية، مقود، شريط أمامي، غطاء الرأس، غطاء واقئ من المطر وغطاء مبطّن للساقين.

تعليمات الاستخدام

1 الفتح: قبل فتح جسم العربة، يجب فك جميع الأغلفة المصنوعة من الكرتون (بدون استخدام شفرات).

تحذير: لا تشد أو تضغط على خطاف الإغلاق بعد نهاية المدى الخاص به. لا تستخدم خطاف الإغلاق كأنه يد بغرض التنقل أو حمل أوزان عليه.

لا تعلق حقائب أو أكسسوارات أخرى فوق هذا الخطاف. اضغط خطاف الإغلاق الجانبي إلى أسفل؛ اقتبس على الطرف العلوي من اليد الرافعة وقم بإدارتها في اتجاهك حتى تفتح العربة بشكل كامل (الصورة a).

وهكذا تكون قد فتحت العربة (الصورة b). وللتأكد من فتح العربة بطريقة سليمة، يجب سماع صوت التعشيق الذي يشير إلى تثبيت القاعدة. انظر الصورة.

2 تركيب العجلات: أدخل العمود الخاص بالعجلتين الخلفيتين على القائمتين (الصورة a). مع اتجاه السليم، ثم ثبت بعد ذلك العجلتين الخلفيتين حتى سماع صوت التعشيق (الصورة b). لتركيب العجلتين الأماميتين، أدخلهما في مكان التثبيت الخاص بهما حتى سماع صوت التعشيق (الصورة c).

3 تثبيت اليد الرافعة: إذا كان الأنبوب الخاص باليد الرافعة متجهاً لأعلى، فيجب وضعه بمحاذاة العربة نفسها (الصورة a).

ثم ثبته في جسم العربة كما هو موضح في الصورة (الصورة b). وللإتمام عملية التثبيت، يلزم الضغط على الزرارين الموجودين على جانبي اليد الرافعة (الصورة c) حتى تصل اليد الرافعة حتى النهاية وتُحس سماع صوت التعشيق (الصورة d).

4 تركيب السلة الصغيرة: إذا كان منخفضاً، قم برفع أنبوب السلة الصغير في الوضع الأفقي ثم اضغط على الزرارين الفضيض والموجودين أسفل الأنبوب المعدني للسلة الصغيرة في ظهر العربة (الصورة a) وقم بإزالة الأنبوب المعدني (الصورة b). أدخل الأنبوب في جُيوب النسيج من خلف السلة الصغيرة مع توجيه الزرارين الفضيضين إلى أسفل (الصورة c).

قم بتثبيت الأنبوب الجدد في مكانه (الصورة d).

5 قم بتثبيت العزوتين للسلة في الزرارين الرماديين الموجودين على جانبي حامل أنبوب السلة، ولاحظ أن العزوتين تفتحان (الصورة e).

هام! قم بتثبيت العزوات الثلاثة السفلى للسلة، الموجودة فوق الشريط الخلفي، بالأزوار الرمادية الثلاثة. لاحظ أن العزوات ستفتح (الشكل f).

انتبه! إذا لم يتم إجراء ذلك بشكل صحيح، فلن تتمكن السلة من حَمَل ما بداخلها.

قم بتثبيت الزعانف الأمامية للسلة على أزوار الإطار الرمادية (الشكل g) وتثبيت السلة في وسط مسند القدم بواسطة الفيكر (الشكل h).

1 غطاء الرأس: قم بتثبيت المظلة على الظهر باستخدام الفيكر (الشكل a). قم بإدخال مشابك غطاء الرأس في المواضع المحددة لها (الشكل b) وتثبيتها باستخدام الشريط اللطاطي الموجود نحو الخارج بالأزوار الموجودة داخل القبض الكبير (الشكل c). وأخيراً قم بربط غطاء الرأس بالأزوار الموجودة على جانبي الإطار (الشكل d).

2 العجلات الأمامية الثابتة أو الدوارة: لتثبيت العجلات الأمامية، قم بإدارة اللسان عكس عقارب الساعة على قفل الأمان المغلق (الصورة a). لفك إغلاق الأمان قم بإدارة اللسان في اتجاه عقارب الساعة على قفل الأمان (الصورة b). ينصح باستخدام العجلات الثابتة على الأسطح الوعرة.

8 فرامل BOOK CROSS: لوضع الفرامل. قم بسحب المقبض الكبير الموجود على المقود نحوك (السهم a) وإقبال الرفاعة الحمراء (الصورة b) لتحريك الفرامل. قم بتحريك الرفاعة (السهم c). ينصح بتشغيل الفرامل عندما تكون في وضعية الثبات. لضبط الفرامل وجعلها أكثر صرامة. قم بتخفيف الفرامل (الصورة d) الواقع على المقود بشده نحو الخارج. لتلين وتخفيف الفرامل. افعال العكس.

9 فرامل BOOK 3W: اضغط على رافعة الفرامل من أجل إيقاف جسم العربة. وتحريك جسم العربة. تصرف بالعكس.

10 اليد الوسطى القابلة للضغط: لضبط ارتفاع اليد الوسطى. اضغط على الزايرين الجانبيين في نفس الوقت (الصورة a) وأدر اليد إلى الوضع المطلوب (الصورة b). ثم اترك الزايرين.

11 ضبط مسند القدمين: قبل ضبط مسند القدمين. تأكد من أن حقيبته مسند القدمين مثبتة على الدعائم الخاصة بها. وإن لم يكن فقم بتثبيتها. خفضها قم بدفع الرفاعة نحو الأسفل وأبدأ في التخفيف (الصورة a). لرفعها. قم بدفع مسند القدمين نحو الأعلى (الصورة b).

12 الشريط الأمامي: لإزالة الشريط الأمامي على موضع واحد. اضغط على الزر كما هو موضح واسحب نحو الخارج (الصورة a). لإزالة الشريط الأمامي. قم بإطالته إلى الوضع الثاني ثم قم بإزالته (الصورة b). لفتح وإغلاق الشريط الأمامي. اسحب على جانب واحد وقم بإدارته.

13 غطاء الرأس: يصل غطاء الرأس بحلقة لتعليق وحدة طفلك المفضلة (الصورة a) وناذرة شفافة تنظر من خلالها لمراقبة طفلك (الصورة b). والتي رفعها وتثبيتها. يمكنك فصل الفيلكرو. وطوي الجزء الخلفي من غطاء الرأس ويصلها هي الجزء العلوي بالستيفل الشريط المطاطي وذلك لإتاحة مزيد من التهوية عند استخدام مسند الظهر مخفضا (الشكل c).

غطاء الرأس قابل للتعديل للأمام في أكثر من موضع (الشكل d).

14 ضبط الظهر: لإزالة الظهر. يلزم الضغط على السوستة ثم إمالة الظهر عند الارتفاع المطلوب.

15 ورفع الظهر لضغط على السوستة ثم ارفع الظهر إلى الارتفاع المطلوب. التعلوية: تثبيت الغطاء بعربة الأطفال. قم بربط أزرار الشريط المطاطي بالشريط الجانبي (الصورة a) مع ربط أزرار الجزء العلوي من الغطاء بالزر (الصورة b).

16 حزام الأمان ذي الخمس نقاط: لتثبيته. أدخل إبري حزام الحصر (ذو الحملات المربوطة (السهم a) داخل الحزام الذي يفصل بين الساقين حتى سماع صوت التعشيق (السهم b). ولفكه. اضغط على الزر الموجود في منتصف الإبرم (السهم c) واسحب حزام الحصر نحو الخارج (السهم d).

17 لنشد حزام الحصر. اسحب من الجانبين في اتجاه السهم (السهم a). وإرخانه. تصرف بالعكس.

18 قبل ضبط طول أحزمة الأمان. يلزم أولاً خلع الكشافات (الصورة a). وضبط الارتفاع. أدخل الأشرطة في عروة البطانة (الصورة b) واضبطها في العراوي المناسبة.

19 الطي: لطي العربة. عليك التأكد من أن العجلة الأمامية تدور. وأن الغطاء مغلقا عندما تقوم بإقفالها.

اضبط وضع اليد الوسطى كما هو موضح في الصورة (الصورة a). اسحب اليد الداخلية الموجودة عند القاعدة (الصورة b) واحتفظ بها عند هذا الوضع مع رفعها لأعلى (الصورة c) واترك اليد الوسطى تنسقط للأمام حتى إغلاق العربة تماما.

20 لإغلاق العربة بطريقة سليمة. تأكد من ثبات المشبك الجانبي (الصورة a). في حالة عدم تثبيته أوتوماتيكيا. يجب ضغط جسم العربة قليلا. يمكن للعربة بعد إغلاقها أن تظل واقفة مستندة على رجلها فقط (الصورة b).

21 للحصول على أقل حيز للتخزين. يمكن إزالة جميع العجلات. إزالة العجلات الخلفية: اسحب مسمار الارتكاز للخارج قم بسحب العجلة كما هو مبين (الصورة a). إزالة العجلات الأمامية: اضغط على اللسان كما هو مبين. ثم قم بإزالة العجلة (الصورة b).

النقل: يمكن نقل العربة بسهولة. عن طريق تثبيت العجلات الأمامية والإمسك باليد الرفاعة الوسطى (الصورة c).

22 فك البطانة: لفك غطاء الرأس. فك أول الشريط اللرن من الزاير الموجودة داخليا في اليد (الصورة a). وفك تلك الموجودة على جانبي جسم العربة (الصورة b). أفضل الفيلكرو من الظهر (الصورة c) وأخرح مشابك غطاء الرأس من مكانها (الصورة d).

23 لفك القماشية. اضغط على التحويين الموجودين على جانبي جسم العربة (الصورة a). وأخرح من جانبي المقعد للسان الصلب الخاص بقماشية جسم العربة (الصورة b). أفضل الشريط اللرن من الزاير الجانبية الموجودة داخل اليد (الصورة c) وأفضل الأشرطة المرنة الموجودة داخل جسم العربة (الصورة d).

24 أخرج من الأمام قماشية السناد (الصورة a) ورافع من تحت المقعد الحزام الذي يفصل بين الساقين (الصورة b). ثم فك زرار المقعد (الصورة c).

فك مسمار الحزام الجانبي (الصورة d) واسحب القماشية من الظهر (الصورة e).

نظام التثبيت GANCIOMATIC SYSTEM
نظام التثبيت Ganciomatic System هو نظام عملي وسريع يسمح بربط أي عربة الطفل. بفضل مشابك Ganciomatic. كل من المهد Primo Navetta Pop-Up / Navetta XL ومقعد الطفل المحصن للسيارة Navetta SL التي يمكن شراؤها بشكل منفصل.

25 مشابك GANCIOMATIC الخاصة بعربة الطفل: لرفع مشابك Ganciomatic الخاصة بعربة الطفل. ارفع القماشية عند زوايا المقعد. سحب الدعامين الجانبيين للإطار نحو الخارج (الشكل a) وإدارة الخطافات Ganciomatic إلى الأعلى.

خفض المشابك. اتبع الخطوات السابقة بعكس ترتيبها.

يمكن شبك Primo Navetta Pop-Up / Navetta XL مع استخدام مسند الظهر أو في طراز: Naked أو في طراز كاريللو. كما يمكن أيضا ربط Navetta Pop-Up / Navetta XL معهما في الإطار الخالي من مسند الظهر.

لتحويل Book Cross / Book 3W إلى Naked. طراز كاريللو. يلزم:
26 إخراج غطاء الرأس وفك العربة (حتى الحرف C من الصورة 24): اضغط على الزاير الموجودة تحت القماشية عند قاعدة الظهر (الصورة a) من الجانبين. إعد الظهر عن طريق رفعه لأعلى (الصورة b).

ولتحويل الكاريللو إلى عربة. كرر العمليات السابقة ولكن في ترتيب عكسي.

27 عندما تكون عربة الأطفال في النسخة المجردة Naked. قم بسحب رافع جانب الإطار إلى الخارج (الصورة a). وإدارة خطافات Ganciomatic للأعلى. ثم قم بتدوير الرافع الصغيرة إلى الداخل (الصورة b).

مشبك GANCIOMATIC Book Cross / Book 3W + Primo Navetta SL 28
لتركيب مقعد السيارة على عربة الأطفال أو الهيكل. يجب عليك:
وضع فرامل عربة أطفال.
رفع خطافات Ganciomatic لعربة أطفال.
سحب الشريط الأمامي إلى الموضع الثاني (الصورة a).

خفض مسند الظهر بالكامل إذا كان في مكانه.
ضع مقعد السيارة. بحيث يواجه الأمام. على خطافات Ganciomatic ودفعها لأسفل حتى تستقر في مكانها.
مجرد أن يتم تركيب المقعد. قم برفع مسند الظهر. إذا كان في مكانه. إلى أقصى ارتفاع (الصورة c).

راجع كتيب التعليمات لفصل مقعد السيارة من عربة الأطفال.

Book Cross / Book 3W + Navetta Pop-Up / Navetta XL 29
و لربط Navetta Pop-Up / Navetta XL إلى الكاريللو. يلزم:
فرملة العربة.
رفع مشابك Ganciomatic.

إزالة الشريط الأمامي. إذا كان في مكانه.
اضبط وضع Navetta Pop-Up / Navetta XL في اتجاه الأمام فوق مشابك Ganciomatic وأدفعه إلى أسفل حتى سماع صوت التعشيق.

ولفك مهد Navetta Pop-Up / Navetta XL. راجع كتيب التعليمات المتعلق به.

الأرقام التسلسلية
Book Cross / Book 3W 30
يحمل المعلومات المتعلقة بتاريخ الإنتاج.
اسم المنتج. تاريخ الإنتاج والرقم التسلسلي للعربة.
هذه المعلومات لا غنى عنها في حالة وجود شكوك.

الإكسسوارات
31 وسادة الطفل: للمقاعد المرتفعة وعربات الأطفال PEG-PÉREGO. الجانب الشتوي مطبق بنسيج جبرسي. أما الجانب الصيفي فهو مصنوع من الفظ 100% (الصورة a).

شبكة الحماية من البعوض: يمكن تثبيتها على الغطاء (الصورة b).

32 الحقيبة: حقيبة كبيرة مع بساط صغير لتغيير حفاظات الطفل عليه (الصورة a).

حامل الببيرة: يمكن تثبيته على الزر الذي يثبت فطر عرش الغراب على الإطار (الصورة b).

BOARD BOOK: قوائم المسند الخلفي مع اثنين من ملحقات التوصيل بالمقبض الكبير (الشكل c).

النظافة و الصيانة

صيانة السلعة: الحماية من العوامل الجوية: الماء، الأمطار أو الثلوج: التعرض المستمر ولفترات طويلة للشمس قد يسبب تغيرا في ألوان معظم الخامات: تحفظ هذه السلعة في مكان جاف. يجب فحص وصيانة الأجزاء الرئيسية على فترات منتظمة.

نظافة جسم العربة: يجب تنظيف الأجزاء البلاستيكية بواسطة قطعة قماش مبللة بدون استخدام مذيبات أو منتجات أخرى مائلة: ويجب المحافظة على جفاف الأجزاء المعدنية حمايتها من الصدأ: كما يجب الحفاظ على نظافة جميع الأجزاء المتحركة (أليات الضبط، أليات التثبيت، العجلات...) وحمايتها من الغبار أو الرمال، وتزييتها إذا لزم الأمر بالزيت الخفيف.

نظافة مظلة الحماية من المطر: اغسل المظلة دائما بواسطة قطعة من الاسفنج وماء بالصابون بدون استخدام منظفات.

نظافة الأجزاء المصنوعة من القماش: نفض التراب عن الأجزاء المصنوعة من القماش للتخلص من الغبار، واغسلها عند درجة حرارة 30 درجة مئوية بحد أقصى، ولا تعصرها: لا تستخدم الكلور أو الكاوية أو الغسيل الجاف: لا تزيل البقع بواسطة المنظفات: ولا جفف بواسطة ماكينة التجفيف ذات الأسطوانة الدوارة.



PEG-PÉREGO S.p.A.

شركة PEG-PÉREGO S.p.A المساهمة هي شركة حاصلة على شهادة ISO 9001. وتعد هذه الشهادة ضمانا للعملاء والمستهلكين و تأكيدا على شفافية ومصداقية إجراءات الشركة وأساليب العمل داخلها. ومن الممكن أن تقوم شركة Peg-Pérego في



اي وقت بإجراء تعديلات على الموديلات الواردة في هذا الكتيب لأسباب فنية أو تجارية، وشركة Peg-Pérego تضع نفسها في خدمة عملائها وتلبية جميع احتياجاتهم، ومن ثم، فنحن نهتم بالإلمام بأراء ومتطلبات عملائنا، وكم يسعدنا أن نمنحونا بعضا من وقتكم الثمين للمضى استبيان رضاء العميل الخاص بنا بعد استخدامكم أحد منتجاتنا، وذلك لتسجيل ملاحظتكم ومقترحاتكم، وستجدون هذا الاستبيان منشورا في موقعنا الإلكتروني: www.pegperegocom

خدمة ما بعد البيع في شركة Peg-Pérego

في حالة تلف أو فقدان أي جزء من أجزاء المنتج، استخدم فقط قطعة غيار أصلية من Peg-Pérego وعند الحاجة لأي تصليح أو استبدال أو معلومات بخصوص المنتج، أو بيع قطع غيار أصلية أو اكسسوارات، اتصل بمركز خدمة Peg-Pérego مع توضيح الرقم التسلسلي للمنتج إن وجد.

التليفون: 0039/039/60.88.213

الرقم المجاني: 800/147.414 (يمكن الاتصال به من أي خط ثابت).

الفاكس: 0039/039/33.09.992

البريد الإلكتروني: assistenza@pegperegocom

الموقع الإلكتروني: www.pegperegocom

IT - Italiano

Dichiarazione di conformità

Denominazione del prodotto
BOOK CROSS / BOOK 3W

Codice identificativo del prodotto

IP02* - IP01*

Normative di riferimento (origine)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

EN - English

Declaration of conformity

Product name
BOOK CROSS / BOOK 3W

Product reference number

IP02* - IP01*

Reference Standards (origin)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

FR - Français

Declaration du produit conforme

Denomination du produit
BOOK CROSS / BOOK 3W

Identification du produit

IP02* - IP01*

Standard du referiment (origin)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

DE - Deutsch

Konformitätserklärung

Bezeichnung des Produktes
BOOK CROSS / BOOK 3W

Kennzeichnungscode des Produktes

IP02* - IP01*

Bezugsbestimmungen

(Ursprung)
EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

ES - Español

declaración de conformidad

Denominación del producto
BOOK CROSS / BOOK 3W

Código de identificación del producto

IP02* - IP01*

Normativas de referencia

(origen)
EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

IT - Italiano

Dichiarazione di conformità

Denominazione del prodotto
BOOK CROSS / BOOK 3W

Codice identificativo del prodotto

IP02* - IP01*

Normative di riferimento (origine)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

EN - English

Declaration of conformity

Product name
BOOK CROSS / BOOK 3W

Product reference number

IP02* - IP01*

Reference Standards (origin)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

FR - Français

Declaration du produit conforme

Denomination du produit
BOOK CROSS / BOOK 3W

Identification du produit

IP02* - IP01*

Standard du referiment (origin)

EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

DE - Deutsch

Konformitätserklärung

Bezeichnung des Produktes
BOOK CROSS / BOOK 3W

Kennzeichnungscode des Produktes

IP02* - IP01*

Bezugsbestimmungen

(Ursprung)
EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

ES - Español

declaración de conformidad

Denominación del producto
BOOK CROSS / BOOK 3W

Código de identificación del producto

IP02* - IP01*

Normativas de referencia

(origen)
EN 1888:2012
EN71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 43,51,52 (REACH)
16 CFR 1303 lead
16 CFR 1501 small parts
CPSIA 2008
ASTM F833
SOR/85-379

Dichiarazione di conformità

La PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

Data e luogo di rilascio

Arcore, aprile 2015

PegPerego S.p.A.
via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

Declaration of conformity

PegPerego S.p.A. declares under its sole responsibility that the article to which this declaration relates has undergone internal testing and has been approved, in accordance with regulations in force, by external, independent testing laboratories.

Date and place of issue

Arcore, April 2015

PegPerego S.p.A.
via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

Declaration du conforme

PegPerego S.p.A. déclare, sous sa propre responsabilité, que l'article en question a été soumis à des tests d'essais internes et homologué selon les normes en vigueur par des laboratoires extérieurs et indépendants.

Date et lieu du publication

Arcore, Avril 2015

PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

Konformitätserklärung

Die Firma PegPerego S.p.A. erklärt auf ihre Verantwortung, dass der betreffende Artikel internen Abnahmetests unterzogen sowie gemäß den gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

Datum und Ort der Ausstellung

Arcore, April 2015

PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

Declaración de conformidad

PegPerego S.p.A. declara bajo su responsabilidad que el artículo en objeto ha sido sometido a pruebas de ensayo internas y ha sido homologado según las normativas vigentes en laboratorios exteriores e independientes.

Fecha y lugar de expedición

Arcore, Abril 2015

PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

PEG PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992



PEG PEREGO U.S.A. Inc.

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808
phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1
phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.



book cross • book 3w

F1001501I220
27/04/2015